民報
THE MIN PAO

中央信託局

公告第一號

本局經
國民政府令准中央銀行特許設立經營信託業務業已籌備就緒撥足資本國幣壹仟萬圓整即於今日成立開始營業特此公告

業務種類

儲蓄業務
(一)公務員儲蓄
(二)軍人儲蓄
(三)其他特定儲蓄

信託業務
(一)公共機關或團體信託存款
(二)公共機關或團體信託投資
(三)公私機關或個人保証金及準備金之經收
(四)公共機關或團體委託企業之設計及清理
(五)國營或公用事業証券之募集與發行
(六)各種保証
(七)其他信託

保險業務
(一)公務員及軍人保險
(二)公有產物保險
(三)其他保險

經理購料業務
(一)政府購料
(二)公共團體購料
(三)其他特約購料

保管業務
(一)政府產物保管
(二)公共團體產物保管
(三)其他委託保管

（另備業務概要及各種章則）

理事長 孔祥熙
常務理事 張嘉璈 葉琢堂
理事 宋子良 徐堪
監事 陳行 李銘 陳光甫

理事長 孔祥熙

局長 張嘉璈

電報掛號 五六五

局址 上海漢口路壹百廿六號

電話總機 一七二四九

中央信託局

公告第二號

本局奉

國民政府二十四年八月二日訓令特許設立

中央儲蓄會辦理按月抽籤給彩還本付息之儲蓄事宜茲由本局一次撥足國幣伍百萬圓爲該會基金以獨立會計辦理該項儲蓄事務并設監理委員會審核資金之運用除俟該會開始營業日期確定再行公佈詳細章程外特此公告

理事長孔祥熙

局長張嘉璈

電報掛號 五六五　局址 上海漢口路壹百廿六號　電話總機 一七二四九

中央銀行公告

本行自即日起發行新印之二角五分輔幣券一種與以前發行之一角二角輔幣券同樣行使每十角兌國幣一元特此公告

二十四年十月一日

中國水泥股份有限公司續開增資股東會通告

本公司前開增資股東會因不足法定人數致未開議茲訂十月二十日下午三時仍在上海江西路四五二號本公司事務所重行召集增資股東會凡我股東屆期務乞準時惠臨集議一切除事函附件佈達外特先登報通告維希公鑒再自登報日起至開會日止股份暫停過戶合併聲明

董事會謹啓

上海電力公司

準於十月一日支付六兩優先股之每季股息

東方雜誌 半月刊

第三十二卷第十九號

秋季特大號 出版

本號篇幅計三百二十餘頁較平時增加三倍，零售每册四角，預定概不加價，預定全年廿四册三元六角半年十二册一元九角（郵費在內）

羅斯爵士來華聲中之鎊匯利用外資及貿易平衡問題……谷春帆
中法越南專約平議……樓桐孫
從公債的作用形態說到中國的公債政策……尹伯端
意阿問題之剖視……吳頌皋
意阿糾紛與國際制裁……梁鋆立
蘇彝士運河之法律地位與意阿糾紛之關係……譚紹華
意阿戰爭與第二次世界大戰……胡慶育
日本移民急進中的東北農民問題……羅明宙
中國農民貧窮的程度……李樹青
法國農業互助保險制度及其現狀（法國通訊）……卜愈之
我國市預算問題……董修甲
錫蘭小乘佛教觀……譚云山
近人哲學史關於孟子學說之誤解……胡毓寰

書齋（三色版一幅）
東方畫報（六十九幅）

儒家思想與現代中國……呂金錄
論顧愷之至荆浩之山水畫史問題……傅抱石
歷史的過去……林祝敔
哥德論……梁宗岱譯
謁昌平明十三陵記……朱偰

東方論壇
監察制度的試金石……國綱
英日提攜問題的剖視……作舟
蘇彝士運河的地位……允淼
灰朗被刺與美國政局的前途……亘輔

各省建設
導言……編者
江蘇省之水利建設……沈百先
察哈爾省最近完成交通路線概況略述……建設廳
山東省建設廳各項事業概況……張鴻烈
河北省已著成績建設事業……建設廳
二十三年度廣東三大建設之施政概況……建設廳

現代史料
國聯行政院中之意阿問題……市隱
本年水災概況及中央救災辦法……魏賓
阿國出讓開礦採油權……市隱
平政整會奉令撤銷……東序

婦女與家庭
兒童年中的兒童問題……嘯雲
爲兒童造良好的環境……陳鶴琴
貧苦兒童之救濟……劉王立明
兒童衛生與母性……張昌紹
兒童年論……金石音
醫事衛生顧問……程瀚章

文藝
秋橋……高植
自殺者……紫石鄒

預定本誌全年一份贈送中外條約彙編一册

凡自本月一日起預定或提前續定本誌全年一份者贈送「中外條約彙編」一册（定價一元八角）本年底截止

商務印書館發行　各地郵局均可代定

716

上川交通公司
上南交通公司
上松長途汽車公司
江南長途汽車公司
武宜長途汽車公司
滬太長途汽車公司
滬閔長途汽車公司
錫澄長途汽車公司
鎮丹金溧長途汽車公司
鎮揚長途汽車公司

聯合通告

[illegible]

江蘇省政府佈告 民健保字一七一九三〇號

[illegible]

中華民國二十四年七月二十九日

主席陳果夫

趙毓湘律師受任惠霞勉記綢廠俞勉齋君常年法律顧問並代表通告啓事

中和法律事務所

[illegible]

吳麗冬律師代表孫漢俊推汪永初受盤中央印刷所聲明

[illegible]

巢堃律師續任豐順押當常年法律顧問

[illegible]

周選青律師代表鶴記木行陳鶴銓君緊要聲明

[illegible]

馬樂鳴律師代表天吉堂信記國藥號經理陶文波君對於王恒頤律師代表天吉堂順記受盤聲明之啓事

[illegible]

許勤甫律師代表陳則泉陳佳根終止養父養子關係啓事

[illegible]

上海膠木物品製造廠股份有限公司標賣生財機器啓事

潘錢會計師　薛律師

[illegible]

金煜剛律師代表德福忠記縫襪廠吳忠殿緊要聲明

[illegible]

孫其敏律師代表王壽康警告髮妻鍾德貞女士

[illegible]

張飛熊律師代表怡豐發記申莊宣告清理事啓

[illegible]

事務所愛多亞路一百四十七號中匯大樓五百十九號 電話八五二四三號

斐斯穆安素魏律師代表星加坡拔佳鞋公司緊要通告

[illegible]

許勤甫律師代表萬和號米長德理髮社否認推盤加記和平理髮廳警告

[illegible]

王沈定律師代表孫黃秀瑛重要聲明

[illegible]

王德魁律師代表義品銀行警告黃厚卿

[illegible]

上海市衛生局招商投標承銷熬油廠牛皮骨角油渣通告

查熬油廠所出牛皮骨角油渣，現因原承銷人期限已滿，定於十月四日上午九時在本局招標：承銷期限爲一年，欲承銷者，先於本市直轄區內覓具五百元店舖保證書，屆時前來投標，聽候開標，不合格之保證書，於開標後即行發還，欲索取章程及投標單者，逕向本局第二科索取可也，特此通告。

社評

章太炎先生講學

當茲士不悅學之日、太炎先生在蘇州開壇講學、以挽頹風、其事甚盛、復興民族、宜以恢復中國固有之文化、爲第一要事、欲恢復中國固有之文化、宜求之於中國固有之學術、太炎先生、爲中國學術之魯靈光、當不僅處於經師之地位、埋頭故紙堆中、爲瑣碎之考證、應處於人師之地位、於行止語默出處取與之間、爲作人之準繩、此則吾人所望於太炎先生者也、

今讀章氏國學講習會之簡章、乃一普通之國學專修科、甚且如前清末年之存古學堂、只能養成粗識中國學術門徑之人才、欲爲如詁經精舍南菁書院之成績、亦相去甚遠、況中國學術之精神乎、棄其精神、而取其糟粕、雖講學會極其發達、而於中國固有之文化、無有如何之影響、此則非吾人所望於太炎先生者也、

制言半月刊、是章氏講學會精神之所寄、讀太炎先生之發刊宣言、其曰「今國學所以不振者三、一曰詆陵之學反對古文傳記也、二曰南海康氏之徒、以史書爲帳簿也、三曰新學之徒、以一切舊籍不足觀也、有是三者、禍幾等於秦皇焚書矣、」是太炎先生之講學、純然保存國學之觀念、純然保存古文學派之觀念、今日講中國學術、要能發揚中國學術之精神、切不可守自來門戶之見、如鄭玄不兼治五經與今古文、必不能有考據學之發展、宋儒不受佛學之影響、不必能有義理學之發展、太炎先生今日講學、而猶斤斤於漢宋今古門戶之習、竊以爲所見未宏、漢宋今古、是中國學術之派別、要之悉是中國學術、如手足肝膽、悉是人之一身、乃肝膽楚越、手足乖忤、何能發揚其精神乎、居今而言中國學術、當以研究固有之文化、以吸收外來之知識、並以吸收外來之知識、以光大固有之文化、不僅學術之精神如是、卽以古文學派之考據而言、不知發音學、不能得聲韻之徹底了解、不用統計學、不能得語詞時代之不同、太炎先生尙深閉固拒甲骨文與金文、卽考據學似亦未能領導研究中國學術之青年、向新路上前進、乾嘉時代之考據方法、在今日只能爲考據學入門之徑、可列爲一般學校內國學系或國學專修科之課程、而中國學術魯靈光之太炎先生講學、宜超越經師之地位、而爲人師之領導也、

中央對西公旗糾紛 已決定處置原則
俟擬定方案交白吳帶往
蒙政會願聽命中央辦理

本報三十日南京電　中央對西公旗糾紛、已根據各方報告、決定妥善處置辦法原則、俟擬定方案、卽交白雲梯吳鶴齡等於出席蒙政會時、帶赴百靈廟調處、

中央社三十日北平電　何應欽前電蒙政會、對西公旗糾紛有和平解決、頃悉蒙政會已覆電致何、對何之意見、願誠懇接受、一切問題、均聽命中央辦理、並希望中央迅派大員北來、秉公辦理、俾早日解決、

中央社三十日南京電　內蒙西公旗糾紛、中央正由蒙藏會及何應欽妥商解決辦法、刻在進行中、調處工作並未停頓、

中樞紀念週

中央社三十日南京電　中央國府三十日晨九時在中央大禮堂聯合舉行紀念週、到中委孫科、馬超俊、傅汝霖、李宗黃、蕭吉珊、黃復生、紀亮、及國府林主席各處局長官褚懷、毛仲方、高凌百、開亦有、楊汝梅、傅選青、蕭芹、及黨部全體工作人員共約六百人、孫科主席、傅汝霖報告、略謂水利行政、自從今歲統一於經委會管轄後、卽靠中央力量努力辦理、貫台堵口事、得各方面協助、及各省當局共同努力、遂於短期內、用少數款項、將貫台工事完竣、足證水利行政需要統一、而此次黃災大禍、由於魯省董莊決口、而魯省防水工作、歷年均極努力、事實上本可不出險、乃終出人意料之外、總之、黃河是歷史上所遺留於我人大禍、只求人力充分達到而已、目前長江亦趨於惡劣、其原因、多半由於人與水爭地、果政府具有決心、全盤計算以治黃、使其不致橫決、未始不可減少災患也、傅詞畢散會、

破產法今日起施行

中央社三十日南京電　破產法及其施行細則、定一日起施行、該法施行後、原有之商人債務淸理暫行條例、卽予廢止、

修正檢考規程已公布施行

中央社三十日南京電　考試院修正檢定考試規程共十二條巳公布施行、對邊區普檢辦法、略予變通、其新規定爲檢定考試、以所受檢定之科目各滿六十分爲及格、但普通檢定考試、得分甲乙兩種、甲種以各滿六十分爲及格、乙種以平均滿六十分爲及格、惟普檢之乙種及格辦法、限於受敎育人數較少之邊遠省區適用之、

中央社三十日南昌電　贛普考典委黃序鵷、端木愷、在贛任務完畢、三十日晨乘車赴潯轉輪返京覆命、

各使館遷京地址
今晨政院例會將提出討論

本報三十日南京電　政院上週召開審查會、討論各使館遷京地址、大致決定、開一日晨政院會將提出討論、係規定使館地址租用辦法、

內部將召開自衛會議

中央社三十日南京電　內部爲改進全國各地自衛工作、將定期召開全國自衛會議、外傳召開警政會議說不確、

民校圖書補送審查
如延不遵辦禁止發售

中央社卅日南京電　教部通令各教廳局仰通告境內各書局、凡未經審定之民校教科圖書、統限於本年十月內一律補送審查、如延不遵辦、卽禁止發售、

甯夏已辦捲菸統稅

中央社三十日南京電　財部通令各稅收機關、甯夏已設辦捲菸統稅、運銷該省捲菸、須先納統稅、始能啓運、

國府命令
九月三十日

▲民國十八年交部電政公債條例及民國十九年交部電政公債條例、均着廢止、此令、
▲茲制定民國念四年電政公債條例公布之、此令、
▲派湯恩伯爲第十三軍長、此令、
▲軍事參議院參議門炳岳應免本職、此令、門炳岳另有任用、
▲任命師景雲爲軍事參議院參議、此令、

國府明令公布衛戍條例

中央社三十日南京電　國府三十日明令公布衛戍條例全文計十三條、自公布日施行、又公布衛戍勤務令、該令分四章、(一)總則、(二)衛戍司令官、(三)衛戍部隊及其勤務、(四)雜則、共三十六項、

柴米河大堤漫決
征夫二萬人分別搶堵
灌境六塘支流亦潰決

本報三十日徐州電　沭海六塘柴米各堤紛潰、保障二城之三道防堤全滲透、沭東海南盡成澤國、叮嚀河危險萬狀、沛電水陡漲、套堤受沖刷、險工百出、正堵堤此、關係城安危、

本報三十日徐州電　沭海三道防堤潰數十才、灌海鹽河陡漲、海屬陸沉難免、

中央社三十日徐州電　灌雲境柴米河南北大堤、二十九日忽漫決、水勢洶湧、冲入丁當各河、鹽河水位亦見暴漲、形勢迫緊、官民晝夜搶堵、特將鹽河西岸規定征夫二萬人、由板浦至北六塘、征夫一萬人、修鹽河西岸大堤、以六千人修丁當河東堤、及含養山前徒司溝等河南北堤、以兩千人搶築大伊市圩堤、以兩千人修築東沭交界之丁溝堤、又沭陽六塘水勢、仍在猛漲、北岸水平堤頂、沭民日夜加高培厚、防繼崩潰、

中央社卅日徐州電　東海縣柴米河水陡漲一尺五寸、沭境湯三莊堤潰四十餘丈、水頭洶湧、北瀉、同時叮當三道防堤亦潰決數丈、幸經東海官民退回搶堵、未致出險、現柴米三道新堤、受洪水浸襲、所有未會完竣之工程、無法修築、片時決堤、水傾瀉平地、水深數尺、村莊民房盡被淹沒、封扣民船、四出救濟、

中央社卅日清江浦電　南北六塘因水由窰灣宿遷間、洶湧東奔、水勢益急、灌雲縣長許協澄電、此間灌雲境北六塘支流萬公河、大史莊沿岸右堤、又告潰決、湯溝集四面被水所困、情勢萬急、已率夫萬人駐工、晝夜搶護、

中央社卅日徐州電　沭陽東海兩縣長頃電導淮處稱、窰灣以下、流量一千五百立方公尺、六塘流量五百至八百立方公尺、中運僅能以五百立方公尺爲限、現上游流量如此、則劉老澗以上、分洩於六塘之水、將在八百秒立方公尺以上、因此沭海萬分吃緊、伏懇鈞座、速令將宿遷之岔河頭及劉老澗東水堤壩、卽行拆除、或拆去一部、俾中運分洩、

中央社三十日徐州電　邵專員電省府及運河防汛處、請速堵大楡樹決口、頃接防汛處徐鼎康電復、本處已派時工程師前往查勘、並飭擬具堵口辦法、

中央社三十日淸江浦電　導淮工程處長許心武、以六塘沿隄成災、沭陽災情尤重、頃特致電各方、爲沭陽災民乞賑、謂災民倉卒逃難、紛集殘堤、衣食俱無、情極可慘、

蘇省府召開緊急會
討論築堤搶險救災辦法

中央社卅日南京電　蘇北水禍日益擴大、蘇省府特召開緊急會議、導淮會總工程師須愷、三十日晨赴鎮參加、開此次會議、將決定沿河築堤搶險及救災辦法、

董莊堵口週內興工

本報三十日濟南電　堵口會令在工人員、盡聽孔祥榕指揮、韓復榘接經委會電、允借鐵軌修蘭東岔道、如過九個月、須償買、

中央社三十日濟南電　經委會對魯堵口、籌劃周詳、來函表示佩慰、並促積極進行、堵口會三十日電促在口門勘測設計之宋文田、周禮返濟、

中央社卅日濟南電　膠路舊鐵軌允借與堵口會鋪設蘭封至東楷頭岔道、惟規定以九個月爲期、如過期不歸還、卽作價讓售、每噸八十元、至枕木無敷餘、請另設法、堵口會以購枕木鋪路軌、需時甚多、現輕便路已鋪成雙軌、大車船隻均到、石料到工地者、已有三百市方、膠路舊軌、似可不用、現正籌商中、堵口會派總工程師宋文田、工程組主任周禮、輪流駐工地、代表委員會督促施工、

中央社三十日鄭州電　孔祥榕三十日由汴抵鄭談、魯董莊堵口石料、巳由蘭封用輕便鐵路、開始運往工次、刻正與膠濟路接洽、裝設岔道、鋪設鐵軌、裝運材料、董莊決口本週內卽可興工修堵、預定凌汛前合龍、如因天時或意外阻力、則須俟明春完工、余日內赴濟、晤韓復榘、商工程事宜、並將加緊進行、蘇堤掛流工作、使水歸正流、縮小災區、

偃師縣遷槐陰鄉

中央社三十日鄭州電　常志箴三十日由汴抵鄭談、偃師縣治、省府決籌十萬元遷移槐陰鄉、刻正派員測量、遷移費已籌六萬、不敷之款、現正設法籌措、

實部補助參加新埠國展經費

中央社三十日南京電　實部補助新加坡國貨展覽會、經費二千元、業經國府核准動支、

財部催造預決算

本報三十日南京電　財部以念三年度業已終了、該年度第一級決算、已共發三次、通令催造、京內部屬機關、應在十月卅一日前送部、京外部屬機關、並令早編付郵、免到部逾限、如再有延誤、當查明分別懲戒議處、至念五年度預算、現亦通令各部屬機關、在年度開始前三個月、卽須送部、不得稍有逾越、

經委會合作事業會今成立

本報三十日南京電　經會合作事業委員會、定一日成立、開始辦公、會址卽在經會對面、因係臨時辦公、並不舉行儀式、內部設金融技術兩股、及秘書室、必要時在他埠設辦事處、

鄂舉辦畫展募賑

中央社卅日漢口電　鄂省黨部主辦之國術賑災賽、卅日因雨停止、改六日繼續舉行、又省黨部定十月中在武昌青年會舉辦書畫展覽兩週、月底開音樂演奏會、均係募款充賑、

中央匯欵補助粵賑

中央社三十日香港電　中央匯款萬元補助賑災、粵定仍照前仁愛善堂款額十分之一均派、

「藍衣社」 中國根本無此種組織
二百社員赴華北活動更無稽
日新聞界中傷紀載應加考慮

中央社三十日南京電　近來日本各報社對我國國情常造謠中傷、日昨又造作藍衣社社員二百名潛入華北活動之謬說、中央社記者三十日晤某中委談及此事、某中委笑稱、所謂藍衣社者、祇爲神經過敏者腦海中所幻想之社團、中國根本卽無此種組織、二百名藍衣社社員潛赴華北活動之說、當然更爲無稽、某中委並謂、値此中日雙方當局互謀親善之際、希望日本新聞界對於足以妨害雙方情感之紀載、加以攷慮云、

許世英報告賑務

中央社三十日南京電　許世英由滬來京、向政院報告辦理賑務經過、據談、已向銀行先後借賑款五十四萬元、十月底可募集償淸、至今後救災事、因有公債一千萬及公務員捐款五百萬元、足資應付、如尙不敷、再行籌募、

李儀祉辭職說不確

中央社三十日南京電　外傳李儀祉辭黃河水利委員長職、經記者向經委會探悉、該會並未接到李氏辭呈、所傳不確、

席德炯今赴漢履新

本報三十日南京電　席德炯三十日晨由滬抵京、謁秦汾請示江漢工程今後計劃、席定一日偕經會派監盤移交之馮立民等、赴漢就工程局長職、

行營紀念週

中央社三十日漢口電　三十日上午七時半、行營於大禮堂舉行總理紀念週、到錢大鈞、各處正副處長、暨全體職員千餘人、錢大鈞主席、領導行禮後、由第五處副處長周從政報告勦匪省份公路建設情形、約歷一小時始行散會、

隴南軍民修碉堡
防止川匪竄擾

中央社三十日西安電　隴南爲防止川匪竄擾、軍民合修築碉堡封鎖線、西起臨洮、東至定西天水、長六百里、已成堡八百座、實行堅壁淸野、

中央社三十日西安電　陝北赤匪劉子丹徐海東在延長永坪鎮合股、兩匪在石油溝共商以後竄擾動向、並徵發民間糧食、似有所企圖、我駐防淸澗之部隊、已向匪之主力猛攻、日來淸澗延長一帶有劇戰、

樊崧甫赴前線督剿

中央社三十日長沙電　樊崧甫部巳集中目的地、樊親赴前線督剿賀匪、

王克敏昨赴莫謁黃

中央社三十日杭州電　王克敏三十日晨偕陶履謙湯爾和兪家驥分乘汽車赴莫謁晤黃郛、王定報告一切、一日返杭、陶謁黃後、卽由京杭道返京、湯兪謁黃畢、卽將過京返平云、

宋哲元展期赴津

中央社三十日北平電　蕭振瀛談、宋哲元原定一日偕余赴津訪晤各國駐津長官、玆因事恐將延期、至何日離平尙未決定、秦德純來平亦無期、預料當在雙十節後、

商震返保無確期

中央社三十日北平電　商震三十日晨語記者、余原擬卽日離平、現因諸事未竣、故返保尙無確期、將來是否赴津亦未決定、

陶尙銘由滬抵京

本報三十日南京電　陶尙銘三十日由滬來京、十時半謁褚民誼請示調汪時期、閱袁良電促陶北返、陶日內赴平、

時人行踪

中央社卅日南京電　吳敬恆三十日晨八時乘車赴滬公幹、擬在滬留二三日、卽返無錫、約六中全會時來京、

中央社卅日南昌電　苗培成卅日晨由此乘車赴潯、轉皖處理黨務、

蔣委員長召川將領訓話
顧祝同由漢抵蓉晉謁請示機宜

中央社三十日成都電　蔣委員長三十日召見李明灝周亞衛等、定一日晨召見川軍師長以上將領訓話、

中央社三十日成都電　顧祝同二十九日由漢抵蓉、三十日晨謁蔣委員長請示機宜、

川專員會議昨續會

中央社三十日成都電　行政專員會議三十日在民廳開會、民廳長甘績鏞主席、討論民廳提案十五項、尙未作成決議、定一日上午繼續討論、下午在保安處開會、討論保安事項、

雜電

中央社三十日北平電　章元善談、余因事忙、未克兼任實部合作司長職、現已請人代理、俟將諸事辦妥後、再到部視事、合作委員會三十日在京成立、余定日內晉京、出席該會五日舉

中央社三十日香港電　楊德昭定一日挈眷來滬、乘坎拿大輪北返、

本報三十日南京電　周作民三十日午訪顧孟餘、下午四時謁汪院長、對赴日考察經濟有所陳述、旋分訪何應欽等、夜車赴滬參加赴日經濟考察團、該團定六日由滬乘上海九啓程、據周表示、在日考察時間現未決定、大約須十一月初方返國、

中央社三十日南昌電　陳誠在川謁蔣委員長後、飛漢轉贛、二十九日抵省接洽公務、

中央社卅日太原電　張發奎三十日午離幷、赴湯泉參觀煤礦、卽由該處轉魯考察、張對晉各種建設均表贊佩、

中央社三十日濟南電　敎廳長何思源、定一日赴滋陽章邱等縣、視察小學敎育情形、約四五日可返、

中央社三十日香港電　李敬楊定雙十節返省、參加閱兵禮、

中央社三十日香港電　吳尙鷹三十日來港、定一日乘義郵船返京、

中央社二十九日西安電　靑海民政廳長譚克敏、二十九日午後七時由京來陝、定日內返靑、謁蔣委員長及汪院長、報告靑海政情巳畢、靑海自衛力維厚、堪以禦匪、班禪定十月十五日入藏、

中央社三十日杭州電　新任十七軍軍長邢震南、三十日早車離杭赴京轉汴就職、

各省選手先後出發

中央社三十日南京電　川全運會選手七十五人、乘民貴輪三十日下午五時過京赴滬、

中央社三十日西安電　陝省出席六屆全運會選手、三十日經一度測驗後、定四日赴滬出席、

中央社三十日長沙電　全運會湘選手、定三日首途、派方克剛爲總領隊、體協會湘分會、亦推方氏代表參加、

中央社三十日濟南電　參加全運選手齊集省垣、卅日開始訓練、

中央社三十日濟南電　敎廳派參加全運會總領隊楊展雲、代表參加第三屆全國體協會、

中央社三十日貴陽電　敎廳派楊筱齋出席全國體協會三屆大會、

本報三十日香港電　港足球一日晨乘芝沙丹尼輪、田徑及男女排球隊三日乘芝巴德輪赴滬、

中央社三十日杭州電　粵中大政治考察團一行十八人、念八日由敎授任啓珊率領來杭、念九日因星期作西湖遊、三十日特謁黃主席、並參觀各廳處、杭市府等機關、定一日離杭赴滬、二日乘傑克遜輪赴港返粵、

本報三十日廈門電　禾山茂後社代表昨謁林紹楠、請願交涉日籍民林木土購地案、並呈地圖、林地佔萬數千畝、同模範村代表、請交涉日籍民柯漢榮購地案、

中央社三十日香港電　陳榮桑三十日上午八時赴軍校就政治深造班主任職、陳濟棠監誓、到校觀禮者有繆培南林時淸等百餘人、

中央社三十日香港電　李漢魂定一日上午十時在汕宣誓就職、隨召軍政長官開綏靖會議、

中央社三十日香港電　粵警政考察團三十日上午六時由港抵省、十一時赴民廳謁林翼中報告經過、

汕頭扣留私米案日向粵當局抗議
粵尚未允許予以發還
同樣之案件尚有六起

路透社三十日廣州電　汕頭中國海關當道近欲征收由台灣私運入汕之食米稅、現有日驅逐艦六艘駛至汕頭、保護日人之生命財產、惟日領事當道今日否認日第五魚雷艇隊司令下村海軍少將現駐於廣州附近之說、據謂下村刻仍處汕頭座艦中、此案現引起華人各界之焦慮、日當道指省當局征收日米稅、實背現有條約、謂中國當局苟不停止扣留並沒收日米、則日海軍將不得不實行其職責云、路透訪員今日探悉、此間日總領事因中國當局扣留日米、曾提出嚴重抗議、要求立即發還、但中國當道未予照准、此案發生於九月中旬、蓋有值價萬元之日米在揭陽與潮安被扣、因運入內地、未繳內地稅之故、聞尚有同樣之案六起、亦經日領事交涉而未解決、查日人在汕頭貿易者、共五百餘人、大半乃台民、

日聯社三十日東京電　外務省命駐廣東河相總領事及原田領事報告汕頭日僑事件內容之結果、認此舉侵害日僑權益、於是對廣東政府當局提出抗議、外務省現信廣東政府必有誠意答覆日本秉公處理本案、

旅美華僑 賀施大使榮昇 餽贈銀杯

國民新聞社念九日華盛頓電　此間華僑今日向中國駐美大使施肇基餽贈銀杯、賀其榮昇、

于焌吉電告抵任

中央社卅日南京電　新任駐紐約總領于焌吉、電外部報告已到任所、

李迪俊昨晨返京

本報三十日南京電　李迪俊三十日晨抵京、出席外部紀念週、報告此次赴日考察經過、十時謁汪院長有所報告、面陳一切、晚七時謁徐謨、唐有壬、李談、蔣作賓確擬于六中全會時返國出席、惟離日期尚未確定、

中央社三十日南京電　李迪俊三十日由滬返京、即赴外部謁徐謨唐有壬、晚謁汪院長、報告赴日考察經過、據談、此次赴日考察新聞事業甚詳、日新聞界甚盼我國新聞界能組織團體前往考察、日電通社本年十一月底三十五週年紀念、將邀實業界人士來華考察、

顏大使贊助德富朗福中國學院 特捐五百馬克

國民新聞社德國富朗福卅電　中國駐俄大使顏惠慶博士已於此間盤桓二日、對中國學院甚感興趣、特捐五百馬克、並對該院新廈之種種布置、極爲贊美、

黃紹雄 昨在紀念週報告

中央社三十日杭州電　黃紹雄三十日在紀念週報告、略謂今後政治推動、當注意保甲長與公務員之訓練、浙省即將於此努力云、

馬超俊由滬返京

本報三十日南京電　馬超俊三十日由滬返京談、市建設經參觀後、足爲京市借鏡處甚多、本市暫擬不借款、不發行公債、以免增加人民負担、

中央社三十日南京電　菲共濟會長霍仲率團員、三十日下午三時半赴市府訪馬超俊、談京市建設情形甚久、

中央社卅日南京電　菲律濱共濟會長霍仲等十一人、卅日晨謁陵、午後視察京市建設、晚乘車返滬轉杭漢等地、

中央社三十日南京電　馬超俊三十日晨由滬返京、據談、京市緞業沒落、將創辦毛織合作社、提倡毛織使十萬失業工人得有生路、

李延年昨日赴閩垣
▲就四區綏靖司令兼職

本報三十日廈門電　李延年三十日自泉晉省、就四區綏靖司令兼職、召閩東齋領面示後、即回泉、

黔黨務設計委員抵筑

中央社三十日貴陽電　省黨務設計委員劉泯純黃國楨抵筑、劉不日即出發視察各部隊黨務、又該處派職員十餘人隨軍工作、因地形人情熟悉、對於勦匪剿共收效甚大、

國民服務辦法 閩討論

中央社三十日福州電　省府三十日農紀念週後、召集臨時會、討論今冬實施國民勞動服務辦法、遵照行營頒定大綱外、並參酌本省經濟能力、盡量辦理、

戰區保安隊 羅東初部調駐永甯
▼馮壽彭部日內亦將移駐昌平

中央社三十日北平電　前玉田保安隊羅東初部共縮編爲二七零人、三十日晨五時由唐山乘車轉平綏路、於下午四時抵康莊車站、晚宿岔道城、定一日晨徒步開永甯城駐防、將來即歸察保安司令部節制、至馮壽彭部共有四二八人、擬縮編爲三一七八、定三日爲開始點驗、將仍歸李允聲指揮、

中央社三十日天津電　唐保安隊羅東初部、頃奉省令調駐永甯、三十日晨十時、羅率所部二百餘名過津去平綏路康莊、即轉目的地、另訊、馮壽彭部亦定日內移昌平駐防、

滬租界工廠檢查案
▲明年一月實施說不確

中央社三十日南京電　實部勞工司長唐健飛談、外傳滬租界工廠檢查明年一月實施說不確、現仍由滬市府交涉中、

本報三十日南京電　國勞中國分局長程海峯、三十日晨由滬來京晤勞工司長唐健飛、商滬租界工廠檢查案、據唐談、滬特區工廠檢查問題、現仍由滬市府進行交涉、惟尙未具體解決、

浙行政專員今宣誓

中央社卅日杭州電　浙全省九區行政督察員兼保安司令賀揚靈等九人、三十日均先後晉省、定一日晨在省府補行宣誓就職禮、

魯南河小學 被綁學生全救出

本報三十日濟南電　魯壽光南河小學學生五十八人被綁案、已由趙明遠部在利津匪窟全數救出、

中央社三十日濟南電　壽光縣南河村小學學生五十八人上月被匪擄去、二十九日夜三時、經民團第一路指揮趙鳴遠、由利津葦窪中救出四十九人、衣服均被剝去、學生脚多被葦根扎破、有患病者、趙正準備資遣回籍、匪衆遠竄、民團追勦中、

津大綁案 十六犯處死刑
其餘六名有無期徒刑

本報三十日天津電　津大綁案、匪犯劉天佩等、已經津沽保安司令部分別判決、劉等十六名處死刑、內女犯一名、其餘六名、有無期徒刑、後呈准平軍分會即執行、

冀公布 縣政府組織規程

中央社三十日保定電　冀各縣政府組織規程二十三條、三十日公布、除設祕書一人外、概置四科、一科分民政警衛總務三股、二科分省款縣款兩股、科長由民財兩廳請委、三科設督學一至二人、教育委員一至四人、科長由教廳請委、四科設技士一至二人、度量衡驗定員一人、科長由建廳請委、此外更設警務督察長一人、政務警察隊隊長一人、警士二十至四十人、除辦送文及催徵外、並兼理司法之縣法警及承發吏、縣府經費、一、祕書室及一科民政總務兩股、暨二科省款股、政警隊、歸省款支、二、科警衛股、二科縣款股、及三、四兩科暨警務督察長等、由縣款支、

中央社三十日保定電　建廳定十月底在保開全省農產品評判會、三十日令各縣徵集產品、

中山黨部請撤縣長

本報三十日香港電　中山縣黨部二十八日召開公民大會、決舉麥孔壇劉君瑞等爲公民代表、成立代表會、由大會舉代表赴省報告、並請願將縣長楊子毅撤究、

首都籌備 國貨宣傳週

中央社三十日南京電　首都各界提倡國貨宣傳週、卅日開第一次籌備會、到各機關代表十餘人、討論組織及經費各問題、並定十一月六日起至十二日止、舉行遊藝演講遊行等事項、

閩擬征迷信品原料稅

中央社三十日福州電　財政設計委員會調查本省迷信品原料輸入、年約百餘萬、擬定稅率、呈府討論徵稅、以期寓禁於徵、

湘贛會商 設立特區事宜

中央社三十日南昌電　何鍵電復熊式輝、已派羅樹甲爲代表、與贛專員危宿鍾、會商設立湘贛特區事宜、

鄂內河 航輪代管滿期

中央社三十日漢口電　鄂內河航輪九十餘艘、省府代管一年、已滿期、將設管理局、直隸建廳、聘航商組董事會、待行營核准成立、

浙財廳整頓稅款

中央社三十日杭州電　財廳爲整頓各稅款、特通令各縣、凡縣府經管款項、應悉數繳入縣金庫、更不得向徵收處提用稅款、以免啓徵收處舞弊之漸云、

津市府縮減政費

中央社卅日天津電　津市財政近瀕窘境、當局決先自節流入手縮減政費、一面計劃設立行棧、抽征牙行營業稅、

贛徵公路鹽附稅

中央社三十日南京電　財部核准贛省府徵公路鹽附稅、至廿七年二月底止、該省府已將此項附稅收入、咨准財部、向中行押借五十萬元、爲完成公路建設用、

最近三個月 津白銀流出五百萬

中央社三十日天津電　關於此間白銀流出統計、頃據某負責人談、最近三個月內、約達五百餘萬元、現時市內因封鎖嚴密、偷運不甚得手、彼輩乃轉向平津間鄉鎮活動、得銀後、由廊坊等站登車、直往榆關、

同濟大學 設造船飛機講座

中央社三十日南京電　同濟大學應交部請、自本年秋季起、增設造船及飛機講座課程、由交部按月補助經費二千元、該校所補編之此項追加概算、計列二萬四千元、已經中政會核定、准照數在國家預備費內動支、國府已令政院轉飭交通教育財政三部遵照、

天馬公路通車出險

中央社三十日西安電　由天水至馬鹿鎮之天馬公路、念七日車、首次車由天水開陝、在隴縣出險、死二人傷四五人、又由西安經草灘至三原公路已完成、以後免繞道咸涇、

福特機專飛滬漢

中央社三十日南京電　中航公司決自一日起、專以巨型福特機飛滬漢線、每日上下行各一次、以前各水上機則充實漢渝渝蓉線、並減低票價、

蓉籌建廣播電台
▲定本年底前竣

中央社三十日成都電　成都廣播電台刻由電政管理局負責籌建、材料已由渝運來蓉、台址勘定在華西大學左近、由滬某營造廠承建、定本年底前竣工、

本年上半年 華人赴日激增

日聯社三十日東京電　據觀光局調查、本年上半年之外國人入國數爲二萬五千四百九十五人、預料年內可達四萬人、來日外國人中最多中國人、其數七千、其次爲美國人、五千五百三十四人、

青女詩人東渡遊歷

日聯社三十日東京電　向住青島之中國閨秀詩人呂美蓀女士二十九日抵東京、擬留日三星期遊歷各地、

韓女飛行家 將由東京飛長春

電通社三十日京城電　朝鮮女流飛行家目下在東京飛行學校之李貞喜（二七歲）女士、定於十月中旬、單獨駕駛莊爾遜青鳥號、舉行東京長春間之聯絡飛行、又李女士此次飛行之動機、係繼上次日「滿」聯絡飛行出發不久在箱根山中墜落慘死之朝鮮女飛行家林敬元女士之遺志、

土肥原昨返長春

華聯社三十日長春電　奉天特務機關長土肥原少將、今晨七時由張家口返長春、少憩後、則訪關東軍、與西尾中將及板垣少將會見、報告與秦德純會見之結果、關東軍特召開緊急幕僚會議、有所討論、

百武昨離津赴大連

中央社三十日天津電　百武及津田兩艦隊司令、三十晨由多田司令陪往甯園遊覽一週、百武當於午十一時半離津轉秦皇島、搭磐手號赴大連、津田於晚十時許由津去電過青島返防、

津組織 經濟協會分會

中央社三十日天津電　此間工商及金融界人士醞釀組織河北經濟協會津分會、聞俟協會常委周作民北返後、即着手籌備、

暹五全代表抵平遊覽

中央社三十日北平電　暹羅黨部出席五全代會代表梁士俊方增明黃楚襄等、二十九日由京抵平、遊覽故宮名勝、俟大會期屆再晉京出席、梁等三十日晨訪宋哲元、宋因事派參議熊少豪代見、次訪表良、對平津近況垂詢頗詳、

蘇俄與比 將互派使節
俄徵求照會已提出

國民新聞社念九日白魯塞爾電　頃悉蘇俄政府派遣外部西歐司長爲駐比使節、徵求比政府同意之照會已於數日前提出、比國駐俄使節則爲外部之政治題問鐵里歐、政界預測兩國將設大使館、

保定話報兩局合併

中央社三十日保定電　保定電話電報兩局遵令十月一日合併、

林墾調查團明春出發

中央社卅日南京電　實部二期林墾調查團定明春出發、赴川滇黔調查、

膠路赴日考察團東渡

中央社三十日青島電　膠濟路赴日考察團一行由陳延文率領、日籍車務處長木村芳人等亦同往、三十日乘泰山丸東渡、據陳談、此次考察、僅以鐵路事業爲範圍、返國期當在下月底、

首都法院今日成立
邀黨政機關派代表參加典禮

本報三十日南京電　首都法院准一日成立、邀市黨部、市政府、警廳、憲兵部、江甯縣府等、派代表參加、王用賓亦將親臨訓話、該院受理江浦句容等鄰近十二縣案件、轄區除首都警廳十二警區外、陵園管理區及尙無第一級法院之江甯等處訟案、亦照常管理、

中央社卅日南京電　江甯法院定一日改組爲首都法院、並于上午九時舉行成立典禮、

本報三十日南京電　王用賓因病、經調治、須用麥麵炒熟搓腹部、痛可稍止、而磨搓之麵、發現多數細長羊毛、醫云係羊毛疹症、係操勞故度所致、

林京白朗協議離婚 並無任何條件

國民新聞社念九日華盛頓電　林京現已與其美國新夫人白朗女士協議離婚、已離婚規定此後男婚女嫁各不相干、此外並無其他條件、按林京係於七月十四日與白朗女士結合、白朗女士爲沃海沃州哥倫布斯地方一角商店之女店員、

三門灣之鳥瞰
形勢天然物產豐富 交通日便正事開闢

（衢州通信）三門灣位于浙省甯海縣之東、密邇象山軍港、外通港滬、內接皖贛、其間島嶼星羅、水道極深、居中國海岸之中心、浙東之門戶、亦天然之良港也、民國以來、灣紳華僑實業諸巨子、曾先後議籌計劃開闢、中因種種關係、而未果、最近省府建設廳爲促成開發該灣港埠之實現、延聘專家、組織籌備委員會、積極進行、相信今後浙東良港、必得黃主席曾建廳長之毅力主持辦理、能早底於成、且可移民於此新式之港埠、從事墾殖、農工商業、均不難同時發展、其間漁業尤有極大之希望、再能於港埠另築鐵道支線、銜接浙贛路、則贛邊及浙省物產、均得藉鐵路轉運、而集中此港、其地位之重要、將與滬杭甬之集中甯波港、具同等之價值焉、記者以此港開闢關係浙省農工商業、未來之繁榮、至深且巨、特分述其歷史位置、商埠交通、漁鹽水利、農墾森林、及最近建廳設施各情形如次、

歷史位置

三門灣於本省象山港之南、當全國海岸之中心、爲浙省東部最要門戶、包甯海、象山、臨海、南田、四縣之交、東至檀頭山、南至魚山、西至海游鎮、北至甯海石牆頭、北西南三面環山、東南島嶼峙立、如屏障、灣形如匏口、港中氣候温和、因位於北緯二十九度〇七分、爲南洋熱流所經過、冬不積雪、夏不酷熱、全灣住民、約有七萬五千餘戶、人口約三十七萬左右、關於灣內捍衛之設置、則築有長堤、防海潮之侵瀉、關於防禦上之設置、則築有炮台、關於水利之設置、則沿海有堤、能引山水可以灌溉、關於航行之設置、魚山立有燈塔、爲南洋閩廣各埠駛行上海天津之航行標的、該灣在唐代、爲南北會防之所、明時設巡檢使、專司防禦倭寇、現本省外海水上軍警機關、當有小巡洋艦巡弋海面、並派兵分駐灣內各處、以維治安、協助鎮偪、遜清光緒二十四年、意大利索租開港、清廷梗於清議、未允、唐明日本橫渡東海、亦均以此爲門戶、足見在歷史地理上、都很佔重要位置、民國三年、灣紳胡佩珍箏、建議開闢、設置三門灣縣治有案、民國八年、華僑郭春陽、林榮正等回國、一再要求政府、開闢三門灣港埠、以利華僑歸國經營、已邀准特許爲模範自治農墾區域、作華僑歸國居住經營實業之地、民十八年、滬總商會呈請國民政府、推許廷佐爲承辦三門灣商港之發起人、擬有開發詳細計劃、近年省府對於三門灣闢港、尤爲愼重注意、建廳於民國二十二年春閒、曾擬定辦法六條、呈准國民政府行政院公佈、徒以經費不充、祇有招致各方投資、陸續發展、最近建廳又擬具開闢辦法、延聘專家、組織籌備委員會辦理之、

商埠交通

三門灣形勢、爲天然絕好良港、水深港闊、可泊巨輪、西北南三面環陸、東南出海、灣中洲嶼棋布、山嵐拱抱、風景之佳、蔚爲奇觀、北口爲石浦、南口爲斷綳山、中爲南田縣治、水面闊十二海里、接連巡檢使埠之山南、一片平原、廣二千餘畝、低伏處、道路四通、可興築市街之中心、至灣內交通、水陸均經便利、南北兩洋航線、以此爲中樞、南來北往之海輪經過灣口者、有三十餘艘之多、此外除帆船外、有永浦、臨浦兩輪、每日行駛各處、又有聯安公安局之大華、舟山、穿山、達興、甯台諸輪、均通灣埠、陸上交通、由省垣爲起點、公路汽車、已達該灣之甯海、明年可喞接灣西之海游鎮、經商埠區域市政區域、而達建跳港之橫頭、自海游鎮而西、可通東陽、義烏、而接浙贛鐵路通贛之南昌、經杭徽路而達皖之徽州各縣、由京杭路而通首都、連接灣內公路路線、現經建廳令由公路局測量完竣、不久卽可次第興築、年內可完成通車、（未完）

虎標萬金油

試問——

既然自吹有數十年歷史的某某油，到現在又要仿冒他人出品，試問該某某油，靈不靈？原有某某油，已不能得人信仰，試問將裝璜包盒，去仿冒他人，改換一下，就可使顧客相信麼？此種冒藥，試問聰明的顧客，願買不願買，要買不要買？

萬藥之王　萬病可治　萬金不換　萬家生佛

全國大小鄉鎮各藥房各烟兌洋雜貨店均有出售

虎標永安堂滬行　甯波路新新公司後面五九一至五九五號　電話九三一五九號

詢問集體安全問題 英已答覆法照會
表示完全接受盟約義務 對侵略行動應集體抵抗

哈瓦斯社二十九日巴黎電　法國政府於九月十日由駐英大使戈爾平向英國政府提出一問題、謂將來歐洲方面倘有破壞國聯會盟約並訴諸武力之情事、法國是否可確保英國必以有效手段立即實施國聯會盟約第十六條所規定之制裁辦法云、對於此項問題、已由英國外相郝爾於九月二十六日向法國駐英大使戈爾平提出復文、其全文頃由法國外交部發表、復文共分四節、述其大意如下、

（一）郝爾首述九月十一日渠在國聯大會發表之演說、謂『當時余曾宣言、凡屬國聯會員國均應就其力所能及之範圍、履行國聯盟約所規定之義務、此心此志、英國政府殊不在他國之後、當時余復謂國聯會盟約所包含之理想、尤其是國際事件應樹立規範之願望、實與崇尚理想主義之英國民族性不謀而合、英國人民信之彌篤、寖假且成爲英國國民意識之一部分矣』、

（二）復文繼謂、『有人以爲英國過去對於國聯會以及國聯會所主張之一切、並未具有堅定不變之忠實態度、余在國聯大會演說中、曾爲辭以闢之、余曾指出英國最近輿論之種種反響、俾令世人注意英國人民如何萬衆一心、爲政府後盾、以完全接受國聯會員國之義務、英國始終以接受此種義務爲其外交政策之基調、固迭經昭告於世界者也、至於以英國此種主張、此種政策、專爲對意阿爭端而發、係別有用意、則可謂完全出於誤解、而與事實不符、余今乘此機會、重行負責聲明、英國人民所屢經表示採納者、乃係國聯會之原則、初無其他特殊之動機、倘舍此以外、別作其他解釋、是不啻損害英國之良善信仰、懷疑英國之誠信態度、又烏乎可、余所以不憚重言以申明者、國聯會盟約對於會員國義務、本有明確之規定、英國始終嘗加以支持、並當集體維持盟約之全部條文、而尤要者、則對於一切未經挑釁之侵略行動、均應加以堅決的集體的抵抗、（「而尤要者」起、以下三十字、復文原文加有橫劃、表示特別注重）抑余以爲凡屬國聯會員國、對於任何特殊事件、均不能預行確定其政策、較諸以上所述之數語、更爲明確而堅決、此層當爲一般人之所同意、故上文所謂「一切未經挑釁之侵略行動」、乃係指一般而言、初未指何種特殊事件而言、此層當必能爲足下所諒解、且在此一語中、每一字均須注意其所包含之完全意義、國聯會盟約第十六條之程序、僅對於「未經挑釁之侵略行動」方適用之、換言之、此種程序、僅用以應付積極之行動、反之、對於不能履行條約條文之消極行動、則自不適用之、更進一步而論、所謂「訴諸武力」一語、其罪惡之範圍、侵略之程度、有大小高低之不同、亦甚爲明顯、因此盟約第十六條之採用、其行動性質、當各如其分際、換言之、當視每一特殊事件之環境情勢、而有所殊異、就余所知、法國政府固亦承認此種判別矣、』

（三）此外關於條約義務、余在國聯大會亦會有所論列、今無妨再加以聲明、余以爲變通性、乃係安全之一部、世界決非靜止不變的、此固爲國聯會盟約所承認、而尤爲國聯會員國所當一體承認者也、』

（四）復文至此復謂以上所列舉之原則、乃係代表英國現內閣之政策、至於英國後任內閣是否採取此種政策、則無受拘束之必要、『但余在日內瓦所作之演說、雖係代表現政府發言、而實際上則固爲英國大多數人民之所贊助者、余此項演說、其要點乃在支持國際行爲之一般原則、苟國聯會始終成爲有效之組織、則英國此種立場、亦始終不變、余作此項演說、乃係代表英國人民堅貞不拔之感情、徵諸最近數星期來英國輿論之態度而益信、尤有進者、就英國政府人民之意見、欲避免過去時代無意義之禍亂、確保未來世界之和平及集體安全、國聯會實爲唯一眞實之希望、倘因吾人失却對國聯會之信仰、倘因吾人拒絕爲國聯會理想、而作有效之行動、致使國聯會陷於軟弱無能之地位、則不免鑄成大錯矣、抑所謂信仰、所謂行動、與安全相同、亦必爲集體的而後可、値此緊急之關頭、余當重述日內瓦演說中之一語以作結論曰、『吾人倘爲和平而冒險、亦必須共同以赴之、國聯會倘以身作則、保持其原則、則英國政府與人民當與國聯會之規則、共其存亡焉』、

法報表示不滿

國民新聞社三十日巴黎電　此間報紙對於集體保安問題英國答覆法國之照會、一致表示不滿、晨報稱英國之照會漏洞甚多、如英外相郝爾認盟約第十六條僅指積極行動、而不能用以制裁破壞條約之國、則彼僅指出盟約之缺點、日報亦謂該照會令人失望、英國外部顯在規避對法之義務云、

各國測法態度

路透社三十日巴黎電　法國官場對路透記者表示其對於英國復文之意見、謂吾人完全滿意復文至爲切實云、

國民新聞社念九日倫敦電　外部今日公佈、其對法國保證擁護集體保安制之照會、內稱、英國堅決贊助共同抵抗任何侵略行爲、惟不允對任何特殊事件預作諾言、歐洲各國外交家自悉官方此項聲明後、對於法國是否將認此項保證爲滿足、因而贊成制裁意國一節、正在紛紛揣測、

法總理通知各閣員 擬召集緊要閣議

路透社三十日巴黎電　法總理賴伐爾今日以私人名義通知各閣員、準備出席于內閣緊要會議、衆信此舉殆與外傳英國已詢問如意國無端攻擊英國艦隊、及發生其他海軍接觸、法國將抱何種態度之說有關、緊急閣議之將召集、大約乃海長畢特里爾能參加巡洋戰艦鄧扣克號下水典禮之原因、

路透社三十日巴黎電　法海軍部長畢特里決計不參加十月二日在白萊斯特舉行法國戰後第一艘巡洋戰艦鄧扣克號之下水典禮、此事現已引起若干驚訝、畢特里今日聲稱、此時舉動、不宜雜以聲浪、渠以爲此艦舉行下水典禮之時間、就法國而言、殊爲選擇失當、當行禮時渠將因某種重要事不能離開巴黎、以便參加閣員會議云、

英工黨年會 決贊成制裁 內部有嚴重分歧

路透社三十日倫敦電　工黨今日在白萊頓舉行關係至爲重大之年會、其議程中列有制裁問題及將來之黨魁應舉何人担任、制裁問題已引起黨員嚴重之分歧、但主席勞乎森致開幕詞時切實宣布渠贊成制裁之意見、勞氏謂工黨必勿由邏輯方面退縮、如國聯在此次危難中遭遇失敗、則將破壞其本身並各國之希望、於是全世界將無法紀之可言、帝國主義與黷武主義將在此掩護之下而橫行、狄克推多制將發達無已、有組織的勞工不信制裁定將捲入戰爭漩渦、如戰事一旦發作、則嚴厲實行遏止軍需之供給、必可使戰事迅速終止、惟意國如與國聯爲抗、則國聯除以武力威脅制止意國外、別無他道云、制裁問題近日來幕後已作無數次之討論、以期調和各派之異見、阿特里達爾頓與莫理遜所領導之執行委員會、贊成職工團大會近在瑪迦特所通過之決議案、現竭力贊助國聯以充分之武力制止意國、惟下月工黨高年領袖藍斯堡所領袖之一派、則反對施用任何方式之武力、克里浦斯與社會主義派聯合會亦詆責國聯爲帝國主義派之竊盜、要求召集勞工階級運動之全體、舉行大會、決定對戰爭應取之態度、工黨領袖現皆同意排拒克里浦斯、穩健派深慮制裁將釀成世界大戰、近數星期來日見得勢、惟衆料工黨大多數將投票贊成實施制裁、此事或可預決、藍斯堡處此事態中其地位甚形困難、但今無一人願其引退、聞藍氏在未與國會工黨商之前、不欲有所行動、選擇工黨領袖之權、今全操於工黨國會議員之手、大會議程向含有要求廢除上議院、此爲歷來議程所必有者、並要求將全國銀行收爲國有及抨擊皇太子近所發助軍官訓練團之言論、

阿擬於今日發表 總動員令 軍隊已四散佈防

國民新聞社念九日阿京電　阿皇今日於星期二發表總動員令、且已致電國聯、聲明不能再遲、是則命令一下、則全國戰鼓聲中、將有一百二十五萬戰十準備應付意軍之侵略、阿皇今日曾與其外籍軍事顧問討論一切、據悉阿國戰略、擬將全國軍隊四散分佈、每一方哩以六百人駐守、利用熟悉地理、及奮勇善戰等等長處、以游擊戰術抵抗意軍之衆、且此項計劃亦可減少器械不良之弱點云、

國民新聞社念九日日內瓦電　此間人士以爲阿比西尼亞警告國聯、總動員令、不能再遲之通知、已可表示兩季一過、軍隊便於行動之後、戰事即

阿將總動員 意不敢輕視 意報責英與爲難

路透社三十日羅馬電　阿國行將總動員之氣象、似已使此間人士躊躇思慮、彼等不復輕視阿國、但認眞顧慮阿國能徵發兵士一百萬人、而意國在東非屬地僅有兵力二十五萬人之事實、

路透社三十日羅馬電　羅馬各報今日遵照星期六日內閣所發公報中之意旨、聲稱今之衝突、不僅在意國與國聯之間、或意阿之間、但在意英之間、評論家蓋達氏責英國唆使國聯與意爲難、否則國聯干涉決不致若是之咄咄逼人云、

匈總理與希特勒密談 內容外間未悉

國民新聞社念九日柏林電　希特勒總理今日延見匈牙利總理貢博斯、參加談話者有宣傳部長戈林將軍、貢博斯及戈林抵總理署時、街中羣衆向之熱烈歡迎、另有榮譽衛兵一隊、在總理府前鳴鼓向匈總理致敬、貢氏於今晨往訪陸長白倫培將軍、然後偕其隨員及匈牙利公使館員赴歐戰陣亡將士紀念坊、致獻花圈、貢氏訪晤希特勒總理後、即赴戈林將軍之宴、參加者有匈牙利代辦布列克德、外長牛賴特、陸長白倫培、德意志銀行總裁沙赫德、軍縮特使李賓特樂普及空軍部將校多人、

哈瓦斯社三十日柏林電　匈牙利總理貢博斯前日午後由東普魯士抵此後、昨日竟日與德國當道會晤、當其由航空部長兼普魯士總督戈林將軍私邸外出時、曾向本社記者發表談話云、余全日栗碌、巳甚疲倦、前兩日余與戈林將軍在東普魯士行獵、昨日午後返抵柏林、今日則迭與德國各要人晤面、截至目前爲止、所可奉告者、蓋於此矣、按昨日希特勒元首曾與貢博斯長談兩小時之久、談話內容、外間一無所知、會談之後、即由元首設宴款待、並由軍政兩界要人作陪、計有航空部長戈林將軍、外長牛賴特、元首親信即前軍縮問題專使李本德洛甫、國防部長白隆培將軍、總參謀長貝克將軍、暨空軍將官威弗爾、凱塞爾林諸人、

德無意貶馬克價

國民新聞社念九日特斯道府電　德意志銀行總裁兼經濟部長沙赫德博士今日向此間經濟協會宣布、對於德國馬克決無貶價意云、

希特勒專使將訪波

哈瓦斯社三十日華沙電　德國希特勒元首親信軍縮問題專使李本德羅浦定於十月初間前來波蘭聘問、政界人士對此行異常關切、外傳李氏擬與波蘭當局進行談判、並締結公約、以反對捷克、但經負責方面加以否認、但若干方面以爲李氏此來、未必以行獵爲限、此在反對黨方面、則對於波蘭與捷克、波蘭與羅馬尼亞二國現行緊張關係、爲之不安、按蘇俄聞已與羅馬尼亞締結條約、規定將來如遇戰事、蘇俄軍隊得假道羅馬尼亞國境、前往捷克、又蘇俄曾於本年五月間與捷克訂互助公約、

米美爾選舉 昨全日繼續投票 晚間六時截止

路透社三十日米美爾電　米美爾議會之選舉、本定昨日結束、但因投票佈置不同、致須延長、今晨八時起續行投票、至今晚六時止、昨日稍有衝突、德邊境某材距米美爾不遠處、德立民族互起鬥毆、結果傷五人、昨晚六時、原爲投票截止時間、但七十六投票處、仍由選舉人所包圍、等候投票、幸內閣舉行緊急會議、迅即發出通告、延長投票時間、後又決定今日投票處、繼續開放、於是嚴重爭擾得免發作、昨日有立待七小時而未獲投票者、大多數德人對此滑稽情勢、頗多譏笑、管理投票處之德立人員昨日曾起無關重要之齟齬、

國民新聞社念九日米美爾電　立陶宛內閣今日修正選舉法、故米美爾明晨八時起至下午六時止將繼續選舉之、蓋以投票甚緩、每小時通過投票站之選民不能超過八十人、故選舉區投票人數在一千以上者、欲在選舉法規定之十二小時內投票完畢、實屬不能也、投票自今晨八時開始、但在七時選民即排列投票站前矣、街中人民以立陶宛人居多、秩序則由立陶宛人維持、而非米美爾之警察、頃悉立陶宛警察應米美爾選舉委員會之請、已於昨晚開入米美爾市政府、米美爾之選票現已盡入立陶宛警察掌握之中、

俄與羅馬尼亞通車

國民新聞社三十日布楷勒斯城電　羅馬尼亞與蘇俄自大戰以來、向斷絕交通、現又恢復通車、兩國政界咸參預典禮、

美政府發表 修正新預算 收支差額減少 無須施行新稅

國民新聞社念九日華盛頓電　白宮今日於羅斯福總統出巡之際、發表一九三七年度聯邦政府之修正預算、擬不以加稅之方法、使政府之收支平衡、白宮並發表總統之公告一件、其中未曾確切言明預算平衡之時期、惟稱最早不能在一九三八年之前辦到、修正預算中支出總數爲七·七五二·三三二·〇〇〇元·原來預算則爲八·五二〇·四一三·六〇九元、收入總數修正預算爲四·四七〇·三四九·一四〇元、原來預算爲三·九九一·九〇四·六三九元、收支相抵、新預算不足三、六一、九八二·八六〇元、原來預算則爲四·五二八·五〇八·九七〇元、總統並謂、政府之稅收基礎、現已較前益形堅固、因平常之商業收入、巳能產生適當之稅款、以應付一初必要之用途、明年度之預算、收支相距、已大爲減少、故政府將無須施行新稅或增加現有之稅率云、政府方面之發言人以爲此次政府修預算、實爲平衡預算之第一聲云、

英倫銀價 近遠期無變動

路透社二十日倫敦電　今日此間大條銀價近遠期皆爲二十九便士三一二五、與上星期六日價同、今日午後二時倫敦對紐約匯價如下、英金一鎊合美金四元九角一分一八七五、美金一元合英金四十八便士八六一、

上海福州路河南路轉角
中華書局總店
特設廉價部
各種圖書儀器文具　照定價廉售二折至六折
貨品：陳列略有汚損之本版及文明書局出版圖書・雜誌・原版西書・文具・儀器・運動用具・繪圖顏料・各式唱片・信箋信封等・種類繁多・逐日更換・
售完爲止
日期：自十月一日起至月底止（外埠函購以郵局日戳爲憑並依照來信先後寄發另收郵費）
現購爲限槪不退換・抑有廉價書目贈閱
惠購請速
（乙378）

劉文輝在容談西康現狀（續）
各縣將恢復台站以利行旅 喇嘛與土司等態度漸馴和

（六）西康交通的現況

西康爲交通極其困難之區、即道路橋梁之壞劣、運輸工具之困難、有以使然也、但欲經邊之能進行無阻、必先從整頓交通着手、趙爾豐時代、曾以儘先修築馬路爲救濟之舉、及早完成川藏鐵路、爲根本之圖、積極準備不遺餘力、蓋以此也、川康總指揮部自受命以來、亦次第計劃、以期逐漸開闢西康、惟大規模之整頓、非有鉅款不可、故僅就力之所能及者、選擇而行之、所擬之西康四年計劃、巳蒙中央通過、雜誌上亦曾披露、尚有更完備之計劃、亦擬呈請核奪、計溝通川康之成康路雅康段、曾選定二路、一由天全越馬鞍山而達濾定、巳經勸測全線、一由雅安越雅安榮經間之吉子岡及榮經濾定間之九把鎖、而達濾定、此段雖早巳開通、但崩圮太甚、行旅苦之、近兩年中先後令雅安縣縣長修治雅安名山及雅安榮經間之一段、又令西康屯殖部修治榮經濾定間之一段、雖以款項不裕、未能直接關爲馬路、然行旅巳稱便多矣、康定以西、則以康北一線爲目下軍商所重之道路、巳令童鎮中閘修築一段、成績尚佳、橋梁之在此期內修成者、則有榮經河上之大鐵索橋二道、小橋若干道、甘孜道孚間之大道一道、濾定之鐵索橋極關重要、今年大事培修、工程方竣、卽逢赤匪經過、完全燬壞、現正修復、將來款項稍裕、擬改建鋼橋也、烏拉爲關外運輸要素、然規定不良、而受濫徵、實爲西康莫大之弊政、本人治康、巳逐漸改善、務使烏拉費照章發足、且支用烏拉數目程站、均加以詳細之規定、以期減少差民之痛苦、電政方面、巳將年久失修及被盜匪損壞之電桿電線漸次收復、更擬向南路之巴安北路之德格推廣、無線電台則有巴安康定甘孜三處、現改由交通部設置、郵路、郵局亦在年來增闢、以結古西甯路、甘孜康定間爲較便、又西康旅行有若干地方、必須露宿、旅苦之、趙爾豐時代、原於要地設有台站、趙氏以後、久歸廢毀、本人亦已令各縣盡力恢復、如能繼續維持、亦旅行之所便也、

（七）西康外交的現況

所謂西康外交、蓋指對藏交涉而言、藏軍自民國二十一年秋退過金沙江西岸以還、時時欲再侵過東岸、故於昌都作「（卽察雅縣境）滿康（卽甯靜縣一帶）等地配置重兵、乘機窺伺、而以主戰最力之貞多爲薩汪慶布（其職權與噶倫相等兼握兵權、殆如昔日之督軍）、駐於昌都、指揮一切、故康藏雖立暫時停戰條約、而未確定、蓋達賴逝世以後、藏方更躍躍欲動、其激進派欲大舉內侵、卽主和派亦嚴陣以防也、幸我軍一面秉承中央意旨、始終保持和平初衷、任彼挑釁屹不爲動、一面周密預防、使之無瑕可入、故去年雖屢有藏軍來侵之勢、終得鎭靜下去、迨至黃慕松專使入藏以後、空氣益趨和緩、現在和平條件巳大體解決、安插大金娃及修復大金寺等項、亦巳協商妥當、只要能如此繼續下去、康藏前途或可日趨融洽、自赤匪西竄之企圖發見後、藏方曾於金沙江西岸從事調集重兵、但其官稱係在防匪、至今尚無其他表現、大約不致別生枝節也、

（八）宗教民族的現況

與西康之治亂最有關係者、厥爲各大喇嘛寺、富有權力之喇嘛、及號召力廣大之土司、與夫頑梗野番之意向、昔時趙爾丰在康之軍事上的努力、卽大部分在此三種人身上、近時在康比較強頑之喇嘛、有鹽井之貢噶喇嘛、巴安之南康喇嘛包大喇嘛、木裏之苗喇嘛等、裏塘之喇嘛寺亦頗有支配一切之勢、而大金寺喇嘛更倚藏軍爲後援、多行橫霸、現在大金寺衆喇嘛既巳甘願就範、嚴守約束、南康喇嘛亦巳伏誅、黃噶喇嘛及包大喇嘛等、則素來卽尊重川康軍、貢噶喇嘛雖死、其繼起者仍守其初衷、黃喇嘛狡黠多端、去年與本部所派之宣慰使爲難、伏兵設襲、反自斃於流彈、其小喇嘛松典近巳承認就絕、聽受扶植矣、此外西康之諸大德、則願傾向於西藏政府、如康定之絳巴格西（近巳死去）甘孜之阿旺堪布等、皆先後受本部歡迎、到雅州一帶修法講經、卽素稱強橫之裏塘大喇嘛寺泰甯大喇嘛寺等、亦改易往昔態度、頗能遵從政府矣、土司之中頗多爲我軍效力、對於軍事政務皆竭力奉行其任務、故作戰時徵集防兵供應烏拉糧食、頗能應手、平時清治匪盜、亦頗出力、其中之強頑者如朱倭土司、業經伏誅、如崇喜毛了曲登諸土司、則巳改其故態、是以土司平日之傾向使然也、野番之中如石渠娃（或稱包許娃）之就治理、前巳言及、昔日趙爾豐用兵魚科、魚科娃頗稱強梗、道孚鑪霍東北之魚科、亦未將其全部征服、在近年始由川康軍令其投誠、餘如夙喜多事之俄谷色達諸野番、近亦頗爲安謐、康定東南之羅羅數年前尚有封場之舉、近亦不復爲亂矣、

（九）社會秩序的現況

西康自民八以還、各地之夾霸甚多、商旅非結爲大隊、不敢通行、在川康軍入成以後、卽從事肅清、首先在各縣成立保衛團、並斟酌需要、由各縣成立聯團、各地始漸安甯、南路尤稱難治、近巳爬梳有緒、如南路夾霸之大首領甲谷頂貞、亦巳改行、並願出而維持地方秩序、故雖在大兵之後、地方秩序反較以前爲佳、居民及旅商巳不似從前之苦於搶刦、惟此次赤匪西竄（一縣城全部被焚、沿大渡河諸場亦受損極巨）康定之雅喜梗一帶、亦淪爲戰區、丹巴爲前防所在、無形損失亦巨、故善後頗需時日、而大兵雲集之區、糧食恐慌、又急待救濟也、（未完）

小言

銅像乎？鐵像乎？

治水宜顧全局、最忌圖一時或一方面之便利、而貽日後或他方以禍害、但顧一時者、縱博得當時之讚揚、終爲後世所唾罵、其但顧一方面之便利者、即雖在同一時間、一面受人讚揚、一面受人唾罵、取此種治水策略者、要非眞正有功於國家、故將來儘有人爲之造銅像、恐更有多人將爲之鑄鐵像、吾願今之分任治水責任者能審愼自處也、（霜）

教育

本屆全運會　共報到三十八單位
僅甘肅甯夏檀香山三單位未報到　參加男女選手職員共二六六八人　大會期間請梅蘭芳加入遊藝表演

第六屆全國運動大會、定本月十日在滬舉行、本屆參加單位共三十八個、僅甘肅甯夏檀香山三單位尚未報到、男女選手職員共計二六六八人、桂選手業已來滬、首先向大會報到、全運籌委會並於前日舉行第十二次常務會議、討論各項進行事宜、玆分誌如次、

常務會議情形

第十二次常會於二十八日上午十時在市政府會議室舉行、出席者吳鐵城、潘公展、郝更生、王世杰、（郝代）雷震、（郝代）褚民誼、沈嗣良、蔡勁軍、（汪大燮代）蔡增基、（胡桂庚代）列席者馬崇淦、邵汝幹、徐致一、吳邦偉、蔣湘青、張廷榮、董大酉、主席吳鐵城、紀錄汪大煦、行禮如儀後、㊀即由籌備主任報告、（甲）大會期內晚間除游藝外、並應燃放焰火助興一案、乙、應請梅蘭芳加入游藝表演名劇、並組織游藝委員會、聘李大超、陳湘濤、褚民誼、王曉籟、杜月笙、蔣湘青、盧壽聯、何挺然、周劍雲及委員、指定李大超為主席案、㊁總幹事報告、（甲）優待團體門券僅限於學生團體外、其他本市法定團體及市府所屬各機關得由會酌量致送門券、每機關至多以十張為限案、（乙）會場內販賣飲料辦法已會同潘副主任擬訂、應即公佈施行案、（丙）游泳比賽秩序應否排在晚間須視當日氣溫隨時規定案、㊂吳副總幹事邦偉報告、（甲）參加大會比賽單位除甘肅、甯夏、察哈爾、檀香山外、計已報到者有三十七單位案、（乙）參加單位錦標種數及人數總秩序表已有修正應再公佈案、

議決要案七件

討論事項、㊀蔣副總幹事湘青以審判股分配事務繁重、請將審判委員會委員、除發聘書外、俟舉行籌備委員會第二次全體大會時提請追認、決議照准、另聘陳漁夢為本會審判委員會委員、㊁擬訂學校團體參觀券發給辦法案、決議通過、並函上海市教育局、㊂擬聘大會名譽顧問案、決議即擬名單報請籌備主任核定先發聘書再提下次會議追認、㊃南京市社會局函報告代表隊職員超出本會原定代表隊職員名額應否可行案、決議仍照原章辦理未便增加、㊄上海乒乓聯合會請將乒乓表演日期排定公佈、並請發給乒乓表演員證章案、決議、乒乓表演日期規定於十月十六日下午、本會贈送是日該場門券七十張、以便憑券入場表演、至證章及表演一切應用器具、應由該會自備、會場佈置應事先向本會場地設備股接洽、㊅本會裁判員業經聘定、如大會期間臨時續有介紹或請求者應否增聘案、決議不得臨時增聘、㊆大會新聞記者登記辦法規定應繳本人二寸半身照片發生困難、擬請修正如未繳相片者可改由本人親筆簽字以資負責案、決議通過、交宣傳組照辦、

通過兩項辦法

第六屆全國運動大會場內販賣飲料辦法、㊀大會會場內規定限制冷飲販賣員七十名、㊁以四十名由中心百貨公司及市府合作社分派、餘三十名由會登記、各冷飲商店分派之、（每店至多二人）㊂販賣員須穿白色長衫左胸前應有商店標記、㊃販賣員入場每人每日須納費一元、又第六屆全國運動大會學校團體參觀券發給辦法、㊀凡上海市學校購買團體券須由學校當局用書面先向市教育局登記編配日期、外埠學校團體須事前直接向大會庶務組接洽購買、㊁購買團體券須按照編配日期先一日向大會庶務組購買、㊂憑團體券入場之學生均須穿着制服由教職員負責領導同時入場、㊃團體券祇適用於田徑場、

港全運游泳選手　楊秀瓊一行昨日抵滬
▼楊談專習游泳希望參加世運　▼僑務局長簡經綸昨晚宴選手

參加第六屆全運會之香港游泳選手隊抵滬　（國際社攝）

參加本屆全運會香港男女游泳選手美人魚楊秀瓊等一行十三人、由楊父柱南率領來滬、於昨日中午十二時由傑菲遜總統號抵此、該船於下午二時停泊楊樹浦十二及十三號浮筒、楊氏一行、即在新關碼頭登岸、歡迎者殊為擁擠、竟達四五千人之多、旋即分乘汽車、赴新亞酒店休息、楊等定今晚在市府新池表演、國光社記者探得各情如下、

昨日到滬　盛況空前

昨午到滬之香港全運男女游泳選手、計有領隊兼顧問楊柱南、管理楊龍慧明、女子隊員楊秀瓊、隊員楊秀珍、區思照、沙薰英、陳鳳卿、男隊長陳振興、李錫敏、隊員方宗宇、曾河福、黃錫漢、陳啓謙等十三人、（李陳玉輝則因參加南華游泳賽與教練黃義和及隊員陳福星陳振南等四人、定二日由港啓程、五日可抵滬、劉寶希則因職務關係、須十二日方可啓程、）昨日到埠歡迎者有吳市長代表簡經綸局長、南洋公司主人簡情曼、及埠際滬隊教練簡而明、隊長梁偉生、西青隊長享勃、港總領隊葉觀校、管理陳子青及旅滬粵僑等四五千人、由陳向之獻花、一時觀衆蜂擁而上、竟將楊等一行包圍、旋即登車直駛新亞酒店休息、

楊對記者發表談話

楊因長途辛勞、稍休息後始延見記者、楊不諳國語、由本市僑務局長簡經綸氏翻譯、答各記者問、綜述數點如下、㊀本人游泳成績疊誌各報、現難悉憶、不能一一奉答、㊁前傳本人將來放棄游泳說、亦屬誤傳、現正積極訓練、以求深造、㊂本人現肄業港聖保羅書院高中一年、此次係請假來滬、㊃上次吳市長曾電匯旅費、囑本人來滬參加念二十一舉行之公開賽、盛情可感、但接電已遲、且因團體行動、不能如約、辜負市長雅意、旋應報社記者之請、至七樓花園攝影、

楊秀瓊談此行感想

楊昨復對國光社記者發表感想、其詞如次、「希望許久的全運會到了、在黃浦江望見市府巍峨大廈、心便怦怦地動、這次又遇着了各地許多健兒、大家切磋技藝、我感覺全運是催促全國運動的原動力、余於去年十月已開始練習、以備參加此次全運、然而沒有很特殊的進步、這點是很對不起那些期望我的人們、我希望我能不斷訓練、更求更深的造就、我很感激那些指導及評論我的人們、很多人勸我捨棄、據說一個人到了一個時期、便要脫離、免受人家的打倒、不知在我個人的意思、他人能夠打倒我、那個就是整個游泳界的進步、並且我很希望着這現象的發現、當日本首次參加世運時、當不懂得捷泳的方法、祇會側身泳、但於念四年時、便有接力泳參加、念八年已有高石、入江等之優異成績出現、三十二年便獲世界游泳冠軍、可知日本十二年中游泳進步之速一日千里、而他們的進步就在世界舞台的借鏡、若我國能夠派運動員參加世運則將得益不少、全國運動大會、是我國人民所可驕的一會事、因為在世界上沒一國有那樣大規模的集合、美國的全運也是東美西美中美的會集、這回全運在上海舉行、使外人更知我國日趨於團結了、

簡經綸氏　昨晚歡宴

全體男女隊員於下午四時正、由新亞出發、至市池試泳、以資熱練、下午七時、復應本市僑務局長簡經綸氏、在江灣雨園之歡宴、被邀作陪者、有李大超、簡情曼、葉觀校、胡桂庚、（胡文虎氏代表）陳子青、勞敬修、及楊柱南夫婦等十餘人、於九時許散席、楊弟昌華、昨未同來、據楊秀珍語其友人稱、昌華仍在培正小學、恐誤學業、故未同來、陳玉輝因事不及、須二號動身、吾儕之於游泳甚感興趣、故無日不在練習也云云、今日上午十時、吳市長在市府延見港游泳隊全體隊員、楊等定今晚八時在市池參加首屆港滬埠際賽、

楊等三人　技術小史

楊秀瓊、廣東東莞人、生於香港、芳年十七、父柱南、乃香港南華體育會之老會員、南華體育會於民國十八年建游泳場於七姊妹後、伊便隨乃姊秀珍每日習泳、游泳指導、如梁偉生之兄梁鐵生盧明進等均關心教練、故彼兩姊妹技術大進、是年參加廣東全省游泳競技大會、即大露頭角、竟將老將廖郭等球壓倒、奪得全港女子個人標軍、翌年又奪華人渡海冠軍、及中西人渡海冠軍等榮譽、自是以後、每參加全省運及西人士集合之比賽必占鰲頭、為國人生色不少、民念二參加全運又連奪數項首席、翌年又在遠東運動會為我國奪得數項首名、於是芳名大噪、全國婦孺皆知、自去年全國體育協進會欲遣派出席柏林全世界運動會、伊乃埋頭苦幹、故技藝遠進、連破紀錄、諒屆全運必更有優美之成績、楊今年七月業於尊德女子中學、現方轉學、於聖保祿英文書院、

▼楊秀珍　楊秀珍、秀瓊之同胞姊也、每日習泳必與姊妹偕行、唯伊之體格比乃妹之體格略遜、足部沉浸於比秀瓊稍低、故宜於仰泳及俯泳、伊今年專心致意於仰泳、實因此故、此次香港全運預選中、伊竟將前次全運之百公尺仰泳之紀錄打破、諺曰有志者事竟成、非歟、秀珍之五十公尺成績雖不及秀瓊、但在女泳員中仍是個中翹楚、此次港隊在全運之接力泳倚之殊殷、吾知秀珍必能於該項一演好身手也、秀珍現肄業於香港聖保祿書院、年十八、與滬市游泳健將梁偉生過從甚密、滬港雖相隔千里、但無日不通魚雁云、

▼陳振興　陳振興、福建同安人、年念五、習泳已十年、甫兩載即得香港華人渡海冠軍、自是以後、疊得中西比賽錦標、昨年卒業粵航空學校、即在港專心致力於游泳、今年藝術大進、在全運預選中造成平等遠東名將竹村工長之五十公尺紀錄、十日前又代表港與上海隊對抗、得在五十碼之首名及三式泳首名、諒此次陳必能破幾項紀錄、

參加全運會　桂代表昨抵滬首先報到
▼一行十八人大部參加游泳

參加第六屆全運會之廣西男女選手隊抵滬　（國際社攝）

參加六屆全運會廣西代表一行男女十八人、由總領隊陸起華率領、於昨下午二時搭傑弗遜總統號抵滬、在新關碼頭登岸、當時因順水關係、該輪抵埠甚早、故歡迎者不多、全隊名單錄下、總領隊陸起華、副領隊韋贊唐、管理楊因、男隊員蘇方能、黃景煥、劉焜、梁顯明、陳傳路、麗永麟、雷秉昌、黃瑞文、女隊員、鄧海珍、麗永芳、韋韶生、黃美莉、許振婉、李俠超、陳希賢、上海社云、桂男選手一律穿淡灰土布西裝、頭戴軍帽、胸前懸有姓名之符號、女選手則穿淡灰土布反領上裝、下穿淡灰土布短裙、胸前亦懸有姓名符號一方、上岸後整隊稍息、前面並導以桂主席黃旭初親贈大旗一面、上書廣西二字、整齊清潔、簡單樸素、兼而有之、總領隊陸起華、上岸後、對記者談話、略謂本代表隊於本月二十日由南甯出發、於二十五日抵達香港、在港勾留三日、於二十八日由港動身到滬、查歷屆舉行全國運動會、廣西因地處邊陲、行旅不便故均未參加、此次參加六屆全運會尚係破題兒第一次、此行選手無多、實力甚為單弱、但參加意義、不在奪取錦標、爭論優勝、祇求在此盛會之中、借錦觀摩、以作他山之助、再者、全運會之舉行、各省市單位自應一體參加、共襄盛舉、桂省此次所以不辭跋涉遠道到達者、蓋亦表示合作團結之精神也云、桂且前數屆廣西從未參加、此次不憚跋涉、尤當選手登岸後、分乘專車直駛中心區、向大會體育場報到、是為本屆最先報到之單位、足引為紀念、隊員均精神飽滿、除黃瑞文參加徑賽之一千五百公尺及萬公尺（黃之成績與上屆全運會紀錄接近）外、其餘選手均參加游泳、成績堪與粵港一拚、按該省此次參加全運選手、除田徑一人外、其餘均係游泳選手、上月在南甯水上運動會中、四百公尺、千五百公尺、均有優異之成績、

港滬埠際游泳
女錦標今解決
▲德孚昨表演精彩球王不敵　▲女子組香港取勝易如反掌

滬港埠際網球賽、昨為第三日、仍在法商會舉行、共賽男單打女雙打各一組、男單打滬德孚遇港李惠堂、是賽賽來精彩百出、共賽五盤、德孚畢竟不凡、以老將之風度、五對二戰勝李惠堂、第二場女雙打港方葛麗菲女士招政釗夫人毫不費力、以二對零克服滬方推勒夫人柯拉沙夫人、港方女子組兩日連勝、故錦標頗有把握、玆詳誌情分誌於后、

男子單打

一時半正、雙方即開始競賽、港李惠堂先發奪人、於第一第二兩盤中出其正反抽壓、使德孚束手無策、均以六對四取勝、當時在座觀衆、頗為德孚担憂、如於第三盤中、仍一籌莫展、即淺李惠堂克服矣、幸德孚胸有成竹、不慌不忙、沉着應戰、於第三盤中、施其看家手段、左右壓殺、表演精彩、以六對二扳回一局、接着又以六對三勝第四盤、第五盤中是雙方緊急關頭、此時李惠堂精神振作、大有勝利莫屬之概、奈德孚不肯放鬆、故雙方劇戰頗烈、李雖屢以左右角之強有力抽擊、然而終點德孚以六對三得最後勝利、

德孚（滬）　四—六　四—六　六—二　六—三　六—三　李惠堂（港）

女子雙打

港方葛麗菲女士招政釗夫人、球藝純熟、發出之球、每使對方難以招架、而滬方推勒柯拉沙兩夫人、由球藝上觀察、實不及港方葛招擊來得有力、故賽來成一面倒之勢、港方毫力費力以六對一對六對零、連勝兩局告終、

葛麗菲女士　招政釗夫人（港）　六—一　六—〇　推勒夫人　柯拉沙夫人（滬）

▼今日秩序

女第二單打　凱脫夫人（滬）對漢柯克女士（港）

女第三單打　哈力斯夫人（滬）對葛麗菲絲女士（港）

▼男子錦標歷屆得主

一九二二年	上海勝香港	二比一
一九二三年	上海勝香港	四比一
一九二八年	上海勝香港	五比零
一九二九年	香港勝上海	三比二
一九三一年	上海勝香港	五比零
一九三二年	上海勝香港	三比二
一九三四年	上海勝香港	三比二
一九三五年	上海勝香港	五比零

市池港滬埠際游泳　今晚舉行首屆成立賽
節目十二項美人魚表演風車泳　晚八時開始門券分一二元兩種

上海市游泳池主辦之中西游泳大會、將於今明兩晚在市府新池舉行、今晚為首屆港滬埠際游泳成立賽、節目計有十二項、時間為下午八時起、每晚門票分一元二元兩種、大會主席為市長吳鐵城氏、職員則兩晚各異、並由市公安局軍樂隊在會場奏樂、今晚埠際陣線已由滬隊教練簡而明隊長梁偉生與港指導陳子青擬定、分誌各情如下、

今晚職員

首屆埠際成立賽、為表演性質、側重個別技術、及特殊成績、不計分、明年第二屆起、再行對抗、爭奪錦標、本屆大會一切、均由吳市長主席、並担任主席、名譽總裁判、為俞鴻鈞祕書長、李大超科長、吳定舉先生、總裁判沈嗣良、裁判邵汝幹、楊柱南、發令葉觀模、終點裁判長陳子青、裁判梁兆安、陳富章、計時長林昭洪、計時張紹祺、報告俞斌祺、總紀錄蔣石林、幹事陳佐乾、孟夢、勞兆培、榮則銘、招待飽冷雪、伍伯就、大會醫生簡以仁博士、

兩隊陣線

㊀五十公尺自由式、（滬）張榮光、徐亨、溫敬令、陳玉泉、劉炳培、周兆華、陳文和、陸惠傑、（港）陳振興、李錫敏、㊁女子五十公尺自由式、（滬）陳寶璇、汪愛先、劉素嫻、（港）楊秀瓊、楊秀珍、㊂一百公尺俯泳、（滬）簡而潔、簡而廉、鍾壽鈞、吳幹生、周兆華、（港）曾河福、㊃潛水表演、（滬）簡而明、（港）陳振興、㊄楊秀瓊五十公尺風車泳表演、㊅一百公尺自由式、（滬）施博根、梁偉生、黃日雄、何月殿、陳文和、（港）曾河福、㊆一百公尺背泳、（滬）周瑞琴、許守強、王元立、沈家怡、（港）陳啓謙、陳振興、㊇女子一百公尺俯泳、（滬）周秀玲、楊重英、（港）區恩熙、㊈陳振興、曾河福蝴蝶式（美國最新蛙泳方式）表演、㊉女子一百公尺仰泳表演、（港）楊秀瓊、楊秀珍、陳鳳卿、⑪跳水表演、（滬）許琼瑞、梁國權、余郁子、鄭正仁、（港）黃錫漢、⑫三式接力、（滬）仰泳周瑞琴、俯泳簡而明、自由梁偉生、（港）仰泳陳啓謙、俯泳曾河福、自由陳振興、兩隊隊員、於今日下午七時在四川路中青大禮集合、搭市府專車一同出發、

增開車輛

大會門票、分一元二元兩種、在市池售券處出售、八仙橋四川路兩青年會、均有代售、一元券由邊門入座、二元券則由大門入座、兩晚節目、均精彩異常、尤以埠際賽由國人主持、為破天荒之舉、益以新近打破全國紀錄之陳振興簡而潔、保持遠東及全國女子游泳紀錄之美人魚楊秀瓊楊秀珍姊妹、及操有全國游泳權威之香港全運隊、角逐爭雄、誠為不可多得之盛會、預料必能哄動遠近、雖外埠迷哥、亦將不遠千里、前來欣賞、交通勢必擁擠、閘北華商公共汽車公司總經理黃中文、車務主任施體奮、有鑒於此、特增調新車六十輛、於傍晚起、不停留開行、以減擁擠、車資單程小洋二角、並將仍照公開賽時辦法、由英商中國公共汽車公司、於虹公園門口至通利路一段、加開專車、華商公司、再於通利路轉角處、派車迎接、每客銅元三十六枚云、

本市出席全運選手　請假須先呈報教局

本市出席全國運動大會各選手、如在全運期間欲請假者、須先呈報教育局、希於即日開具最近通訊處往教局報告云、

網球表演賽　今在融圃舉行
▲定下午二時半開始　▲邊場好戲半日演完

參加埠際網球賽、港滬選手李惠堂、何家鑾、洪渭釗、徐煒培、徐潤培等一行五人、連日表演、甚得網迷之滿意、融圃主人陳其浩君、因鑒此次港選手係清一色之同胞、實開埠際賽之新紀元、特於今日邀請各選手到海格路三五七號融圃午餐、以表歡迎、聯絡鄉誼、並商請草地網球會史篤克君代排秩序、俾於稍事休息後、與滬上老少網球家一較身手、以資切磋云、玆探錄秩序如左、

▲單打

李惠堂對卡爾生　二時半

何家鑾對張定釗　二時半

徐煒培對史篤克　四時

▲雙打

何家鑾　洪渭釗　對　馬安權　陳亦　三時三刻

李惠堂　徐潤培　對　史篤克　卡爾生　五時

本市七十餘團體　歡迎馬華選手
——昨開籌備會議——　地點決定假大滬花園　推吳醒亞等為主席團　市商會等為籌備委員

第六屆全國運動大會、定雙十節在滬舉行、南洋馬來亞華僑選手、將由總領隊胡文虎率領來滬、上海市教育局等特發起籌備歡迎大會、昨日下午四時、特假八仙橋青年會舉行發起人會議、討論進行事宜、玆誌各情如次、

參加團體　計到市政府、教育局、社會局、中國航空協會、市教育會、上海市體協會、市防空協會、寰球學生會、市商會、市農會、女青年會、中南文化協會、精武體育會、暨南大學、復旦大學、交通大學、勤奮書局、新聞報、申報、晨報、大公報、冠生園、天廚廠等七十餘團體、代表李大超、朱少屏、鄭傑、聶海帆、馬崇淦、裴順元、胡宗藩、胡定雄、黃造雄等百餘人、

主席報告　由李大超主席報告略謂本屆全國運動會、南洋僑胞熱心參加、關懷祖國、有目共見、國人自應歡迎、以增加愛護祖國觀念、對於上海之設備、祖國之文化建設、風俗習慣、使深切認識、特備祥生汽車五十輛以供選手及觀光團遊覽全市、祥生汽車公司乃我國人創辦、藉以認識祖國有偉大之汽車公司、此次吳市長熱心歡迎、特闢市中心區新建之屋為招待處、至於籌備經費、概由市府負責向留滬華僑籌募云、

決議要案　㊀公推市商會、社會局、市教育局、暨南大學、中國航空協會、上海市體育協進會、福建同鄉會、為籌備委員、㊁碼頭歡迎由各團體各派代表二人、㊂歡迎茶話大會定十月七日、地址於大滬花園、㊃公推吳醒亞潘公展杜月笙王曉籟虞洽卿俞佐廷錢新之許世英李大超唐海安楊嘯天十一人為歡迎大會主席團、㊄選手遊覽全市日期定十月八日下午一時出發、每輛汽車派一人、以指示上海狀況、並編印上海遊覽小冊子、此種印刷交籌備委員會負責辦理、㊅歡迎大會、概交籌會負責、㊆華僑選手及觀光團參觀本市工廠等交籌委擬定辦理、

歡迎辦法　發起會議畢、即接開籌備會議由李大超主席、討論歡迎辦法如下、（甲）碼頭歡迎、㊀軍樂隊（公安局）㊁各團體旗幟及碼頭牌額、由胡桂庚辦、㊂童子軍糾察、童軍理事會辦、㊃汽車（虎標永安堂辦）㊄歡迎團體代表二人至四人通知各團體三日以前先報至籌備會、惟須三日先通知籌備會、人數無限定、關於學生及童子軍名額無限定、㊅參加人員均由籌備會發給符號（胡桂庚辦）㊆碼頭秩序須先行計劃規定（李大超辦）（乙）歡迎大會、㊀大滬花園由李大超接洽、㊁會場佈置由市商會負責胡桂庚協理之、㊂茶點四百客至七百客、由冠生園承辦、李大超接洽、（丙）大會秩序㊀紀念週儀式奏樂、㊁致歡迎詞（主席團一人由李大超辦）㊂演說、由主席團指定、㊃答詞、㊄茶點、餘興、奏樂、歌唱、（王人美、胡蝶、黎莉莉、）國樂、（大同樂會）國術、（精武體育會）舞蹈、（西施樂劇五幕）（丁）週遊全市、㊀遊覽組織及地點計劃、招待由籌會全體負責、㊁遊覽說明、（李大超辦）㊂響導隊暨大二人、復旦二人、泉漳會館二人、隊長由暨大推定、由籌備會指派、㊃車輛（祥生汽車公司）㊄福建同鄉會二人、廣東同鄉會二人、下次開會時間定十月四日下午四時、仍在青年會九樓舉行、

全運籌備零訊
水電供給可得充分便利

第六屆全國運動會開幕在即、會場及臨時商店需用自來水電燈頗多、閘北水電公司為便利用戶起見、與市政府及大會籌備處商妥、在會場東門麗電表室設立臨時辦事處、事派員工長駐在內、接洽用戶裝表接電事宜、並定於十月一日起開始辦公、至於自來水特在政通路國庠路口及政同路國光路口分設臨時售水處二處、發行售水券、每辦大洋六角、計一百張、每張去水一担、亦於同時在臨時辦事處發售、會場水電供給、可得充分之便利矣、

▼外埠裁判寄宿德鄰公寓

本屆全運會外埠裁判員之寄宿舍、原擬借用八仙橋青年會地址、玆以該處餘屋不多、而外埠裁判員共計有一百三十餘人之多、所有該處房間不敷支配、故業已改借化四川路德鄰公寓之一部份為全部外埠裁判員寄宿舍云、

中華足球會　定三日開委員會
▼會員球場詳細路由　▼限於三日以前交到

中華足球會、本屆新舊會員、報名加入者、綜計有三十九隊、該會委員會、定於本月三日（星期四）下午七時假鄧脫摩飯店開會、審查分組及核准新會員等等事宜、舊會員中之原有球場、是無問題外、新舊會員之自備球場或借得球場各隊、（杯賽不在此例）希將球場長闊碼數、路由、詳細開明、限於三日前送交書記處、（借用球場者必須要借場證明書）俾資審查合格與否、倘或逾期不交到上述情由者、即作無誠意參加本比賽論、不日由書記遴派員調查新場地云、

賢鈁盃昨日給獎

上海中國網球聯合會主辦之第五屆賢鈁盃聯合賽、業已結束、昨日下午五時假座八仙橋青年會九樓東廳、舉行給獎典禮並茶話會、計到全體委員各隊隊員來賓數十人、當場由盃主洪賢鈁氏給獎、計冠軍中國隊得保存賢鈁盃一年、亞軍良友隊錦旗一面、個人組單打林寶華與張定釗各得銀盃一、雙打組林寶華張定釗各得銀盃一、席間並由洪賢鈁、張定釗、來賓代表馮錫康、委員會代表方伯奮相繼致詞、情景頗為熱鬧云、

星加坡青年勵志社　主辦六屆全運參觀團

星埠青年勵志社主辦之南洋華僑第六屆全運會參觀團、訂於本月念九日乘意郵船由星來滬、於十一月十四日返星、參加者無分性別、川資及膳宿費共叨幣二百七十五元、並得游覽各埠名勝、該埠人士、連日向中國旅行社星加坡分社接洽者、踴躍、聞該團舉定青年勵志社執行常委林靄民君為團長、並請黃玉梅女士為指導云、

教部製定　延聘教育播音講師辦法（續）　及本年度上期播音節目
▼教育部二十四年度上學期教育播音節目一覽

月日	星期	時間	收音機關	講題	講師	備考
十八日	㊀	下午六時卅分至七時	民教館	國語訓練	趙元任中央研究院歷史語言研究所研究員	
十九日	㊁	下午四時卅分至五時	中等學校	近代科學發達簡史	魏學仁金陵大學理學院院長	
二十日	㊂	下午六時卅分至七時	民教館	國語訓練	趙元任中央研究院歷史語言研究所研究員	
念一日	㊃	下午四時卅分至五時	中等學校	小學教育	吳研因教育部科長	
念二日	㊄	下午六時卅分至七時	民教館	國語訓練	趙元任中央研究院歷史語言研究所研究員	
念三日	㊅	下午四時卅分至五時	中等學校	小學教育	吳研因教育部科長	
念四日	㊐	下午六時卅分至七時	民教館	國語訓練	趙元任中央研究院歷史語言研究所研究員	
念五日	㊀	下午六時卅分至七時	民教館	國語訓練	趙元任中央研究院歷史語言研究所研究員	
念六日	㊁	下午四時卅分至五時	中等學校	我國科學研究事業之現狀	丁文江中央研究院總幹事	
念七日	㊂	下午六時卅分至七時	民教館	國語訓練	趙元任中央研究院歷史語言研究所研究員	
念八日	㊃	下午四時卅分至五時	中等學校	我國科學研究事業之現狀	丁文江中央研究院總幹事	
念九日	㊄	下午六時卅分至七時	民教館	國語訓練	趙元任中央研究院歷史語言研究所研究員	
三十日	㊅	下午四時卅分至五時	中等學校	師範教育	常道直中央大學教育系主任	
十二月一日	㊐	下午六時卅分至七時	民教館	國內外重要事項		講題及講師一週前聘定通告
二日	㊀	下午六時卅分至七時	民教館	人體構造淺說	孫宗彭中央大學教授	
三日	㊁	下午四時卅分至五時	中等學校	師範教育	常道直中央大學教育系主任	

中央信託局今晨舉行開幕禮

孔理事長張局長親蒞主持 昨日開理事會議準備一切

中央信託局定今日正式開始營業、辦理各種信託業務、已迭見各報、聞該局孔理事長已將開業情形、呈報國民政府行政院備案、並通電各院部會及各省政府各市政府查照、轉飭所屬各機關、此後對於應交該局辦理各種業務、一律依照章程由各機關與局接洽辦理、今晨九時、該局舉行開幕典禮、儀式隆重、孔理事長張局長均親自蒞局主席、所有理事監事全體出席理監事聯席會議、討論業務方針、至該局自籌備以來、業已一載有餘、內部各種手續均已完備、本埠各界自見公告後、前往該局詳詢業務細目預備委託者絡繹不絕、

▲理事會議　總局地址、漢口路一二六號、分信託儲蓄購料三處、及中央儲蓄會、昨日上午十時、特開理事會議、到理事長孔祥熙、常務理事張嘉璈、葉琢堂、理事宋子良徐堪等、正副局長各處處長兼祕書顧問等、均列席討論開業一切準備事宜、並由理事長孔祥熙致訓話、勉勵各同人、至十二時許始散、

▲章程摘要　中央信託局章程、總共六章、計念九條、經七月念九日中央銀行理事會第八八次會議通過、茲摘要如下、中央信託局設於上海、並得於各地酌設分局、或約定代理處、營業之期限、依照中央銀行營業之期限、資本一千萬元、由中央銀行一次撥足、設理事五人、組織理事會、除中央銀行總裁為當然理事、並為理事長外、其餘四人、由總裁派充之、任期三年、期滿得續派連任、設監事三人、組織監事會、由總裁派充之、任期二年、期滿得續派連任、理事會應議決左列各款事件、（一）業務方針、（二）預算決算、（三）各項規章、（四）各分局之設置或廢止及代理處之約定或廢止、（五）理事長交議事項、監事會職務、（一）全局賬目之稽核、（二）預算決算之審核、該局應於每年純益項下、提百分之五十以上為公積金、但公積金達資本總額時、經理事會議決、監事會同意、得將公積金率減為百分之念五以上、其業務見公告從略、

▲有獎儲蓄　另訊、中央信託局中央儲蓄會之設立、以新刑法規定、凡私人意圖營利經營有獎儲蓄及未經政府許可而發行彩票者、在禁止之列、因此原有之儲蓄會不得不停止進行、政府為保障舊有各儲蓄會儲戶之利益起見、經中央政治會議議決特許中央信託局設立中央儲蓄會、以新刑法中政府發行彩票不在禁止之列、為公、鼓勵國民之儲蓄觀念、辦理有獎儲蓄、以期化私為公、故改為按月抽籤給彩、對於儲戶之待遇、較原有各儲蓄會均有改進、以利儲戶云、章程正在擬訂、一俟政府核准、即行宣佈、屆時中法之甲乙兩部、中國實業銀行之有獎儲蓄、即可歸併辦理、其辦法亦將同時公佈、

美大使抵滬

▲預定勾留二三日即返平

美國駐華大使詹森、前晚乘十一時夜特快車離京來滬、於昨晨七時一刻抵北站、隨從甚簡、美國駐華按察使希爾密克、及駐滬美總領事克銀漢、新任行政領事史丹桐、並駐滬美海軍司令等、均赴站歡迎、詹氏下車後、即赴南京路外灘匯中飯店休息、據司丹桐領事告記者、大使此次來滬僅為視察館務、並無特殊公幹、預定留滬二三日後、即行返平、至美國軍政部長鄧氏、及副總統加納等、確將於十月二十一日左右過滬、屆時詹大使當再來滬歡迎云、

薛次莘赴歐美攷察公路

專家奧金斯氏陪同攷察 一日出國先赴美再往歐

全國經濟委員會 及上海市政府現已會同派遣本市工務局第三科科長薛次莘、定於十月一日、乘坐夏門將軍號輪赴歐美考察公路事宜、據薛氏語中央社記者云本人此次奉派分赴歐美各國考察公路事宜、預定考察期為六個月、擬先赴美國、一個月後再赴歐洲各國、應聘來華之國聯公路專家奧金斯氏現已任滿、乘返國之便、同輪赴歐美各國陪同考察、考察目的、為如何能使建築公路適合經濟方法、蓋我國各省市現正努力於公路之建築、而路面等建築尚未詳加研究、適合經濟方法、所以當局派遣本人分往考察也、

時人行蹤

▲曾仲鳴　鐵道部政次曾仲鳴、常次呂苾籌、於前晚十一時自京搭夜快車來滬、昨晨七時十五分到達、

▲黃季陸　中委黃季陸、茲以事畢、定明日由滬乘輪南返、六中全會前再行北來入京出席、

▲德菱　遜清德菱郡主華德夫人、自於上週由美返滬、下榻於外灘華懋飯店七〇一號房間、迄今已歷一週、連日中西故舊暨新聞記者、前往訪晤者頗不乏人、昨據華德夫人語中央社記者、彼擬於今日（一日）下午四時乘滬平特快通車赴平、在平約勾留一月、訪晤親友、兼事小說題材之蒐集、然後返滬轉美國、

▲富田　日本外務省對華文化事業部、近派該國有名漢文學家高知高等學校教授富田健助、來華考察、前日下午乘上海丸抵滬、寓於日旅舍萬歲館、將先赴杭、嗣續赴四川各地一行、

▲魯孟羅　非律賓名新聞家菲島大學教授魯孟羅、近偕其夫人東遊、昨日下午二時許乘大來公司傑克遜總統號輪抵滬、王正廷博士、昨晚七時在福州路梅園酒家歡宴魯氏夫婦、為之洗塵、

▲蔡甯　羅馬教皇駐華代表蔡甯總主教今晨乘滬杭車赴杭、

新巨機由德飛華

陝蓉綫二次航班今西上 李景樅談

歐亞航空公司向德國漢沙公司訂用之榮克斯五十二號巨型機兩架、除一架已運滬加入陝蓉線飛行外、尚有一架定於日內由柏林飛行來華、據該公司李總經理語記者、該巨型機在雙十節左右即可抵滬、另有榮克斯一六零號機一架、係由輪裝運來華、十月三日即可抵埠、李氏對於廣州石牌機場失慎事、據稱業已接到報告、二十八日被燬房屋、係臨時所建之無線電台房屋、所有重要機件均經取出、場內飛機及存儲汽油均未曾波及、損失尚小、現已去電請廣州市公安局調查此次失慎原因、以便呈報交部核辦、歐亞航空公司陝蓉線首班機（即巨型機）前日返滬後、昨在龍華機場檢驗內部機件、下午裝封鄭州西安蘭州及成都各埠郵件、定今晨（十月一日）六時三十分自龍華起飛、循滬新線西上、開陝蓉線第二次航班、

吳市長答拜羅斯

英國特派來華調查經濟狀況之李滋羅斯爵士、日前赴市中心區拜會吳市長、吳市長於卅日中午十二時半前往華懋飯店答拜羅斯爵士、談約念分鐘、即行辭出、吳市長並將於本週之內歡宴羅斯爵士、

兩考察團之準備

▲赴日　我國各界領袖組織之赴日經濟考察團一切手續均已籌備就緒、各地參加團員亦均將齊集滬上、據記者探悉、該團現定於本月三日下午假國際飯店舉行會議、商討考察方針、並一切應備手續、決於六日乘上海丸首途、至外傳該團在抵東京後將解散組織自由行動之說、據悉此項主張乃在謀各個團員搜集材料及考察上之便利、故予以自由行動、以免受團體之牽制、惟尚須於三日下午之會議商討後方能決定云、

▲赴暹　我國官民合組之赴暹考察團內部人選、業經在京決定、並已選定淩冰與林康侯為正副團長、在京曾一度召開派定之代表團員會議、互商請領經費與考察事宜、茲據本埠僑務局方面消息、赴暹考察團準十月中旬集滬出發、並聞該團過港時、粵中將有人參加前往、因暹米在港粵銷數甚鉅、粵方派人前往、對暹米運銷考察、多有協助云

財部上海部庫已由中央銀行先行接管

▲呈部派員即行來滬驗收 ▲設備甚為完善容量最鉅

財政部上海部庫、經莊俊建築師設計製圖、由大元營造廠承造、於今年元旦動工、業已竣工、交部接收、實為我國設備最完全容量最鉅之銀庫、茲誌詳情如下、

▲部庫工程　部庫地址在戈登路底中央造幣廠內、全長一百四十英尺、高二十三尺三英吋、闊一百英尺、庫內分兩部、每部長五十四英尺半、闊七十四英尺、高十英尺、地面全用鋼、磚四週用面磚、庫房四週牆厚二十四英吋、內十四英吋、用鋼筋混凝土、外十英吋、用紅磚、庫門二扇、為美商慎昌洋行承製、能避盜防火、庫房四週、並設通風管、庫外造過道一圈、庫頂用鋼筋混凝土、屋門四扇、每扇面積高七英尺、闊五英尺、係雙扇門式、屋外四週、均裝置鋼窗、該庫可容國幣三萬萬元、

▲由部接收　該庫由莊俊建築師設計打樣、大元營造廠承建、於今年元旦日動立、業已全部工竣、由莊俊建築師報告中央銀行、派員先行接管、然後呈報財政部派員驗收、該庫造價約合國幣十四萬、其設備之完全、暨容量之鉅、為我國獨一、定名為『國民政府 財政部上海部庫』、將來中央造幣廠每日所鑄成之國幣、均儲存該庫云

本市推行保甲 籌妥善辦法

將先成立籌備委員會

本市政府為推行保甲制度、前經市公安局派員至南京考察辦理自治情形、茲據該局方面所得消息、關於本市推行保甲制度、事實上極為需要、惟本市地面遼闊人口衆多、華洋雜處、且時有遷移、故較他處辦理保甲為難、本市政府為使將來推行上之便利、尚待熟籌妥善辦法、或將先行成立籌備委員會、以便事先得有充分之準備 但一切均待計劃就緒後方可着手進行、

四電話專家調查報告 工部局明日討論

工部局所聘之四國電話專家白朗、稻田、雷氏、邱瑞祥等、自開始工作以來、業已月餘、茲已調查完竣、昨悉明日工部局將舉行董事會、對該委員會之調查報告、加以討論、然後交公用委員會從事研究、至聞各專家調查任務至下星期五已告終了、將在滬再留一星期、以供該局咨問、將定本月十六十七日分別返國、

錢業公會 明日舉行代表大會

▲改選滿期執行委員八人

上海錢業同業公會定明日下午二時、在甯波路會所舉行會員代表大會、改選執行委員、茲悉該會㈠期滿執委為秦潤卿裴雲卿俞佐廷盛筱珊王懷廉李壽山 錢遠聲陳繩武等八人、㈡留任執委為席季明劉午橋陳笠珊邵燕山嚴大有張夢周鄭秉權等七人、

美豐銀行今日起 開始發還小額存欵

本埠南京路美豐銀行、自宣告停業清理後、經該行董事會呈准美國駐華按察使署設清理處辦理債權登記開始清理、昨據大公社記者探悉、該行平日所收中外存戶（華人居半數）之小額存欵總額達四萬餘元、均為五十元不等之零星開戶存入者 茲為應各存戶申請、呈由美駐華按察使希爾密克氏批准、決予先行發還、定今日起每日上午九時至下午四時為領還小額存欵時間、中外各存戶可於規定時間內、前經廣東路大來公司大廈內該行清理處新址憑摺領欵、

海港檢疫處公告 舊貨進口須消毒

海港檢疫管理處昨公告云、為公告事、凡由國外進口 之舊麻袋舊布棉紫舊壓棉紗舊衣服舊枕褥舊壓羊毛及舊紙等、須繳驗起運國衛生長官 簽發之消毒證明書、不能繳驗此項證明書者、則上述各物、非經檢疫官施行消毒、不得提取、所有消毒一切費用、歸原進口商人繳納、上項規定、自公告日起、三個月後施行、特此通告、

市黨部昨舉行總理紀念週

本市市黨部 於昨日上午十時召集該部暨監兩會工作人員、在大禮堂舉行總理紀念週、張小通委員主席、張漢雲司儀、行禮如儀後、主席報告該部工作暨紗廠糾紛與中國之關係、原詞甚長從略、至十一時禮成而散、

市黨部派員整理中華航業互助會

中華航業互助會、成立於九一八以前、為各輪船買辦之集團、主持其事者為一朱某、嗣因該會屢次越權與海員工會發生意見、種種行動、非但不能互助、反多糾紛、因特函經中央民衆運動指導委員會察覺、以該會此會過去運動、大都主持不得其當、若能循軌漸進、未始非航界之福、因特請准中央民運會派員整理、現聞已令委張延齡等七人為整理委員會、飭該會進行整理、一面函請市社會局查照、原函云、『逕啟者、案查中華航業互助會前因逾越職權、曾經本會令飭停止活動、並函貴局查照各在案、嗣據該會會員代表張仲宇等呈請依法改組、復經本會轉函中央民衆運動指導委員會核前去後、茲准第一〇一五六號復函尾開、查中華航業互助會、雖曾受停止活動之處分、究與撤銷組織者有別、自可依照人民團體整理辦法、予以切實整理、俾臻健全等由准此、除令委張延齡、沈友廉、劉安慶、沈華庭、祁富康、曹鏞臣、錢德潤等七人為該會整理委員會、切實負責整理、並令該會辦理移交具報外、相應備函奉知、即希查照為荷、此致上海市社會局、』

八月份全國蠶絲出口三百餘萬

蛋產品居首絲佔第二位 海外絲價高漲外銷激增

我國絲業近年呈極度衰落之象、但自本年下半年起因海外絲價高漲、外銷突趨激增、八月份全國蠶絲輸出尤形活躍、共達二百八十餘萬元、佔出口貨第二位、是誠近年罕有之現象、各情如次、

全國蠶絲　我國蠶絲輸出、近突呈激增趨勢、

出口突增　據海關方面統計、八月份全國蠶絲輸出額計白絲二、七九〇、三〇二元、黃絲四七、六四七元、灰絲七一、四〇六元、廢絲四三九、五二二元、繭衣二九、〇三二元、總值達三百八十萬七千九百〇九元、本月份出口貨蛋及蛋產品以三、九六八、八一六元佔首、而絲出口較蛋產品僅差十萬元佔第二位、又去年同期絲出口數為二、六四八、二二一元、本年激增達一百萬元以上、實為近年來所罕見之現象、

蠶絲輸出　至八月份全國蠶絲輸出主要國別、

主要國別　白絲以法國為最多、值一、〇六八、二二一元、美次之九九八、〇一九元、安南又次之、值三一八、〇七五元、此外英屬印度七二、九九八元、英七六、六二〇元、香港七〇、七二九元、日本四九、二〇〇元、加拿大五一、六〇〇元、埃及四五、九一一元、意一二、六三一元、荷印一一、九四六元、其他各國一四、八一一元、共為二、七九〇、三〇二元、黃絲出口亦以法國為最多、值一八二、九九九元、埃及次之值一三七、二九七元、至本年八個月來全國蠶絲輸出總額為一六、六四〇、二三六元云、

閘北水電工人 昨向黨政機關請願

▲要求修改服務規則

商辦閘北水電公司自接辦前閘北水電公司、開辦迄今垂十餘年、營業逐年發達、計新老兩廠共雇工人四百餘名、最近廠方為管理工人工作、臻進效率起見、特訂定工人服務規則七十條文、其中第十四條第廿三條第廿四條第四十九條 第五十二條等之條文、內容對工人頗多約束、故全體工人紛紛報告六區水電工會、當經該會理監聯席會議從長研究後、實有與廠方詳加考慮之必要、請予暫緩實施、未獲廠方同意、故該工會於昨晨推派代表 丁坤山顧金發樂連品趙寶興挈呈向黨政機關請願、市黨部由委員陸京士接見、允予轉請社會局暫緩實行、並囑工方將 規則中對工人施行困難之條文具報黨部核辦、社會局由第三科王剛接見、答稱如工方認為條文不妥、可具呈要求修改云、各代表認為請願結果圓滿、同時新老兩廠各部推代表丁阿林張和尚等二十餘人謁副經理翁友三、經該經理表示俟與總經理陸伯鴻協商後、於三日內再行答復云、

中央工業試驗所 聘請徐新之任研究員

本埠平涼路中央化學玻璃廠 為國內學術界諸人所集資創辦、另設總發行所於九江路、所出各種化學用玻璃器皿刻花水杯等早已風行全國、本年一月教育部為普及科學教育提倡國產化學起見、曾通令全國採用該廠各項出品、近實業部鑒其各項出品確屬十分精良耐用、特發給第二〇六號二〇七號獎狀二紙、以資獎勵外、並由實業部中央工業試驗所所長 聘請試廠經理徐新之君任研究員云、

廠聯會呈社會局 抄送閘北災戶清單

閘北災區火險救濟金社會局、自上月十一日辦理登記後、昨日正式截止、本市國貨工廠聯合會昨呈社會局云、敬陳者、閘北戰區各住戶被焚後、對於保有火險各戶、曾組災區火險賠欵協進會及索賠委員會、屢向本市保險業同業公會 暨洋商火險協會要求賠欵、並呈請黨政機關予以設法救濟、旋蒙鈞局分向華商與洋商保險公會、募得洋四萬以資救濟、本年一月一日先行撥發洋二萬元、依照登記之保險災戶名冊、每戶分發洋六元、向有一部份登記之災戶、未經領取、近閱報載、鈞局僅恤未領款災戶起見、特再予派員分發、惟應先舉辦通信登記云云、查當時屬會會員中曾保火險者、由屬會附具清單送請災區火險賠款協進會請其登記在案、現各會員紛紛來會詢問、理合抄送被災各戶清單一紙、呈請鈞局登記後、將應發各款彙交屬會、以便轉發、實為德便、

康王故城遺跡

「海鹽圖經」證實 海水冲來陶片甚多 中央地方當局注意

自金山發現「康王故城」後、經考古家衛聚賢先生以「海鹽圖經」一書、詳加考證、認與傳說相符合、昨記者往訪衛氏、兼詢究竟、據稱、前在金山所發現之陶器與余前在棲霞山發現之石器、及越之夏少康後裔有關、曾一度親詣發現地勘察、識該項陶片、係由海灘海水所冲來、並非私人地中所有物、約數里長距離金山（非金山衛）有此陶片甚多、本地人云、山下有一古城、水淺時可看見、相傳應依法呈請後始能發掘、更據本地人云、余歸考證於「海鹽圖經」、書上有金山與陸地相連、金山西北有康王故城、證上諸說、與本地人傳說相符合、關於金山古物價值與上海關係甚大、金山距上海百里、梵王渡以西及真茹已有幾塊發現、其花紋相同、由此可知上海古代文化、並不如一般人推測之晚云云、並聞金山「康王故城」發現後、因與南方歷史文化上、淵源極深、頗有相當價值、現中央古物保管當局、以及金山縣地方人士、均對此特別注意、將不使任何私人包辦或私偷發掘、將派遣考古專家前往從事作有系統之調查發掘工作云、

涇縣城內趙祥和布號啟事

竊自民十七年匪陷涇城損失不貲加之年歲不登市面蕭條我業影響更鉅而於本年七月卅日敝店主趙天祜又被匪綁架而八月卅一日晚又遭回祿盡付一炬計損失萬餘元溯自十七年至今各項損失在四萬元以上實無力再繼續營業目下正辦善後惟在前所有代人担保各項手續完全無效用特登報聲明

上海市公安局教育局佈告

敎字第三六三九二號　為公告禁止六歲以下兒童觀覽普通影片由

案奉 市政府第一五三五〇號訓令內開：「案准 內政部警廿六1·廿四年八月二十日發一二三二〇號咨開：「案准中國國民黨中央執行委員會宣傳委員會二十四年八月三日第五五九號公函開：「准中國教育電影協會函送該會第四屆年會呈請中央通令全國，凡六歲以下兒童，非因電影院映放兒童教育影片，特准入場觀看外，平時不准入普通電影院案。經交本會電影事業指導委員會第三十六次會議決議：「請內政部斟酌辦理」，復核無異，相應檢同原案函請查照酌核辦理見復」，等由；准此，查禁止六歲以下兒童，平時不准入普通電影院，為謀全國兒童健康起見，亟應禁止，除函復並分行外，相應抄同原案咨請查照轉飭各電影院一體遵照，並佈告週知為荷」，等由；准此，合行抄發原案，令仰會同遵照辦理。此令。」等因，計抄發原案一件；奉此，查爲保護兒童健康，各兒童家屬自應共喻斯旨，嗣後如非放映兒童教育影片，切弗携往觀覽。除令飭各電影院一體遵照外，合行布告週知！此佈。

中華民國二十四年九月十九日

局長 潘公展 蔡勁軍

籌募水災義賑會 遊藝助賑開始進行
國術團體假中央大會堂表演 梅蘭芳及名票明晚登台獻藝

上海籌募各省水災義賑會、籌備各種遊藝助賑、大致已各就緒、定本月內先後實行、各情如次、

演劇助賑 演劇助賑、係由杜月笙先生等分別接洽、業經名伶梅蘭芳暨海上名票友熱心贊助、現決定二日晚假座八仙橋黃金大戲院開始登台、演劇算定一月、所得票價悉數助賑、參加之人員、計有梅蘭芳、張嘯林、杜夫人、王曉籟、張慰如、金元聲、章耀泉、郭順、方岑一、乜菊蓀、朱如山、趙培鑫、袁劍飛、邵景甫、李白水、朱聯馥、朱桂芳、姜妙香、孫蘭亭、袁森齋、金少山、錢志翔、洪雁賓、俞云谷、蕭長華、劉連榮等數十人、屆時滬上熱心人士購票觀劇、必甚踴躍、

國術表演 國術表演助賑、係由楊光泩先生等發起、會同義賑會籌募組主持、本埠國術團體參加者、計有市國術館、精武體育會、中華武術會、中華體育會、市一體育場國術部、達摩國術社、郵務工會國術股、螳螂拳術社、碡灰業國術社、武當太極拳社等十餘團體、業於二十八日起開始、每晚七時至十二時在北四川路橫浜橋中央大會堂表演、連日前往參觀者頗形踴躍、表演節目逐日更改、頗硬工夫、各展所長、故精采百出、觀者極多、

救災運動 義賑會籌募組現正計劃舉辦救災運動、擬於此次全國運動會議後、商請參加大會之各省市選手、舉行救災運動會一次、以門票收入悉數助賑、此舉關係救濟長江黃河珠江流域數百萬同胞、參加全運會選手、均係熱血男兒、對於是項義舉、必樂予贊同、預料此項救災運動計劃必可獲得成功、

影院繼起 義賑會除敦請梅蘭芳及名票友演劇一月助賑外、其餘如回力球場、逸園跑狗場等、亦將定期舉行提成助賑、同時本市各大電影院定於日內召開各院經理聯席會議、討論影院開演影片助賑辦法、並悉電影明星胡蝶等亦定於日內登台表演各種話劇、將票價所得悉數助賑、

童軍募賑 上海籌募各省水災義賑會所經收各方捐款洋細數目迭誌各報、聞昨續收率未救濟會撥水災捐款一萬七千三百元、及民報館林金霈人愛雲六十冥壽筵資移振載本雲公修堂佛記陶冶浙省一分子無名氏鐘惠之胡開杭童天富李明慧馮高等五十一戶計洋五百十五元九角四分、林康侯壽賑助賑、關炯之暨醫一屆文六方巨川吳蘊齋殷紀常各十元、徐府食儀助振收徐叔臨李芝侯方巨川吳蘊齋江知源徐春江劉慶雲等十四戶計洋二百八十八元、又邱宅沈晶勤周組民李傑丞華宅李宅林宅宋宅及某夫人經募張納夫人韋依萍蔡競平夫人許可平原氏王麗等五十餘戶計新棉衣褲二百件、舊衣棉褲八百零九件、舊鞋帽襪一百三十六件、舊被一條、米票一百七十張計三石二斗、米精粉二百聽、舊線毯二十一條、舊單被九條云、童子軍勸募救災捐、已由水災義振會籌募組副主任李大超與童子軍理事會代表羅烈君會商、定期兩天、向全市勸募救災捐募捐及交通計劃、由童子軍理事會擬定照送分別函請市府兩特別區照料保護、募捐種類分大洋一角二角一元小洋兩角四種、宣傳品由水災會辦理、獎品由童子軍理事會計劃、請吳市長贈送、

第四屆集團結婚明日舉行
核准參加者一百四十二對 今下午二時舉行演習儀式

本市社會局提倡之新生活集團結婚、經呈奉市政府核准辦理後、舉行已達三屆、參加者甚爲踴躍、全國各地亦相繼做行、可見社會對於此種辦法需要之殷、茲第四屆集團結婚典禮、將於明日舉行、今午演習儀式、參加者達一百四十二對、開歷來參加人數未有之紀錄、特將詳情探載如下、

▲參加人數 本屆聲請登記、經社會局初審核准公佈之結婚人、共計一百四十六對、公佈後、因故障不克參加者四對、實際參加者計一百四十二對、所有結婚人及主婚人蓋印手續、均已辦理完竣、未參加之四對、可於十月三日後、憑收據向社會局會計股領回登記費、

▲典禮秩序 集婚典禮將於明日下午三時在市政府大禮堂舉行、結婚人應於二時三十分以前到達市府、禮堂佈置、大致與前二屆相倣、正中舖以紅毯、直達大門、台前花燭高照、兩旁分懸喜幛、一百四十二對新人將於音樂聲中由府前馬路登石級入禮堂、婚禮秩序、㈠結婚人肅立、㈡向黨國旗及總理遺像行最敬禮、㈢證婚人宣讀證詞、㈣行結婚禮、㈤證婚人授給證書及紀念品、㈥證婚人訓詞、㈦結婚人謝證婚人、

▲儀式演習 爲謀儀式之整齊起見、每屆集婚典禮、均先一日演習儀式、今日下午二時在市政府大禮堂舉行、結婚人一律參加、將由社會局備車接送、至結婚日汽車、則由結婚人自理、今日社會局大客車、將於一時二十分在大世界起程、一時三十分在寶山路（界路口）起程、各結婚人可憑登記證登車、

▲年齡統計 結婚人年齡統計、（下列均係實足年齡略去奇零月數）男十八歲四人、十九歲十三人、二十歲十八人、二十一歲十四人、二十二歲十七人、二十三歲十六人、二十四歲十一人、二十五歲十五人、二十六歲七人、二十七歲十一人、二十八歲四人、二十九歲四人、三十歲二人、三十一歲四人、三十二歲五人、三十三歲二人、三十四歲三十五歲三十七歲三十八歲四十三歲各一人、女十六歲十四人、十七歲十七人、十八歲十三人、十九歲十四人、二十歲十八人、二十一歲二十八人、二十二歲十八人、二十三歲九人、二十四歲十一人、二十五歲六人、二十六歲一人、二十七歲四人、二十八歲三十歲三十七歲各一人、

▲籍貫統計 結婚男子㈠江蘇六六人、㈡浙江四十三人、㈢廣東十人、㈣上海市九人、㈤安徽三人、㈥福建二人、㈦江西二人、㈧南京市二人、㈨湖南二人、㈩河南一人、⑪雲南一人、⑫北平市一人、女方㈠江蘇五九人、㈡浙江四十九人、㈢上海市十二人、㈣廣東十人、㈤福建三人、㈥安徽二人、㈦湖南二人、㈧湖北二人、㈨南京市一人、㈩山東一人、⑪天津市一人、

▲職業統計 男㈠公司商號職員九十二人、㈡公務員二十四人、㈢銀行職員一人、㈣新聞界四人、㈤商人四人、㈥大學生三人、㈦中學生二人、㈧大學教員二人、㈨醫師一人、女方㈠理家務者一一五人、㈡小學教員十三人、㈢公司職員四人、㈣大學生二人、㈤中學生三人、㈥工人二人、㈦中學教員一人、㈧看護一人、㈨公務員一人、

▲五屆登記 第五屆集團結婚典禮、將於十二月四日舉行、已定於十月七日起登記、三十一日截止、並限定參加人一百對、如額滿即提早截止、欲參加者可先附郵向社會局公益股函索辦法及申請書云、

▲陸君參加 上海市社會局主辦第四屆集團結婚、定十月二日在市政府大禮堂舉行、茲於今日下午一時先行演習、新聞報館編輯陸錫楨先生與吳縣律師公會會長吳會蓄氏之女公子中國公學法律系高材生傳璣女士亦參加本屆婚禮、以提倡實行新生活云、

郵政管理局 刼案獲犯有押有釋
捕房在江北續獲要犯

北四川路郵政管理局刦案發生後、狄司威路捕房拘獲案犯江北人七名、解送第一特區法院暫押在案、改期中市公安局在閘北青雲路三八號倫敦路四九號兩處續獲魯人劉得勝江北婦人王范氏兩名、送上海地方法院羈押、該捕房爲偵查計、向特一法院公函將劉及氏提回送刑三庭請求延期三十日併訊、昨晨姜樹滋推事蒞庭提審、工部局律師厲志山起稱、捕房對于劉得勝已偵查完畢、請送回上海地方法院、王范氏展期特別訂訊、仍予還押、庭上准之、遂諭改期十月八日併案審理、聞捕房近在江北又拘獲要犯一名、不日提滬云、又總稽查處前拘獲是案嫌疑犯黃懷珍謝斗林王如清于宣發李得全等五人、抄得鈔洋六十九元、解送特一法院刑一庭暫押詳查在案、昨晨馮世德庭長蒞坐復訊、捕房律師王耀堂起稱、改期中查明被告等對於斯案無關、請撤銷羈押云云、馮庭長諭捕房不予起訴、應即開釋、鈔洋六十九元存庫、

戳死大世界稽查 兇手供出刀恐嚇
庭諭十月四日再訊

大世界副稽查鹽城人王德寶、年四十八歲、於上月十九日晚上十一點時在大世界內跑冰場傍、被已歇管事天津人王恩榮（二十九歲）因停歇生意懷恨持利刃戳傷胸部股際二刀、當場拘獲兇手、檢獲兇刀、帶至捕房、翌日解送特二法院訊押、王當送仁濟醫院因傷在要害醫治無效、延至二十一日身死、尸體報經特院派員驗明、由家屬收殮、昨日上午、由特二院刑庭長王潤熙蒞刑一庭提審、警務處律師姚鑿第陳述偵查經過、略稱現依刑法二七一條殺人死對被告起訴、請求依法訊辦、繼由探員卜未龍報告偵查案情、並將兇刀呈案、告訴人死者之子王家寶投請嚴辦、並延王煜律師、代理請求附帶私訴、求請追償損失、據死者生前每月六十元薪水、算至六十歲計十二年、計洋八千六百四十元、喪葬費一千元云云、訊之被告供、因死者停我生意不公道、爲一野雞妓女停歇、不服、我上有父母、下有妻子、一家生活斷絕、不得已求得輪船免票將母妻送回原籍、我於十九日下午七時赴大世界找死者、要他幫忙設法找生計、他竟依伏勢力壓迫我、無奈出刀嚇他、戳一刀、第二刀他自己撲上來戳中的、實非有心殺他、原意是嚇嚇他的、訊至此、傳證人特二院五八五號法警周祝

航空總隊長辦事處 召開第三十一次處務會議
黃毓全烈士紀念碑今揭幕 八月份旅業航空捐款統計

中國航空協會上海市徵求隊總隊長辦事處、念八日下午二時召開第三十一次處務會議、略請各徵求隊進行徵募工作非常努力、關於各級徵求隊長者前已函加緊進行、本月底結束、日來各隊長繳交成績極見踴躍、黃砂軋石業徵收航空捐款日前業已開始進行、非常順利、徵求隊一四〇隊隊長史薪法、昨日已先將收到捐款繳交本處、

舞場 徵收航空捐開始迄今成績優良、爲求便利及增進成績起見、決定改變方針進行、正在與關係各方研究商討中、最近即可解決、上海防空展覽會原定十月十八日舉行、因改在湖南四川等處先行展覽、故本市展覽會須改期、本會擬在市中心區於全國運動會期間舉辦公開徵求會員以增進徵募成績云云、繼由各外勤幹事報告接洽各隊長及稽查各業徵收捐款經過情形、復討論徵求募捐宣傳方案多起、五時散會、

中航 協會爲紀念黃毓全烈士身殉國難、特由各理事鳩集捐款委託中國石公司建造紀念碑、並推姚錫九李大超兩理事負責籌備、迭誌各報、聞定今日下午二時在虹橋舉行揭幕典禮、並派定張裕良陳頎朱璧揚等担任招待、總隊長辦事處徵收旅館業航空捐款成績極佳、逐月經收詳數均經登報公佈、八月份捐款該辦事處派幹事張裕良分別前往各旅館提取、茲採其詳細如左、

旅館名稱	金額
泰新	一，七三
新泰	一，三二
旅泰	一，〇〇
新公順	五，〇〇
老公信	四，〇〇
北洋	三，〇〇
老通如	五，〇〇
南康	二〇，四八
三江	四，〇〇
溫州大中	三，〇〇
溫州公信	五，〇〇
同和公	六，〇〇
新榮康	六，〇〇
名遠	七，九〇
東方	三四一，一二
東亞	四二八，〇七
惠中	二六八，七三
遠東	一三四，五八
上海新	四五，三九
源源順記	二四，〇〇
源源綸記	三五，〇〇
大上海	二五，〇〇
開泰	六，〇〇
姓泰	一四，三五
致遠	二，二四
謙泰	一五，九三
三泰	八，〇〇
嘉禾	七，七六
大江南	一三二，四七
維新	二，五六
謙吉	一八，八六
大華	五，〇〇
蘇台	一五，三九
大中華	三〇〇，〇〇
大方	二〇〇，〇〇
新鹿鳴	九，九〇
虹口	四三，四〇
東華	六，〇〇
天然	七，四一
中山	六，〇〇
甯商	六，〇〇

旅館名稱	金額
公記	二，〇〇
南通	二，〇〇
招商	四，〇〇
鹿鳴	〇，九四
進步	五，〇〇
浙江	五，〇六
中央	五，九四
東方	二，一四
一品香	一〇三，二九
大東	三二〇，九三
惠中	三〇，〇〇
東方	五〇，〇〇
振華	八〇，五五
上海和記	八，六一
新亞	六三三，〇七
滬江第一台	四，〇〇
爵祿	七五，一六
安東	五一，四〇
衛生	一三，六七
滬台	七，二八
新大方	一，二四
大中	一〇，〇〇
新中和	五，五七
東安	二，八八
海洞春	一，〇〇
公平	二，四二
四明	五，二一
南站	二三，二五
孟淵	八一，九四
月宮	四二，四四
其昌	一，〇〇
平江新	一，五六
亞洲	一〇，〇〇
梁溪	五，〇〇
樂翠	五，〇〇
臨安新	三，〇〇
錫鳴	一，六八
江蘇	一〇，〇〇
江新	二，〇〇
東南	三，〇〇
通商	四，二二

旅館名稱	金額
惠民	六，〇〇
吉陸	三，八五
大陸	一，〇〇
梁溪	三，五五
新民	一，〇一
霞飛	〇，三九
廣安	三，〇〇
北洋	三，〇〇
新新	七六，七五
金陵	三，〇〇
天生	六，〇〇
興盛	六，〇〇
老榮康	六，〇〇
大生	六，〇〇
悅來	六，〇〇
崇海	六，〇〇
通海	六，〇〇
開泰	六，〇〇
連元	二，〇四
揚子	四一一，二四
泰安	三三，七九
泰安	三，〇〇
平安	一一，〇〇
恆昌	二，〇〇
中國	二，〇〇
安商	五，九六
新世界	一五〇，〇〇
廣泰	一二，二四
亞洲	六七，九二
南京	九，〇〇
星洲	三，〇〇
神州	二三八，九七
中央	三，五八
中國	二八一，一六
蘇州	三，四二
大滬	二一七，〇〇
平番	二，〇〇
洪籍	一五，〇〇
華東	三，〇〇
永樂	三，〇〇

聲明類

江蘇上海第一特區地方法院公告 第三四五二號（聲請執管陳少白遺產）

爲公告事據陳君景等具狀聲請發給執管遺產證書略稱故父陳少白廣東新會人於民國二十三年十二月二十三日死亡遺有上海商業儲蓄銀行第三六八七四號存款一紙計銀二萬元第三六八七五號存款券一紙計洋五千元活期存款結單一紙結至民國二十四年六月二十九日計銀八千六百七十八元九角六分又廣東銀行第八七四號貯蓄銀一紙計銀一萬零七百兩依法應由聲請人等共同繼承執管用特狀請准予發給執管遺產證書以資提取等情前來據此合行公告登報週知如有對於此項聲請持異議者限自登報之日起至停止登報後二十日內來院聲明若逾期無人聲明異議本院即准發給執管遺產證書特此公告 中華民國二十四年九月六日

江蘇上海第一特區地方法院公告 第〇〇四七號（聲請執管鄭錫棠遺產）

爲公告事據鄭瑞珠鄭延鑫鄭延壽鄭延齡及其法定代理人鄭孫文淑具狀聲請發給執管遺產證書略稱故父鄭錫棠係浙江鎮海人於[illegible]如有對於此項聲請持異議者限自登報之日起至停止登報後二十日內來院聲明若逾期無人聲明異議本院即准發給執管遺產證書特此公告 中華民國二十四年 月 日

馬橋何孫氏何壽康啓事 [illegible]

王友林律師代表龔志清志文開緊要聲明 [illegible]

陳以莊律師證明霖記泰虞推盤棧煤成盤致張泰受號公豪煤盤事啓霖 [illegible] 電話九一三九山西路九一五七六號

甘霖律師代表義隆記公告宣告清算招盤通告 [illegible]

催告何福海付租啓事 [illegible]

推受盤上海合記鑫記洗染商店聲明 [illegible]

出售聲明 [illegible]

退保聲明 [illegible]

毛文鏘啓事 [illegible]

徐裕錦律師代表張文珍女士緊要聲明 [illegible]

出受盤聲明 [illegible]

脫離夫妻聲明 [illegible]

聲明支票作廢 [illegible]

克利洗染公司承租華麗洗染公司啓事 [illegible]

受盤惠通槽坊聲明 [illegible]

聲明借票作廢 [illegible]

推受盤聲明 [illegible]

青島源興恆爲 [illegible]

聲明作廢 [illegible]

張建勳聲明 [illegible]

推股聲明 [illegible]

吳文記讓股聲明 [illegible]

被焚田單聲明 [illegible]

遺失田單（多則）[illegible]

遺失聲明 [illegible]

遺失圖章聲明作廢 [illegible]

失單聲明 [illegible]

退保聲明 新泰和啓 [illegible]

遺失類

遺失提單 [illegible]

遺失田單 [illegible]

聲明作廢 [illegible]

遺失支票作廢 [illegible]

遺失作廢 [illegible]

航空獎券辦事處開獎圖說 [illegible]

寶山同鄉會理監事就職 寶山旅滬同鄉會第一屆當選理監事、昨日下午三時假青年會九樓舉行就職典禮、[illegible]

柳子谷畫展今最後一天 上海市教育社會兩局主辦之柳子谷國畫展覽會、自開幕以來、每日參觀人數達數千人、[illegible]

友聲旅行團一千次旅行 [illegible]

新上海飯店售價特廉 [illegible]

來函照登 [illegible]

法言
王用賓題

新刑法評價（二九四） 弘之
妨害書信祕密罪

新刑法第三百十五條規定：『無故開拆或隱匿他人之封緘信函，或其他封緘之文書者，處拘役或三百元以下罰金。』

人民有通信通電祕密之自由，非依法律不得停止或限制，為約法第十三條所賦予之權利，苟隱匿或開拆他人之封緘信函或其他文書，非僅妨害個人之自由法益，抑係毀壞約法之尊嚴，自應於刑法明定專條，以資懲儆。

本罪之構成，以開拆或隱匿封緘之信函文書為要件，通常情形，事實上有不欲使第三人知悉之信函文書，自無不加封緘之理，故表面上開拆或隱匿封緘之信函文書，始足當妨害秘密之稱，至露封之函件及明信片等，本無秘密之性質，抑無開拆之可言，自不足以構成本罪而受處罰。

然夷考實際，尚有應行商討者：封緘之信函文書，苟已經受信人開拆，並未重封，惟依其性質，確有秘密之必要者，如第三人從而啓視，在立法之旨趣上言，不能謂非妨害通信祕密自由，然因本條限於開拆封緘之信函文書為要件之故，對於啓視已經開拆之信函文書，尚不能遽依本條論罪，與立法之本旨，尚有未符。

吳縣地院長 盧益美就職
高等法院長朱樹聲監誓

（蘇州通訊）吳縣地方法院長盧益美、於昨日上午九時、在地院舉行宣誓就職典禮、到有司法部特派監誓員高等法院長朱樹聲、縣長吳企云、朱祕書、公安局長張漢威、縣黨部特派員孫丹忱、及各機關人員五十餘人、朱高院長、吳縣長、孫特派員、張局長等均有祝詞、至十一時許、始禮成、

龍兆驤加入 鑑平法律事務所

龍兆驤（騰芝）會計師、係前中央大學商學教授、恆豐紗廠主任、在滬執行會計師職務多年、最近加入鑑平法律事務所、與張以藩陳貽祥虞家楨陳昌勝等律師合作、所址在四川路四一六號、郎仁記路一一九號、（中國旅行社樓上）電話為一六五一九號

地方法院 布告

▼單證作廢 ▲為布告事本院執行徐藝圃與凌祖祐等保欵一案業將債務人凌祖祐所有坐落高橋日三十二圖陽字圩六十三號十三坵凌嘉倫戶計地八分一厘一毫實施查封在案玆查屬於該地之產權證未據繳案合行布告作廢特此布告 ▲為布告事查本院執行債權人方玉記號訴債務人張寄生債務一案前經將債務人所有坐落眞如廠霜號十二圖北盛字圩第二十九號第十八坵業戶張雲卿則田一分三厘八毫實施查封並檢同方單函請上海市土地局鑑價各在案玆准復函內開查北盛字圩二十九號十八坵張雲卿戶單地冊載三厘八毫所送之單改為一分三厘八毫並有塗抹挖補痕迹不能作證應請仍照冊載三厘八毫將該單公告作廢等因准此所有前項方單合行布告作廢仰各週知特此布告

高二分院 判決

▼民事判決（卅日）▲派德製藥公司與九福製藥公司請求執行外國判決訟費上訴一案（主文）上訴及假執行之聲請均駁回第二審訴訟費用由上訴人負擔 ▲婁鳳韶與錢善林請求賠償損害更審一案（主文）原判決變更被上訴人應支付上訴人銀一千四百二十一元八角八分上訴人其餘上訴及其餘之訴均駁回第一第二兩審及前第三審訴訟費用由上訴人負擔三分之二被上訴人負擔三分之一 ▲陸志澄與中國營業公司執行異議上訴一案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負擔 ▲翁養吾與仁德銀號求償欠款上訴一案（主文）上訴及附帶上訴均駁回第二審訴訟費用由上訴人負擔十分之九被上訴人負擔十分之一被上訴人提供擔保銀五千元後第一審判決准予假執行

▼刑事判決（卅日）▲唐同生因搶奪上訴一案（主文）上訴駁回 ▲張五振因鴉片上訴一案（主文）上訴駁回 ▲鮑文熙因強盜上訴一案（主文）上訴駁回 ▲夏玉美因黃徐氏自訴傷害上訴一案（主文）上訴駁回 ▲蔡士良因強盜上訴一案（主文）上訴駁回 ▲周春榮因鴉片上訴一案（主文）上訴駁回 ▲陳積賢因侵占上訴一案（主文）原判決撤銷陳積賢侵占業務上持有物處有期徒刑八月 ▲小根生因強盜上訴一案（主文）原判決撤銷小根生連續結夥攜帶兇器強盜處有期徒刑七年 ▲樓彭年因危害民國一案（主文）樓彭年、宣傳與三民主義不相容之主義、處有期徒刑二年六月『光明在我們的前面』『文稿一本』『木屑文叢』『字錄一本』宣傳共產主義之文稿二張均沒收

▼民事判決（念七日）▲馬祿森與馬祿山等確認身分收訴案（主文）兩造上訴均駁回第二審訴訟費用由兩造各自負担 ▲周蔣淑英與周鶴樵等別居及生活費上訴案（主文）原判決關於駁回上訴人請求與周鶴樵別居及請求與鶴樵給付生活費並訟費部分變更上訴人與被上訴人周鶴樵予別居被上訴人周鶴樵應按月給付上訴人生活費六十元其餘上訴駁回兩審訴訟費用由上訴人負担三分之二被上訴人周鶴樵負担三分之一

第一特院

▼民事判決（卅日）▲皮四那興訴莊記瀛借欵案（主文）被告應償還原告銀二百元限令按月拔還銀二十元至還清為止訴訟費用由被告負担 ▲義生永記錢莊訴錦興地產營業公司等抵押欵案（主文）被告錦興地產營業公司應清償原告銀二十五萬並自民國二十三年四月九日起至執行終了日止按月（以每三十日為一月）八厘計算之利息並每滿三個月將利息滾入原本結算前項債權確認原告對於上海英冊道契第一三七四一號計地五畝一分五厘六毫連同地上全部建築物有抵押權並得就其賣得之價金優先受償又應清償原告銀十六萬五千元並自民國二十三年九月一日起至執行終了日止按月（以每三十日為一月）八厘計算之利息每滿三個月將利滾入原本結算前項債權確認原告對於上海英冊道契第六八六〇號計地一畝七分三厘五毫又同道契第七九六七號計地一畝七分三厘五毫連同地上全部建築物有抵押權並得就其賣得之價金優先受償以上兩項如被告錦興地產營業公司不為履行時由被告孫生負代償之責原告其餘之訴駁回本件於原告提供担保銀八萬元或相當價額之有價證券准予假執行 ▲蔡尙德訴王錦堂貨欵案（主文）被告應償還原告貨欵銀一百五十七元零一分 ▲瑞源號訴滕裕泰南貨店貨欵案（主文）被告應清償原告銀二千三百六十元零五角及自民國二十四年八月一日起執至行終了日止週年五厘之利息訴訟費用由被告負担 ▲朱漢章訴陸稿孝號欠租案（主文）被告陸稿孝號應清償原告銀一千零七十六元九角五分如經執行無效時由被告來元館主負代還之責訴訟費用由被告陸稿孝負担 ▲中國墾業銀行等訴嚴瘦夫等二十一人因執行異議案（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告負担 ▲寶康經租賬房訴高振華支付房租及遷讓案（主文）被告應即支付原告銀三百七十八元小洋三十六角並遷讓北浙江路三九二弄十五號房屋交還原告假執行之聲請駁回訴訟費用除假執行部分外由被告負担 ▲五和洋行訴陳福昌等欠租及履行保證債務案（主文）被告陳福昌應支付五百零九元九角並自本年七月一日起至全部清償止週年五厘計算之利息如陳福昌不為支付時由被告實惠醫院負責代償訴訟費用由被告陳福昌負担 ▲柴江生訴刁式芳等借欵及會欵案（主文）被告刁式芳炳楚應連帶清償原告銀一千零五十元其中銀五百元自民國二十二年二月十二日起又銀五百元自同年七月十六日起至全部清償日止按月一分計算之利息又銀五十元自民國二十三年二月三日起至全部清償日止週年百分二十計算之利息上開欠欵准被告等自本年九月底起分十個月平均還清被告刁式芳應清償原告會欵銀一百零四元其銀八十元自本年九月十二日起按月付銀十元至還時為止原告其餘之訴及假執行之聲請均駁回訴訟費用由被告刁式芳負担五分之一其餘由被告等連帶負担 ▲泰成公司訴劉香谷等欠租案（主文）被告劉香谷藏金才各應支付原告銀八十八元王萬忠應支付原告銀一百五十八元六角解學田應支付原告銀一百元零八角楊公明徐廷衛各應支付原告銀六十七元二角楊為才應支付原告銀七十八元四角徐步池楊寶如各應支付原告銀一百四十五元六角訴訟費用由被告等比例負担 ▲中國營業公司訴華盛肉莊支付租金及確認留置權案（主文）被告應支付原告租金二百九十一元及自起訴之日起至執行終了之日週年五厘之利息確認原告於被告置於承租之房屋內之一切動產限於前項欠租範圍內有留置權訴訟費用由被告負担 ▲王養安訴三泰公司等請求支付地租及反訴減租案（主文）被告三泰公司應支付原告銀一萬一千一百零七元六角八分如就三泰公司之財產執行無效果時由被告李祖蔭負責代償原告其餘之訴及被告其餘之反訴均駁回訴訟費用本訴部分由原告負担十二分之二反訴部分由原告負担十分之一其餘均由被告負担 ▲緒豐絲號訴楊南來託思貨欵案（主文）被告各應清償原告銀一千元及自中華民國二十四年八月二十四日起至執行終結日止週年百分之五之利息訴訟費用由被告負担 ▲李阿松訴王新發等借欵案（主文）被告王新發應償還原告銀五十元並自民國二十三年九月八日起至執行終結日止週年二分之利息如經強制執行而無效果時由被告張廣謙代負清償之責訴訟費用由被告王新發負担本件應予假執行 ▲普益地產公司訴王寶元等欠租案（主文）被告王寶元方恆慶應各償還原告欠租銀五十二元訴訟費用由被告與平均負担本件應予假執行 ▲平治明洋行訴黃濟安等欠租案（主文）被告黃濟安應償還原告欠租銀二百五十六元限令均分兩個月給付被告莊和尚應償還原告欠租銀一百三十六元限令均分兩個月給付被告高文奎應償還原告欠租銀二百元訴訟費用由被告等比例負担 ▲奚景高訴丁清記等欠租案（主文）被告丁清記應償還原告銀一百四十元如經強制執行而無效果時由被告奚志記代負清償之責被告李永生應償還原告銀五十六元訴訟費用由被告丁清記李永生比例負担本判決第二項應予假執行 ▲新耀金工廠訴上海德國雄光建築材料廠請求清償工欵案（主文）被告應清償原告銀六千九百四十三元九角七分及自中華民國二十四年一月一日起至執行終結日止週年百分之五之利息前項本銀及自中華民國二十四年七月十九日以後之利息准予假執行原告其餘之訴駁回訴訟費用由原告負担百分之十七其餘由被告負担 ▲特利晉生訴郭立臣等借欵案（主文）被告郭立臣王發亮應共同償還原告銀一百二十元限令每日拔還銀十元至還清為止訴訟費用由被告等平均負担 ▲四行儲蓄會滬會訴瑞和磚瓦公司等押欵及確認抵押權案（主文）被告瑞和磚瓦公司應清償原告銀五萬二千七百一十三元一角三分及自本年七月一日起至全部清償日止按月九厘半計算之利息如就被告瑞和磚瓦公司之財產執行無效果時由被告邵達人負担代償確認原告對於小沙渡路一六一號英册道契第一一二〇九號計地三畝八分九厘六毫及地上建築物廠兩宅辦事一宅有抵押權訴訟費用由被告瑞和磚瓦公司負担 ▲古而白克辛訴沈晋生借欵案（主文）被告應償還原告借欵銀一百五十元限令按月拔還二十五元至還清為止訴訟費用由被告負担 ▲王德堂訴王紅根借欵案（主文）被告應清償原告借欵銀三百五十元其餘訴駁回訴訟費用由被告負担 ▲三興地產公司訴袁季山等租金並履行保證債務案（主文）被告袁季山應償還原告銀二百零八元如經執行無效由被告吳華錦負代償之責訴訟費用由被告袁季山負担 ▲永康經租賬房訴周作霖租欵案（主文）被告應償還原告銀三百十二元九角訴訟費用由被告負担 ▲哈同洋行訴徐永餘租金案（主文）被告應償還原告銀二百七十五元訴訟費用由被告負担 ▲泰利公司訴衞玉堂租金案（主文）被告應償還原告銀二百六十七元訴訟費用由被告負担 ▲仁德經租處訴劉惠康等欠租案（主文）被告劉惠康應給付原告銀六十四元八角如就其財產經強制執行而無效果時被告陳隆楮應負代償之責訴訟費用由被告劉惠康負担本件關於被告劉惠康部分判決應予假執行 ▲那姆生訴曹金生等借欵案（主文）被告等應連帶償還原告銀一百元限令均分五個月給付本件應予假執行訴訟費用由被告等負担 ▲格太生訴韋通良等借欵案（主文）被告韋通良應償還原告銀二百元限令均分十個月償還如經執行無效由被告楊阿根負代償之責訴訟費用由被告韋通良負担 ▲豐泰煤號訴同益煤號保證債務案（主文）被告應代錦記仁償還原告銀五百元訴訟費用由被告負担 ▲許義鏞訴姚桂記欠租案（主文）被告應支付原告租金二百三十六元原告其餘之訴駁回訴訟費用除駁回部分由原告負担外其餘由被告負担 ▲格那姆生訴俞炳生等借欵及履行保證債務案（主文）被告俞炳生應償還原告銀三十五元准均分五個月給付如經執行無效被告阿品應負代償之責本件應予假執行訴訟費用由被告俞炳生負担 ▲辛記訴王錦冠欠租案（主文）被告應付原告租金二百零六元訴訟費用由被告負担 ▲五和洋行訴許金業等欠租及履行保證債務案（主文）被告許金榮應支付原告租金二百四十元七角五分及自起訴之日起至清償日止週年五厘之利息被告錢保豐應支付原告租金二百五十四元七角五分及自起訴之日起至清償之日止週年五厘之利息如經執行無效被告實惠醫院應負代償之責訴訟費用由被告許金榮錢保昌比例負担 ▲萬愼猪行訴香港火食公司等票欵案（主文）被告萬愼猪行應支付原告票欵銀三百四十五元被告鴻興館應支付原告票欵銀二百十六元前二項票欵各自本年三月一日起至清償之日止由該被告等支付週年六厘之利息前三項判決應予假執行訴訟費用由被告等比例負担 ▲祥裕金號訴汪耀宗賬欵案（主文）被告應支付原告賬欵銀四百五十六元四角二分並自本年五月二十七日起至清償日止週年五厘之利息訴訟費用由被告負担 ▲信成貿易公司訴高廣朝票欵及貨欵案（主文）被告應支付原告票欵銀三百九十元又應支付貨欵銀二十四元三角前項命被告支付票欵之判決應予假執行支付貨欵之判決於原告提供擔保銀二十四元後准予假執行訴訟費用由被告負担 ▲史鴻勳訴李福興等米欵及貨欵案（主文）被告李福興應償還原告米欵銀六十五元二角五分被告林文屏應償還原告米欵銀三十三元三角被告華商號應償還原告米欵銀二十六元四角被告新勝記應支付原告米欵銀十九元二角被告宋妙玉應償還原告米欵銀八十一元八角被告俞王阿妹應償還原告借欵銀一百二十七元六角如經強制執行而無效果時由被告顧娟英代負清償之責被告楊經腹應償還原告米欵銀八元三角被告周鴻山應償還原告米欵銀三十三元二角被告楊德生應償還原告米欵銀十一元六角被告阮阿六應償還原告米欵銀七元三角被告陸織忠陸翰弟應共同償還原告米欵銀四十八元訴訟費用除被告顧娟英應不負担外由被告等比例負担本件除第六項判決外餘均應予假執行 ▲德和洋行房產部訴宋福興等欠租案（主文）被告宋福興應支付原告銀一百四十四元沈李氏應支付原告銀四百八十元胡開文應支付原告銀六百元關於沈李氏部分自本年九月底起分四個月平均還清訴訟費用由被告等比例負担 ▲胡增榮訴楊爾成借欵案（主文）被告應清償原告借欵銀一百元並自民國二十三年十月十九日起至執行終了之日止按月支付一分六厘之利息訴訟費用由被告負担 ▲陳鍾氏訴丁佛影借欵案（主文）被告應償還原告銀一百元並自民國二十三年三月一日起至執行終結日止週年二分之利息訴訟費用由被告負担本件應予假執行 ▲印特勒生訴曾廷飛借欵案（主文）被告應償還原告銀三十元限令每月拔還銀五元至還清為止訴訟費用由被告負担本件應予假執行 ▲美商海瑞洋行訴舒蓮記等貨欵案（主文）被告舒蓮記應支付原告銀十元〇二角被告林貴富應支付原告銀八十六元五角並各自民國二十四年八月二十九日起至清償日止週年六厘之利息本件應予假執行訴訟費用由原告等比例負担 ▲大中國煤球股分有限公司等訴鼎甡源記錢莊等求償存欵案（主文）被告鼎甡源記錢莊應償還原告大中國煤球股分有限公司存欵銀三千四百八十七元六角原告瑞大煤號存欵銀二千九百五十六元六角原告大和煤號存欵銀一千二百二十九元另七分原告元成永煤號存欵銀九百九十八元四角二分原告成裕煤號存欵銀七百七十五元三角原告延昌煤號存欵銀六百四十五元五角五分原告恆大成煤號存欵銀四百三十一元一角原告泰興義煤號存欵銀三百十六元八角六分原告湧成興煤號存欵銀二百二十三元八角七分原告元一煤號存欵銀二百十六元並各自民國二十四年五月一日起至執行終了日止約定錢業拆息如鼎甡源記錢莊財產不足清償時由被告楊松年咸衞泉穆子青洪承紀咸永慶丁蓮表連帶負責清償訴訟費用由被告鼎甡源記錢莊負担 ▲松泰元記煤號訴張金豐漆號貨欵案（主文）被告應償還原告銀四十七元九角訴訟費用由被告負担本判決應予假執行 ▲費信文訴何惠鈞賠償損害案（主文）被告應賠償原告銀一百三十六元及自二十四年二月十五日起至執行終了之日止週年五厘之利息原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告負担 ▲阿麥生訴章伯榮等借欵及保證債務案（主文）被告章伯榮應即清償原告銀二百元准由本月起均分八個月給付如其財產不足清償由被告楊子卿代償訴訟費用由被告負担 ▲阿木生訴朱根生等履行保證債務案（主文）被告等應連帶清償原告銀四百元訴訟費用由被告連帶負担 ▲美孚行訴王劍偉貨欵案（主文）被告應償還原告銀一百七十一元八角四分訴訟費用由被告負担 ▲鴻利公司訴趙根慶等貨欵及賠償瓶價案（主文）被告趙根慶應給付原告銀三百九十元三角如不履行時被告曹金全張根記應負連帶代償之責訴訟費用由被告負担 ▲葛信生訴邵貴祥等借欵及履行保證債務案（主文）被告邵貴祥應清償原告銀四十元如其財產不足清償由被告房玉林余貴芝連帶代償其餘之訴駁回本件應予假執行訴訟費用由原告負担九分之五被告邵貴祥負担九分之四 ▲謝榮康等訴王耀南賬欵案（主文）被告應償還原告賬欵銀四百三十四元一角一分原告其餘之訴駁回本件應予假執行訴訟費用由原告負担十分之六被告負担十分之四 ▲祥茂洋行訴胡森記等欠租遷讓案（主文）被告胡森記應清償原告銀一百五十九元朱義三應清償原告銀一百三十二元五角童裕成應清償原告銀一百三十二元五角龔松春應清償原告銀一百五十五元五角張才德應清償原告銀八十五元五角邵俊傑應清償原告銀一百五十九元部心谷應清償原告銀七十九元五角原告其餘之訴及假執行之聲請駁回訴訟費用原告負担四分之一被告等比例負担四分之三本件部心谷部分應予假執行 ▲和豐錢莊等訴集成公記號房有限公司欠欵案（主文）被告應即時償還原告和豐錢莊銀四百二十四元三角七分原告中國農工銀行銀九百九十元二角九分原告至中銀行銀六百七十八元一角六分原告建中銀行銀六百九十二元八角一分原告正大銀行銀六百七十八元六角四分原告正明銀行銀六百五十二元零四分原告綢業銀行銀六百六十元三角原告恆利銀行銀七百十三元一角八分及各自本年一月三十日起至清償日止週年六厘之利息被告又應於本年十二月底民國二十五年六月底民國二十五年十二月底償還原告等如上述之存欵及利息被告又應於民國二十六年六月底償還原告和豐錢莊銀五百六十五元八角三分原告中國農工銀行銀一千三百二十元三角九分原告建中銀行銀九百零四元二角一分原告正大銀行銀九百二十三元七角八分原告至中銀行銀九百二十三元八角五分原告正明銀行銀八百六十五元二角一分原告綢業銀行銀八百八十三元三角九分原告恆利銀行銀九百五十元九角及自本年一月三十日起至清償日止週年六厘之利息訴訟費用由被告負担 ▲王三記等訴黃紹林存欵案（主文）被告應清償原告王三記存欵銀一千五百元清償原告楊六記存欵銀一千元清償原告慶記存欵銀一千五百元並各自民國二十四年七月一日起至清償日止按月九厘之利息訴訟費用除撤回部分外由被告

質疑

▲回贖典屋 某甲於前清光緒念四年間、出價若干、向某乙典進房屋一所、典期定為念五年、典期尙未屆滿時、甲乙已先後故世、甲遺一子丙、乙遺一子丁及一女戊、典期屆滿之一月前、丁托人向丙要求、現因手頭不便、准其展緩數年贖回典屋、丙即表示展緩數月、可以商量、展緩數年則礙難照辦、旋即未得要領而擱置、今夏丁忽另托一人向丙要求贖回典屋、否則須丙找價若干、謊稱展期贖回、前曾得丙同意、故典期至今猶未屆滿云云、丙以典期早已屆滿、不允贖回、初擬置之不理、乃丁一再纏擾、故不得不明白拒絕之、丙之拒絕、是否合法、請為指教、（茂）

▲答 出典人於典期屆滿後、經過二年、不以原典價回贖者、典權人即取得典物所有權、民法第九百二十三條第二項著有明文、本件自典期屆滿至今、已經過十餘年之久、回贖權早因時效而消滅、展長典期、不但為丙所否認、典期逾三十年、亦且為法所不許、丙拒絕回贖、自非無理由、（昔醉）

▲傷害父妾 某君生前娶一妻一妾、妻生一子、妾生一女、某君已於五年前去世、略有遺產、歸某君之妻及其子掌管、妾及一女均依嫡室為生、嫡室尙慈祥、其子則非常驕橫、對於庶母、素無禮貌、日前因嫡出之子、強欲以妾所生之女做媒、致發生口角、嫡出之子、竟舉欖將庶母擊傷、大概即將進行訴訟、嫡出之子、如此行為、是否應成立傷害尊親屬罪、（戚扶祥）

▲答 某君之妾、非某君之妻所生之子之尊親屬、故其子之行為、祇成立普通傷害罪、（昔醉）

▲解除租約 鄙人前租市房一幢、開一商店、當初訂有租約五年、至今祇經過二年、現因市面不景氣、商店停業、將屋轉租、無人顧問、故想退租、不知可否向房東要求解除租約、望為答覆、（謝慶文）

▲答 租賃既定有期限、不能藉口市面不景氣、遽將租約解除、（昔醉）

今日開庭順序

▼高等第二分院（民事案件）

案由	時刻
楊湘泉等與江南銀行欠欵上訴宣判	下一
振興錳粉廠與業廣公司欠租上訴宣判	下一
魏米脫與恩米脫撫養費上訴宣判	下一
陳胡克葦與王友堂執行異議上訴宣判	下一
瑞潤號與薛炎生股欵上訴審理	下一、半
李厚德與江南銀行欠欵上訴審理	下二
劉夢生與愛開麥郎欠欵上訴審理	下二、半
余顯庭等與益記債務上訴審理	下三

▼高等第二分院（刑事案件）

案由	時刻
王老大因妨害風化等罪上訴宣判	下二
衞海江等因柴傳貴等詐欺侵占兩造上訴審理	下二
玉逢年因陳秋山等侵占等罪上訴審理	下二

▼高等第三分院（刑事案件）

案由	時刻
任廷桂訴鄧國城誣告上訴審理	上九、半
裘忠元恐嚇上訴審理	上十、半

▼第一特區法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
中國營業公司與中央影戲公司等欠租	四	上九
夏兆楨等與鄭仁業票欵	四	上九、半
輪奐公司經租處與洪祥源等欠租	四	上十
恆業地產公司與張榮林等欠租	四	上十、半
黃亨錫與胡[illegible]離同居關係	四	下二
鮑國樑等貨欵	四	下二、念五
業廣公司與范品祥等欠租	四	下二、五十
壽祥錢莊與東泰豐借欵	四	下三
克拉克與新湧記煤業公司等債欵	六	下二、半
禮和洋行與祥泰號履行契約	六	下三
百多洋行與蔡葆初等貨欵	六	下三、半
蔣有章與源通行貨欵上訴	六	上九
施秀山與楊慶興借欵上訴	六	上九
趙玉英與劉正財欠租	十	上九
陳賢志與姚志成欠租	十一	九、十五
嚴金海與鄭順發借欵	十一	九、十五
生多生與嚴開中等借欵	十一	上九、半
馮金培與陳中和借欵	十一	九、四五
史貓生與梁錦云等借欵	十一	上十
陶純富與陸雲山欠租	十一	十、十五
黃得生與李金才等借欵	十一	上十、半
人安經租賬房與王良二等欠租遷讓	十一	十、四五
曹志芹與劉福記等欠租	十一	上十一
紀周氏與錢鳴祥等借欵	十一	十一、十五
景記公司與翁富生欠租遷讓	十一	下二
輪奐公司與鄭阿根欠租	十一	下二
陸雲森等四人貨欵	十一	二、十五
樂俊英等借欵	十一	下二、半
上海霓虹公司與張景效票欵	十一	下二、半
大華機器廠與鶴記鐵工廠票欵	十一	二、四五
徐求志堂與王金氏等欠租遷讓	十一	下三
勝得生與王春波等借欵	十一	三、十五
蔭餘公司與吳厚明欠租	十一	下二
恆益房產公司等欠租	十一	下二、十
泰利公司與利利汽車行票欵	十一	下二、念
立達公司與湯鼎元欠租	十一	下二、半
丁德慶與天豐搪瓷廠等貨欵	十一	二、四〇
胡開堂與陳蓮記欠租遷讓	十一	二、五五
陸步洲公示催告	十一	下三、十
劉少溥與李揚聲執行異議	六	上十
安其得生與張捷三等借欵	十三	十、一〇
徐寶林與楊伯洪等借欵	十三	十、二〇
濮爾遜與張國標等欠租	十三	十、三〇
談永記與洪玉和會欵	十三	十、四〇
陳嘉秀與洪藻清欠欵	十三	十、五〇
朱玉琳與須福履貨欵	十三	上十一
黃吉生與胡維笙貨欵	十三	十一、一〇
陶加生與姚宋氏等借欵	十三	下二
印得生與徐光庭等借欵	十三	二、一五
最得生與劉桂法等借欵	十三	二、三〇
上海銀行與李良等借欵	十三	二、四五
楊宏記與王銀根等借欵	十三	下三
該興生與朱偉民借欵	十三	三、一五
香木生與杜文虎借欵	十三	三、三〇
西華生與王雲卿借欵	十三	三、四五
瞿鴻生等確認契約	十四	八、三〇
徐琴身與許阿冬確認身份	十四	上九
李馮氏聲請執管遺產證書	十四	九、二〇
仁裕工業原料行與益大行票欵	十四	九、四〇
先施公司與楊仲康等欠租遷讓	十四	十、一〇
林友三等囑託代查	十四	十、三〇
中國實業銀行與余中南等欠欵	十四	下二
通和公司與長逸民欠租	十四	二、二〇
國華銀行與姚謂庭欠欵	十四	二、四〇
晉源公司與徐潤才等欠租遷讓	十四	下三
屠孔氏與屠侯才離婚	十四	三、四〇
陸志剛與康翔榮債欵	十四	三、四五
懷記電料行與震宇製釘廠票欵	十一	下三
那姆生與金植芝等借欵	十一	三、一〇
蘭姆生與陳子良借欵	十一	三、二〇
永康經租賬房與李麗明欠租	十一	三、三〇
千義庭與唐志賢票欵	十一	三、四〇
如意茶樓與正泰酒店欠租	十一	三、五〇
楊深榮與顧命狗票欵	十一	下四
顧良國與嚴阿生欠欵	十一	四、一〇
方子傑與唐菊孫等借欵	十一	四、二〇
長和豬行與牛棧毛記號票欵	十一	四、三〇

▼第一特區法院（民事調解）

案由	法庭	時刻
陳盛德與李富成借欵	十一	三、二〇
姚文俊與錢福佑貨欵	十一	三、二〇
鄭佑記與蕭陣孟等欠租	十一	三、二〇
張文駿與德昶莊等存欵	十一	三、二〇
王耐之與顧光祖借欵	十一	三、二〇
王佐良與趙昇昌等欠租遷讓	十一	三、二〇
何世倫經租部與大佛商會遷讓	十一	三、二〇
謝米卸夫與阿塞格耳酬金	十一	三、二〇
光明製造水瓶公司與順租成號貨欵	十一	三、二〇
平治明洋行與張寶興欠租	十一	三、二〇
泰利公司與沈立人欠租	十一	三、二〇
新沙遜洋行與大光明鞋莊等欠租遷讓	十一	三、二〇
馬海行與符貴廷等欠租	十一	三、二〇
裕康五金鐵號與陳其芬欠欵	十一	三、二〇
徐古鰲與徐李氏確認繼承身分	十一	三、二〇
佑尼干賬房與趙金文等欠租遷讓	十一	三、二〇

▼第一特區法院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
蘇普炳自訴郁金標妨害家庭	二	下三
盧張氏等自訴楊沛福妨害風化	二	下二、半
何溪瑞冒充公務員公安局請移提	八	上十
朱雲慶訴沈戟儀侵占詐欺	五	十一、一五
詹嚴之訴吳厚栽[illegible]發支	五	上十、半
周文林等訴徐伯瑛詐欺	五	上十、半

▼第二特區法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
濮爾遜與陳河賽欠租	七	上九
查季良與汪志祥等貨欵	七	九、三〇
夏賀均與許建山押欵	七	上十
徐榮華與張安祺欠欵	七	下二
奇愛而威爾牛與張叔關設計費	七	下三
殷魯深與藍霄保證	七	下二
和豐錢莊與方文波欠欵	七	下二
德和洋行與馬聚成等欠租	七	二、三〇
李磐石與徐和尚貨欵	四	三、〇五
莊海生與徐永高欠租	四	三、一〇
達理與周金海等欠租	四	三、一五
薛洛孝夫與伊房新介等貨欵	四	三、二〇
康壽曼與李維壽保證	四	三、二五
伊摸司與安極里那克其近那	四	三、三〇
切理與倫之小姐欠租	四	三、三五
達志豪與泰記皮貨號欠欵	四	三、四〇
姚念慈與侯友生等欠租	四	三、四五

▼第二特區法院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
警務處訴費井安等強盜	一	上九
警務處訴蔣文標竊盜	一	上九、半
警務處訴孫濟先竊盜	八	上九
部叔玗訴劉雄[illegible]偽造商標上訴	二	下二
警務處訴黃守仁等詐欺上訴	一	下二

▼上海地方法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
張禧藩與張美珍遺囑	一	下三
楊巧貞與趙懋榮借欵	二	下三、半
吉記賬房與張阿毛欠租	六	下二
王鎮昌與王汝爵給付應繼分	六	下一、半
恆成泰木號與吳泰記貨欵	六	下三
慶豐號與梁一墓票欵	六	三、二〇
李錢氏與王韓氏借欵	六	三、四〇
旅澤順號與施沈氏交屋	十	下二
裕[illegible]與[illegible]莊繼明合欵	十	下二、半
興記公司與徐永昇欠租	十	下三
樹德經租賬房與大華公司保欵	十	下三、半
張敏愉與陸蔭初租屋	十四	九、一〇

負担▲鼎和米號訴周彩道等票款及貨款案(主文)被告周彩道應支付原告票款銀二十二元被告劉榮金應支付原告貨款銀二十九元四角被告金錫祉應給付原告貨款銀七十九元二角原告其餘之訴駁回本件應予假執行訴訟費用由被告等比例負担▲義品銀行訴陳善繼等欠租水費及履行保證債務案(主文)被告陳善繼應支付原告租金一百九十一元五角如經執行無效被告夏祖壽應就一百零一元五角部分負代償之責原告其餘之訴駁回被告蔣崑應支付原告租金七十三元二角如經執行無效被告彭大龍部分應負代償之責本件應於被告蔣崑彭大龍部分應予假執行訴訟費用除駁回部分由原告負担外其餘由被告陳善繼蔣崑比例負担▲毛金生訴陳記才等借款案(主文)被告陳記才應清償原告借款銀四十元如就其財產執行而無效果時應由潘書度張榮明負連帶代償責任前項判決應予假執行訴訟費用由被告陳記方負担▲錢世德經租賬房訴金鑫山欠租案(主文)被告應償還原告欠租銀一百八十七元二角訴訟費用由被告負担▲拉德能生訴王福生借款案(主文)被告王福生應償還原告銀四百八十元限令每月拔還銀二十四元如經強制執行而無效時由被告岳發根陳阿五連帶代負清償之責訴訟費用由被告王福生負担▲不連母生訴張阿毛等借款案(主文)被告張阿毛即汪阿毛應償還原告銀一百元限令期月拔還銀十元如經強制執行而無效結時其中五十元由被告汪阿虎代負清償之責其餘五十元由被告盧善祥代償清償之責訴訟費用由被告張阿毛即汪阿毛負担本件應予假執行▲和合堂訴盧少棠欠款案(主文)被告應清償原告銀八十八萬一千六百零六元零三分及自民國念四年七月一日起至執行終了日止週年八厘之利息確認原告對於上海英冊第五九二一號道契土地及上蓋房屋有第一抵押權原告其餘之訴駁回訴訟費用由原告負担另三分之三被告負担一百另三分之一百▲光裕營業公司訴張韻清租金及遷讓案(主文)被告應支付原告銀三百八十二元五角並遷讓平涼路平涼村二十二號房屋訴訟費用由被告負担▲白勒盧訴帕帕夫貨款案(主文)被告應即支付原告銀七元五角本件應予假執行訴訟費用由被告負担▲麗安電氣公司訴趙長明租金案(主文)被告應支付原告銀六百六十元訴訟費用由被告負担▲天利洋行訴施德穗鉛筆賬賠償損害案(主文)被告應賠償原告銀一千一百十三元三角八分原告其餘之訴駁回訴訟費由被告負担百分之五六其餘由原告負担

▼刑事判決 (卅日)▲虹口捕房訴宋炳文竊盜案(主文)宋炳文累犯竊盜未遂處有期徒刑三月鐵鉗一把沒收▲虹口捕房訴衛逸民欺詐案(主文)衛逸民意圖為自己不法所有以詐術使人將本人之物交付處有期徒刑三月併科罰金一百元如易服勞役以二元折算一日▲吳養叔訴杜朝光濫發支票案(主文)杜朝光濫發支票處罰金三十元如易服勞役以二元折算一日吳養叔附帶民事訴訟駁回▲傳蓮芳訴蕭文周濫發支票案(主文)蕭文周發支票時意圖超過其存款處罰金十五元如無力完納以一元折算一日易社勞役▲榆林捕房訴金和尚等傷害案(主文)本件不受理▲匯司捕房訴陶阿炳販賣障害衛生案(主文)陶阿炳妨害衛生之飲食物品處有期徒刑二月併科罰金六十元罰金如易服勞役以二元折算一日牛奶照單沒收▲虹口捕房訴修和馨等鴉片案(主文)修和馨吳林蔡仲文陳培福李摯志陳洪吸食鴉片各處罰金十五元如易服勞役以二元折算一日鴉片烟具照單沒收▲匯山捕房訴張繼慶鴉片案(主文)張繼慶累犯吸食鴉片代用品處有期徒刑六月張恒延意圖供犯罪之用持有鴉片代用品處罰金二十元王福慶吸食鴉片代用品處罰金三十元應根累犯吸食鴉片代用品處有期徒刑三月處罰金如易服勞役以一元折算一日烟槍五支燈五只紅丸二兩沒收焚燬▲靜安寺捕房訴錢奎生行使偽造銀行券案(主文)錢奎生收受後方知為偽造之銀行券而仍行使處罰金三十元如易服勞役以二元折算一日偽造之中國銀行券一張沒收▲廿月松訴朱信財濫發支票案(主文)朱信財濫發支票時故意將金額超過其存款處罰金二十元如無力完納以二元折算一日易服勞役▲工部局老閘捕房訴馮高發等鴉片案(主文)馮高發意圖販賣而持有鴉片代用品累犯處有期徒刑一年六月併科罰金四十元罰金如易服勞役以二元折算一日紅丸四兩槍兩支燈兩盞沒收徐吳氏無罪▲楊樹浦捕房訴余庭蘭傷害案(主文)余庭蘭傷害人身體處有期徒刑二月▲盧阿寶訴鄭偉吉侵占案(主文)鄭偉吉無罪附帶民事訴訟原告之訴駁回▲金小弟等訴蔡阿奎等傷害(主文)蔡阿奎張阿生共同傷害人身體各處罰金十六元如易服勞役以二元折算一日王小珊竺阿甫蔣阿桂吳祺生均無罪▲蔡源清訴楊伯淵濫發支票案(主文)楊伯淵故意超過存額而發支票處罰金十元如易服勞役以一元折算一日▲虹口捕房訴許阿福竊盜案(主文)許阿福夜間侵入住宅竊盜處有期徒刑三月▲胡壽彭訴李彭宣妨害婚姻家庭案(主文)本件免訴附帶民事訴訟原告之訴駁回▲張惠民訴王金記濫發支票案(主文)王金記故意超過存額而發支票處罰金二十元如易服勞役以一元折算一日附帶民事訴訟原告之訴駁回▲匯司捕房訴張炳生竊盜案(主文)張炳生累犯夜間侵入竊盜未遂處有期徒刑八月皮匠刀一把沒收▲老閘捕房訴王阿昌恐嚇案(主文)王阿昌共同恐嚇處有期徒刑四月▲匯山捕房訴嚴顧氏等鴉片案(主文)嚴顧氏販賣鴉片代用品處有期徒刑一年朱有寶胡虎城李鴻如累犯施打嗎啡各處有期徒刑三月畫慶生俞春清施打嗎啡各處有期徒刑二月嗎啡針四支海洛英四小包雙角四枚銅元六百五十八枚沒收▲虹口捕房訴龐李氏等鴉片案(主文)龐李氏連續幫助製造鴉片代用品處有期徒刑六月楊江初羅兆秀連續製造鴉片代用品各處有期徒刑六月漏斗一只碗一只內紅丸三兩六錢三分糖六十一斤十兩一錢嗎啡精十兩八錢八分馬前霜一兩八錢一分樹膠一瓶又二包共二斤零六錢六分丸基一方罐重三斤二兩八錢丸基一小包重九錢一分漆子九錢一分白粉一包重一斤零三錢二分白粉三小瓶淡紅料二小聽杵二付包紅丸用信封三小扎紙印一小聽硬印鉗一只鉛印小伴袋製丸機一付小布袋十四只灰盆三只臼一只空木箱四只鉛絲盤四只篩子七只托架三只皮箱子一只均沒收勞部順興蔡芝山無罪▲嘉興路捕房訴戴有良贓物案(主文)戴有良收受贓物處罰金十元如易服勞役以二元折算一日緩刑二年▲新閘捕房訴吳杏桃竊盜案(主文)吳杏桃夜間侵入住宅竊盜處有期徒刑九月小電筒剪刀鋼鑿等件均沒收▲新閘捕房訴白堅平搶奪案(主文)白堅平搶奪處有期徒刑三月▲匯司捕房訴姚阿奎竊盜案(主文)姚阿奎竊盜處有期徒刑二月▲孫德和訴蔡子如等殺人案(主文)蔡子如薛善之袁曾氏無罪孫德和無罪▲趙伯英訴周夢榮濫發支票案(主文)周夢榮連續發支票時故意將金額超過其存數處罰金二十元如易服勞役以二元折算一日附帶民事訴訟駁回

▼民事上訴判決 (三十日)▲何小庚等與虹口天主堂因欠租案不服上訴(主文)原判決關於命上訴人等一次給付部分變更上訴人等所欠被上訴人租金准自判決日起以每月為一期何小庚張新富均分為十期給付劉瑞林均分為八期給付徐錢氏均分為七期給付第二審訴訟費用由上訴人等比例負担▲俞一峯與鴻成泰米行因票款案不服上訴(主文)原判決關於命上訴人給付利息起算時期部分變更上訴人應自民國二十四年二月二十五日起至執行終了日止給付週年五厘之利息其餘上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担▲阮長三與生特拉姆因借款案不服上訴(主文)上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担▲張銀大與春源豬行因貨款案不服上訴(主文)上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担▲邱阿金與邱駱軼羣因貨款案不服上訴(主文)原判決關於邱阿金部分變更被上訴人在原審對於上訴人部分之訴駁回第一第二兩審訴訟費用均由被上訴人負担

□第二特院

▼刑事判決 (三十日)▲警務處訴楊福壽等鴉片案(主文)楊福壽華德奎吸食鴉片代用品各處拘役四十日華德奎緩刑二年烟具紅丸等件照單沒收焚燬▲陳榮發竊盜案(主文)陳榮發竊盜未遂處拘役十五日▲洪家國竊盜案(主文)洪家國竊盜處拘役二十日沈向林竊盜案(主文)沈向林竊盜累犯處有期徒刑三月▲巴利亞高夫因過失傷害案(主文)巴利亞高夫因過失傷害人處罰金三十元如易服勞役以二元折算一日▲孫長發等鴉片案(主文)孫長發意圖營利以館舍供人吸用鴉片處有期徒刑六月劉金成劉兆壽仇長生劉金標吸食鴉片各處罰金十六元如易服勞役各以二元折算一日烟具等件照單沒收焚燬銅元一百枚沒收▲邱建民自訴汪蔭庭詐欺案(主文)汪蔭庭無罪▲陸顧氏等租金案(主文)陸顧氏幫助吸食鴉片處罰金二十元劉金標王阿堂吸食鴉片處罰金三十元各禁戒一月罰金如易服勞役均以二元折算一日裁判確定前羈押日數各以一日抵罰金二元烟具等件照單沒收焚燬王克明張志東無罪▲阿司丹飛愛夫山奇妨害風化案(主文)阿司丹飛愛夫山奇連續對於未滿十四歲之男為猥褻行為處有期徒刑一年六月▲張德寶等強盜及殺人未遂案(主文)張德寶累犯連續結夥三人攜帶兇器夜間侵入住宅強盜處有期徒刑十五年褫奪公權十年累犯殺人未遂處有期徒刑八年褫奪公權十年累犯意圖供犯罪之用而持有軍用手槍子彈處有期徒刑二年執行有期徒刑二十年褫奪公權十年田大愷子幫助結夥三人攜帶兇器強盜處有期徒刑二年六月手槍一支子彈一枚沒收▲紀金榮等贓物案(主文)紀金榮故買贓物處罰金十元如無力完納以一元折算一日易服勞役紀金榮無罪▲葉仲芳妨害公務案(主文)葉仲芳無罪▲顧長生偽造文書等案(主文)顧長生連續以詐術使人將本人之物交付處拘役三十日偽造私文書及印章均無罪▲董子清自訴王澄齋竊盜案(主文)王澄齋無罪附帶民事訴訟原告之訴駁回▲徐子林即徐靜嘉自訴朱頌言偽造文書詐欺取財案(主文)朱頌言無罪▲徐六生搶奪案(主文)徐六生累犯搶奪處有期徒刑一年六月執行完畢或赦免後強制工作六月▲周阿吳侵入竊盜未遂案(主文)周阿吳累犯夜間侵入住宅竊盜未遂處有期徒刑四月

□地方法院

▼民事判決 (念八日)▲判決惠豐莊與榮宗敬等因債務及確認抵押權案(主文)被告榮宗敬應償還原告國幣卅六萬元自民國廿四年三月念七日起至執行終了日止按月一分六厘之利息又應賠償原告國幣八千六百念五元確認坐落滬南區一圖號二坵土地一畝七分九厘九毫連同地上房屋原告有抵押權上項債款就其賣得金及房屋租金有優先受償權被告榮德生諸廣成對於前項抵押物不足清償債務時應負連帶代償責任原告對於榮德生諸廣成其餘之訴駁回訴訟費用由被告榮宗敬負担▲判決陸葆森因保證債務案(主文)被告應給付原告銀一百元並自念三年八月十五日起至清償日止週年五釐之利息原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告負担▲判決沈泳琴與茂昌木行等因執行異議案(主文)原告之訴駁回訴訟費用由原告負担▲判決王和尚與王杏生等因借款案(主文)被告王杏生應償還原告洋九百元及自民國念二年八月二日起至執行終了日止按月一分五厘利息如經強制執行而無效果由被告葉張氏負代償之責訴訟費用由被告王杏生負担▲判決中央信託股份有限公司與李阿三等因欠租案(主文)李阿三應給付原告房租銀一百四十四元彭福元應給付原告房租銀九十六元王錦山應給付原告房租銀一百三十二元郭桃桃應給付原告房租銀一百四十四元馬君應給付原告房租銀一百四十四元王守惠應給付原告房租銀一百三十元訴訟費用被告等平均負担▲判決明珠油墨公司與方九皋因貨款案(主文)被告應給付原告貨款銀一百五十元零二角五分並自民國廿四年一月一日起至清償日止週年五厘之利息訴訟費由被告負担本判決於原告提供担保銀一百元後准予假執行▲判決陳南林與王同海因借款案(主文)被告應償還原告洋六百七十四元及自本年六月念一日起至執行終了日止週年五厘之遲延利息訴訟費用由被告負担▲判決唐銘昌與美和洋行貨款案(主文)原判決關於命上訴人連帶償還被上訴人貨款洋三百四十四元及負担訴訟費用部份廢棄被上訴人在第一審前開部份之訴駁回第二審訴訟費用由被上訴人負担▲判決陳耀廷與潘楊氏因賠償案(主文)原判決關於命上訴人償還上訴人銀一百七十九元五角及訴訟費部份廢棄被上訴人在第一審關於前開部份之訴及上訴人其餘之上訴駁回第一二兩審訴訟費用被上訴人負担念六分之十五餘由上訴人負担▲判決瞿明堂與蔣阿榮因損害賠償案(主文)原告之訴駁回訴訟費用由原告負担▲判決香港嘉華儲蓄銀行上海分行與元元農場因債務案(主文)被告應償還原告本銀一萬五千元及自民國念二年四月念日起至執行終了日止按月一分之利息原告假執行之聲請駁回訴訟費用由被告負担▲判決白金生與陳春林等因債務案(主文)被告陳春林應償還原告銀幣五百元如無力償還被告陳連周應代負償還責任訴訟費用由被告負担▲判決沈沈氏與崔芷園因地上權案(主文)被告應將坐落上邑念七保許字圩糧地一分六厘零返還原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告負担▲判決同泰順記莊與廣泰木行等因欠款涉訟案(主文)被告廣泰木行應償還原告洋卅元並自民國念四年二月二日起至執行終了日止按月一分之利息被告包善應還原告洋一千五百四元三角九並自民國念四年八月一日起至執行終了日止按月九厘之利息訴訟費用由被告廣泰木行負担三分之二包善泰負担三分之一▲判決沈彭年與陸幼明因租金及遷讓案(主文)被告應償還原告房租洋五百元原告就被告所設於租貸房屋內動產有留置權訴訟費用由被告負担▲判決蔣廷甫與協道公司求償保證債務案(主文)原告之訴駁回訴訟費用除和解部份另行解決外由原告負担▲判決邱咸田與王邦富因欠款案(主文)被告應代徐文興償還原告洋二十五元又利息洋六元二角訴訟費用由被告負担▲判決姜彩章與姜見章等因賠償涉訟案(主文)原告之訴駁回訴訟費用由原告負担▲判決吳文卿與莊耿堂因票款案(主文)被告應償還原告票款洋二百廿元及自民國念四年四月十八日起至執行終了日止之法定遲延利息並准假執行訴訟費用由被告負担▲判決愛記經租賬房與周伯昂等因租金及遷讓案(主文)被告周伯昂應給付原告銀五百八十三元又小洋卅三角被告陳夢華應給付原告銀一百六十五元又小洋念二角被告馬士清應給付原告銀一百四十四元小洋卅二角並均應遷讓出屋前遷讓部份應予假執行原告對於租金部份假執行之聲請駁回訴訟費用除一百四十六分之一百零一經撤回及和解外餘由被告周伯昂負担總額之念九陳夢華負担總額之八馬士清負担總額之七▲判決高光溥與方堯榮因租金案(主文)被告方堯榮應給付原告房租銀九十元如無力清償時被告顧百記負保證卅元代償之責其餘之訴駁回訴訟費用由被告負担本判決宣示假執行▲判決李魯水與張蘭芳因貨款案(主文)被告應給付原告貨款銀二百八十五元五角訴訟費用由被告負担本判決宣示假執行▲判決周榮記與姚文記因履行契約案(主文)原告之訴駁回訴訟費用由原告負担(卅日)▲判決龐榮璋與葛金桂因房租案(主文)被告應給付原告房租洋四十八元並予假執行訴訟費用由被告負担▲判決林時春與蔡正誥因房租及遷讓案(主文)被告應給付原告房租水費洋一百八十八元原告其餘之訴駁回訴訟費由兩造各半負担▲判決楊蔡氏與包湧泉因遷讓事件(主文)上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担▲判決萬昌皮毛號與久大花米行因欠款案(主文)被告應償還原告洋四百六十九元六角九分並其中四百十七元九角二分自民國念四年二月一日起至執行終了日止按月一分三厘之利息訴訟費用由被告負担▲判決曹潤章與丁濟發因租金案(主文)上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担▲判決積善堂經租賬房與李步三因租金及遷讓(主文)被告應給付原告租金洋九十七元並應遷讓出屋前項判決應予假執行訴訟費用由被告負担▲判決袁承培與袁韋氏等因租金及遷讓案(主文)被告袁韋氏應給付原告租金大洋一百三十元小洋念角如經強制執行而無效果應由被告金煥培負代償之責被告譚佩劍給付原告租金大洋一百三十元小洋念角原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告袁韋氏譚佩劍與原告平均負担▲判決封允誠與李士秀等因會款案(主文)被告李士秀應償還原告會款洋二百七十元並自本年十月份起至念五年五月份止每月十日給付原告會款洋三十元如經強制執行而無效果由被告莫顯芝負代償之責訴訟費用由被告李士秀負担▲判決張振山與張濤因欠款案(主文)被告應償還原告洋一百五十元內六十元應給付按月一分五厘之利息自民國念三年二月念一日起至執行終了日止訴訟費用由被告負担▲判決沈福慶與姚孟傳因租金案(主文)被告應給付原告租金洋二百八十元訴訟費用由被告負担▲判決瞿政祥與唐念四因租金案並應予假執行訴訟費用由被告負担▲判決乾元工程處與徐桂寶因欠租及遷讓案(主文)被告應給付原告租金二百七十元並遷讓出屋關於遷讓部分應予假執行訴訟費用由被告負担▲判決陳顯實與胡富有等因租金案(主文)胡富有應給付原告租金三十元瞿朝華應給付原告租金念四元訴訟費用除撤回部分由原告負担和解部分兩造各自負担外其餘由被告負担▲判決徐福山與沈巧生等因借款案(主文)沈巧生應償還原告本銀二百五十元倪耀明應償還原告本銀念元訴訟費用沈巧生負担八分之七倪耀明負担八分之一▲判決王金榮因租金案(主文)被告應給付原告租金一百念八元小洋念四角原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告負担沈

分之四原告負担五分之一▲判決張葆眞與蔡樹義等因租金案(主文)被告蔡樹義應給付原告租洋四十元徐根桂應給付原告租洋五十六元劉體寬應給付原告租洋一百念八元陳為銀應給付原告租洋一百七十八元陸美英應給付原告租洋十六元訴訟費用除和解部份十二分之二由原告與被告杜金祥各自負担外其餘十二分之一由徐根桂負担十二分之三由劉體寬負担十二分之四由陳為銀負担十二分之一由陳美英負担▲判決首善堂經租賬房與穆士英因租金案(主文)被告應給付原告租洋一百四十元原告假執行之聲請駁回訴訟費用由被告負担▲判決夏姚氏與劉金林因會款案(主文)被告應償還原告會款洋五百四十元訴訟費用由被告負担▲判決李海山與殷學賓因票款案(主文)被告應償還原告洋三百元並自中華民國念二年十一月十九日起至執行終了日止按月一分五厘之利息訴訟費用由被告負担▲判決顧銘甲與徐華根等因借款案(主文)被告徐華根應償還原告借款洋二千元並自民國念二年十一月念一日起至清償日止按月一分五厘利息如無力償還時被告徐宗義應負代償之責訴訟費用由被告徐華根負担▲判決秦七郎與潘尚林因遷讓案(主文)上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担▲判決楊德馨與何氏等因存款案(主文)原判決關於利息之部分變更上訴人對於大興榮場短欠被上訴人利息均自民國念三年六月十九日起至執行終了日止週年百分之念負清理償還之責第一二審訴訟費用由上訴人負担十分之九被上訴人負担十分之一▲判決所得生與王阿康等因借款案(主文)原判決除陳利珍應代負履行責任之部分外廢棄王阿康應償還上訴人銀三百五十元第一第二兩審訴訟費用均歸王阿康負担▲判決陸宗提等與岩井福會因執行異議案(主文)原告之訴駁回訴訟費執由原告負担▲判決沈金全與田樹亭等因租金案(主文)田樹亭應給付原告至本年九月份止租金銀一百元周天壽應給付原告至本年九月份止租金銀五十六元凌阿三應給付原告至本年九月份止租金銀九十六元訴訟費用周天壽負担五分之一田樹亭凌阿三各負担五分之二▲判決章恒興漆號與顧進記營造廠因票款案(主文)原告之訴駁回訴訟由原告負担▲判決陳學智與陳文藻等因析產案(主文)陳裘氏承分坐落尚文路八十三號平房一進樓房一進及廂房偏屋連地三分二厘五毫半數之財產應分給原告二分之一原告其餘之訴駁回訴訟費陳文藻支出部分由原告負担餘由陳裘氏負担▲判決徐源祥與陳菊生因借款案(主文)被告應償還原告銀一千元並自民國念二年十月念三日起至執行終了日止按月一分之利息原告其餘之訴駁回訴訟費由被告負担▲判決金翔勳與金德彰因租金案(主文)被告應給付原告自民國念四年四月十六日起至九月十五日租金銀二百九十元訴訟費由被告負担▲判決尹鶴皋與管德春因欠款案(主文)第二審訴訟費除和解部分五分之四載明和解案餘外餘五分之一由上訴人負担▲判決田義公司與金子明等因欠租案(主文)被告金蔣氏應給付原告洋三百八十元原告對被告金子明之訴駁回訴訟費用由被告金蔣氏負担▲判決沈鏡德堂與李文彬等因欠租及遷讓案(主文)被告李文彬應償還原告洋百九十六元及自民國念四年八月七日起至執行終了日止週年五厘之利息並遷讓出屋欠租部分李文彬如無力償還由源茂祥號負責代償原告其餘之訴駁回遷讓部份應准假執行訴訟費十分之一由原告負担十分之九由被告李文彬負担▲判決賈震伯與傅光德因欠租涉訟案(主文)被告應給付原告房租洋百六十元並准予假執行訴訟費用由被告負担▲判決民國廿四年易字第六二五號周富林與鄭懷會欠租事件(主文)被告應償還原告洋五十元訴訟費除撤回部份外由被告負担

▼刑事判決 (廿八日)▲判決葛阿根竊盜案(主文)葛阿根竊盜處拘役二十日▲判決汪雪萍訴郭耀祖等誣告案(主文)本件自訴不受理▲判決陳全根等傷害案(主文)本件公訴不受理▲判決張云寶等妨害婚姻案(主文)張云寶有配偶而與人通姦處有期徒刑三月喬小庭與有配偶之人相姦處有期徒刑三月▲判決蒲張氏等妨害家庭案(主文)蒲張氏陳金寶陳朱氏共同略誘未滿二十歲之女子脫離家庭各處有期徒刑一年▲判決陳華祥等公共危險案(主文)陳華祥未受允准而持有軍用槍炮處拘役卅日趙祥慶未受允准而持有軍用子彈處拘役卅日手槍一枝步槍子彈二粒沒收▲判決毛川福竊盜案(主文)毛川福竊盜處拘役卅五日▲判決沈阿根竊盜案(主文)沈阿根竊盜處有期徒刑六月▲判決林晋如濫發支票案(主文)林晋如發支票超過存額處罰金二十元如易服勞役以一元折算一日▲判決王必貴竊盜案(主文)王必貴竊盜處有期徒刑二月▲判決沈木根傷害案(主文)沈木根傷害人之身體處罰金二十元罰金如無力完納以一元折算一日易服勞役▲判決張周氏詐欺案(主文)張周氏詐欺處罰金十五元如易服勞役以一元折算一日▲判決樊發盛竊盜案(主文)樊發盛竊盜處拘役三十日▲判決咸生田竊盜案(主文)咸生田竊盜處罰金十五元如易服勞役以一元折算一日▲判決陸阿二竊盜案(主文)陸阿二竊盜處拘役四十日▲判決邱文寬等竊盜案(主文)陳仁壽於夜間侵入竊盜處有期徒刑三月緩刑三年邱文寬故買贓物處拘役二十日緩刑二年▲判決李南屏竊盜案(主文)李南屏夜間侵入竊盜處有期徒刑三月▲判決傳道中竊盜案(主文)傳道中竊盜處罰金五十元如易服勞役以一元折算一日(三十日)▲判決王金榮竊盜案(主文)王金榮竊盜處拘役二十日▲判決丁劉氏等竊盜贓物案(主文)丁劉氏竊盜處拘役三十日闕阿九教唆竊盜處拘役三十日▲判決倪阿弟私鹽案(主文)倪阿弟販賣私鹽處有期徒刑六月▲判決王阿金連續竊盜案(主文)王阿金連續竊盜處有期徒刑六月▲判決鄔家塘竊盜案(主文)鄔家塘竊盜處拘役十五日▲判決王妙根竊盜偽造文書詐欺及脫逃案(主文)王妙根教唆行使偽造文書處有期徒刑一月張順餘夏氏行使偽造文書各處有期徒刑三月▲判決林惠發妨害家庭案(主文)林惠發和誘未滿二十歲之女子姦淫處有期徒刑一年偽筆據一紙沒收▲判決曹以夫竊盜案(主文)曹以夫竊盜處罰金十元如易服勞役以一元折算一日▲判決袁春郎傷害上訴案(主文)原判決關於袁春郎處刑部份撤消袁春郎無罪▲判決胡繼興竊盜案(主文)胡繼興竊取他人所有物處有期徒刑二月▲判決郭文炳竊盜案(主文)郭文炳竊取他人所有物處有期徒刑三月▲判決洪玉興竊盜案(主文)洪玉興竊取他人所有物處有期徒刑二月▲判決陳老三妨害家庭案(主文)陳老三相姦有配偶之人處有期徒刑二月▲判決蘇阿根竊盜案(主文)蘇阿根竊盜他人所有物處有期徒刑二月▲判決王大仲誣告案(主文)王大仲誣告處有期徒刑二月▲判決陳竹平等恐嚇案(主文)陳竹平意圖為自己不法之所有而侵占遺失物處罰金五十元如易服勞役以一元折算一日趙山東朱鳳彩李桂枝共同意圖為自己不法之所有從恐嚇使人交付所有物各處有期徒刑二月▲判決小阿三傷害案(主文)本件公訴不受理▲判決方吉祥濫發支票案(主文)本件附帶民事訴訟移送本院民庭審判▲處刑命令王根泉贓物案(主文)王根泉故買贓物處拘役四十日▲判決衛長縱詐欺案(主文)衛長縱無罪附帶民事訴原告之訴駁回▲判決齊金科傷害案(主文)齊金科傷害人身體處拘役十五日▲判決張林海偽造文書詐欺侵占案(主文)張林海無罪▲判決錢青有幫助意圖營利私運銀幣案(主文)錢青有幫助私運銀幣未遂處有期徒刑一年九月私運銀幣一千二百枚沒收▲判決周萬清殺人案(主文)周萬清共同殺人未遂處有期徒刑二年六月▲判決徐夢蘭等傷害案(主文)本件公訴不受理附帶民訴原告之訴駁回▲判決黃四等傷害案(主文)本件公訴不受理▲判決劉丁氏妨害家庭案(主文)劉丁氏意圖營利略誘未滿二十歲之女子處有期徒刑三年

□地方法院

▼民事執行 (念八日)▲瞿希民請求執行由狀悉已限令陳庚銘於五月內遵判回復租賃原狀交屋仰即知照此批▲張用禮請求拍賣抵償由狀悉查張用禮戶田單業據債權人呈案其餘同案尚未交出姑候佑價拍賣抵償惟爾迭經傳喚避不到案殊屬非是嗣後務須遵傳到案仰即知照此批▲陳庚銘請求傳案交屋由狀悉本案已派員執行限於五日內遵判回復租賃原狀交屋仰即遵照此批▲麥銀生請求執行由狀悉查債務人已交洋二十五元在案僞欠候定期候追此批▲張錫卿請求執行由狀悉候依照判決主文函託土地局辦理可也此批▲李鶴亭請求展期交租由狀悉姑准展限十日遵照履行到期如有抗違定即強制執行此批▲炳昌行聲請發還證物由狀悉本案已定期本月三十三下午二時訊追屆期常庭給領可也此批▲張廷友請求執行由狀悉業已囑託寶山縣政府執行矣仰即知照此批▲集成五金號請求拍賣由狀悉本案案已定期十月二日拍賣矣仰即知照此批▲恒利銀行續請執行由狀悉已准展十日遵判履行屆期如再抗違即予強制執行可也此批▲陳賢輸狀請銷案由狀悉案款免已清償所請銷案應予照准此批▲恆裕經租賬房請求啟封並令遷讓由狀悉准予啟封令飭遷讓可也此批▲丁濟發狀請執行由狀悉本案債務人業已上訴所請暫從緩議此批▲羅琪生請求撤銷查封由狀悉准予銷案並即派員啓封此批▲陳其祥狀請執行由狀悉本案卷宗尚未發還所請暫從緩議此批▲龔孝甫請求分期拔還由狀悉仰自與債權人情商可也此批▲馮金壽等請求執行由狀悉候再傳續追此批▲馬鹿鳴請求執行由狀悉候仰即派員執行此批▲黃麟卿續請執行由狀悉候再傳案執行此批▲英商祥泰木行請求追加查封由狀悉候核辦此批▲陳木金請求免予執行由狀悉准予免執行此批▲應庭忠請求銷案由狀悉准予銷案此批▲毛純卿狀請撤回抗告及將案款分配有餘並請發還由狀悉所請照准此批▲協豐公司聲請撤銷假扣押由狀悉准予撤銷此批▲姜齊盛狀請拘保押交由狀悉准即傳保執行可也此批

二　裁　定　二

□高二分院

▼民事裁定 (卅日)▲上海商業儲蓄銀行與錦興地產公司等求償欠款上訴聲請宣告假執行一案(主文)聲請駁回聲請費用由聲請人負担▲華雲錦與緯綸泰記毛織股份有限公司查核簿冊假處分抗告一案(主文)抗告駁回抗告訴訟費用由抗告人負担▲沈達人與雲仲濤等求償租金並確認優先受償權上訴聲請補充判決一案(主文)聲請駁回聲請訴訟費用由聲請人負担▲魏米脫與恩米脫履行契約給付撫養費上訴一案(主文)本件再開言詞辯論▲中匯銀行與志豐紗號等因欠款上訴聲請假執行一案(主文)聲請駁回聲請訴訟費用由聲請人負担▲章泰木行等與祥泰木行求償欠款上訴聲請訴訟救助一案(主文)聲請駁回聲請訴訟費用由聲請人等平均負担限聲請人等於收受本裁定之翌日起三日內補交第二審審判費八十八元二角▲徐張氏與徐子文請付租金及返還土地抗告一案(主文)抗告駁回抗告訴訟費用由抗告人負担

□第一特院

▼民事裁定 (卅日)▲陸陸錫候為中國興業銀行聲請宣告清理本院依職權宣告破產一案(主文)中國興業銀行受讓人陸錫候應於中華民國二十四年九月三十日下午五時破產

□地方法院

▼民事裁定 (卅日)▲裁定賀一鳴與張源昌廠因貨款案(主文)上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担▲裁定徐景濤與傅子祥因抵款案(主文)上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担

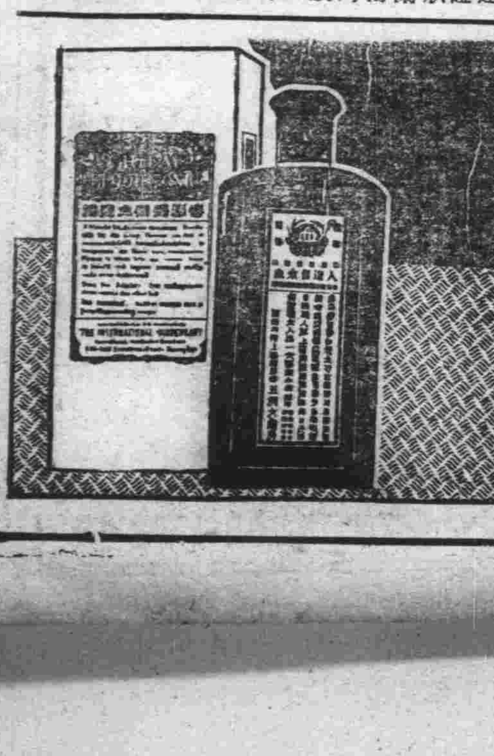
二　批　示　二

□第二特院

▼民事批示 ▲恆業公司凌志鵬與汪慕俠欠租案請給領證物由狀悉存案房票四紙信二紙均仰於十月四日下午二時來院具領此批▲江國紀等與沙三附帶民訴損害賠償案聲請執行由狀悉案經債務人提起上訴所請應從緩議此批▲穗隆洋行聲請給領證物由狀悉仰於十月二日上午十時親自來院給領可也此批▲遠理與劉鑒記欠租案請求承買債務人動產並發給憑證由狀悉所請照准仰候派員啟封點交並候發給憑證此批▲周芝芳與李德康押櫃金案請啟封銷案由狀悉准予啟封銷案此批▲崇德公司與王東昇案聲請受領查封財產由狀悉所請照准仰候派員啟封點交所提供擔保金定於十月四日下午二時給領此批▲開宜公司與上海旅社欠租案聲請執行由狀悉查本案卷宗仍未發還原判是否確定自難懸揣仰迅將判決確定證明書呈案核辦此批▲高蘭東請求論知由狀悉前批死列之聲請人代理人皆係代理高蘭生出庭成立調解之人至於恆大洋行一係由原審法院詢問此批▲陳友三與密可令司凱第一特區法院囑託執行該案進行情形應向假扣押案聲請銷案由狀悉准予銷案啟封所提供擔保仰於十月四日下午二時來院具領至於更正訴訟標的一節應向民庭聲請仰即知照此批▲惠昌與王明假扣押案聲請發還擔保品由狀悉所請照准仰於十月四日下午二時來院具領此批▲洪昌順與書萍園假扣押案聲請發還担保金由狀悉所請照准仰於十月四日下午二時來院具領此批▲源大豬行與王文虎假扣押案聲請銷案由狀悉准予銷案啟封所提供担保金仰於十月四日下午二時來院具領此批

人造自來血

市上補劑充斥，類多標新炫異，誇大其辭，殊鮮實效，故富於經驗者始終信服人造自來血，蓋本品係依據生理實驗之科學製劑，功效正確，無寒熱燥滯諸弊，服過者類能道之，洵補虛療損之良方也。



五洲藥房發行

各處藥房均售

一個「者」字

子健

偶然在朋友的書架上，抽到一本世界書局印行的杜韓兩氏編輯高中國文第一册，約略翻過之後，覺得該書編者，在編輯上用力之勤，是深堪欽佩的。該書分組選文，每組中復分基礎教材和範文，範文之後還附有參讀，作者傳略，文法與作法各項。不過在看完了第十組「紀實文及敘述文」裏吳汝綸左忠毅公畫像記所附的文法與作法以後，再回看本文，却發現了一個瑕點。——這瑕點的發生，還是吃了句讀的虧。

該篇的「文法與作法」第三條的原文是：「凡指定語，必須用一指示代名詞，然亦有省略之者；如「蓋主人公裔孫，而畫公像也，」通常句法，必用一指示代名詞「者」字於「公像」之下。」（標點照舊）

所謂「凡指定語，必須用一指示代名詞，然亦有省略之者」的一條文法能成立與否，在這裏可不必討論；可是看了例證所從出的原文，就知道那個例證是引錯了。原文的一段裏說：「資夫曰：公像先是失于家久矣，某歲，鄉某攜畫行，忽大雷雨，衣盡濕，遂入一村避焉。主人展畫視，大驚，曰：此吾祖也。索而藏之，歸其直。蓋主人公裔孫，而畫公像也。于是復存。今藏他所。」讀完這段，可以知道「蓋主人公裔孫而畫公像也」，應該解作「那個主人，就是左忠毅公的子孫；而那幅畫呢，就是公的畫像啊！」倘在「像」字下，加一個「者」字，而解作「那個主人就是公的子孫，並且是畫那幅像的人啊！」那不但破壞了原文，又曲解了原意！

這個錯誤之所以發生，全是句讀在那裏作祟。要是原文上的句讀點做「蓋主人，公裔孫；而畫，公像也」，就根本不會有加「者」字之類的謬誤。最後，希望該書的編者能在下一版出書時加以釐正！

泡沫

奔水

經過了上橋時候的勞頓，困難，才能得到下橋時候的輕鬆，飛快。

委曲求全的人，事實上往往不能『全』。

讀成功人的奮鬥史，如飲興奮劑，而於事業的成就上，大有裨益。

人生是一件永久不能完成的織造品。人生的意義與樂趣就在繼續不斷的織造之中。

找尋刺激以暫時安慰自己的人，往往在刺激過後感到更大的悲哀與落漠。

節衣縮食共同救災

望老人趕上去

豐干

約在十五年前，我們讀報，偶然看到外國人七十歲的老頭子，和六十歲的老太婆結婚，我們總以爲這是「海外奇談」。但如今不同了，這一套已被中國人「迎頭趕上」了。不過，應該迎頭趕上去的事還多，就如老人求學，也是其中之一。

九月二十五日上海各報載外國人老年求學的新聞云：上海滬江大學讀書空氣素極濃厚。益以環境之美，同學中尤多愛惜韶光，潛心學術研究。本屆女生中有歐文博士夫人，年已七十有五，晚年好學，甫於上年在美國鮑克勒大學畢業，得有學士學位。此次因其夫歐文博士應滬大之聘，隨同到校，即在社會學系繼續研究其碩士學程。每日按時上課，不厭不倦。其治學之勤，自忘年邁，頗爲學校師生所敬佩云。

這件事在外國人眼中看來，並不奇怪。但我們中國的老太太，却不曾聽見有人願意這樣的求學。難道這不應該迎頭趕上去麼？

若說中國人樣樣事都不會趕，到也未必。如前面所講的老人結婚，已經被我們中國人趕上外國人了。這就是會趕之一證。老人結婚，本人固然絕對的贊成；但老人求學，本人更絕對的希望。不知老人們以爲如何也？

非戰與主戰的詩

蒼苔

我們讀了非戰的作品，固然是異常憤歎而興奮起來要去非戰，但是有時讀了主戰的作品，也足以使我們興奮起來要去殺賊。大概非戰文藝，是有幽柔的美；而主戰文藝，則有壯烈的美。

什麼是主戰的作品呢？請讀下面代表的詩詞：「衛枚夜度五千兵，密領軍符號令明。狹巷短兵相接處，殺人如草不聞聲！」——明沈明臣凱歌

「靖康恥，猶未雪，臣子恨，何時滅？駕長車，踏破賀蘭山缺；壯志飢餐胡虜肉，談笑渴飲匈奴血，待從頭收拾舊山河，朝天闕。」——宋岳飛滿江紅

多麼粗豪的氣概！多麼雄快的口吻！你上陣殺敵的時候，要胆怯嗎？可一讀此詩。又此類的詩則唐時只有王昌齡的從軍行：「青海長雲暗雪山，孤城遙望玉門關。黃沙百戰穿金甲，不破樓蘭終不還。」

又有嚴武的軍城早秋：「昨夜秋風入漢關，朔雲邊月滿西山。更催飛將追驕虜，莫遣沙場匹馬還！」

這也可以說是主戰的詩，因爲牠是能鼓勵人們作戰的勇氣。同時唐代非戰的詩尤其多，如「可憐無定河邊骨，猶是春閨夢裏人」，「一將功成萬骨枯」等名句，及爲人人所諷誦的兵車行，石壕吏，新豐折臂翁之類，皆是當時民衆受着壓迫而喊出的呼聲，這些詩也都各有其時代背景。詩中充滿了非戰的意思，最大的原因，爲人民不願當兵去作戰，而當道偏要勉强人民當兵去作戰。試看唐書中記載：「楊釗遣御史分道捕人，連枷送詣軍所，舊制，百姓有勳者，免征役。時調兵既多，於是行者愁怨，父母妻子，送之所在，哭聲震野。」

當時民衆受殘害的悲哀，和過去軍閥淫威下拉夫的情形，實亦不相上下。試看「父母妻子，送之所在，哭聲震野」云云，豈不就是兵車行「爺娘妻子走相送，塵埃不見咸陽橋」的絕好註脚嗎？

非戰的詩，大概都各有其歷史事實。例如上面所舉兵車行一詩，據錢牧齋讀杜二箋云：「爲南詔之師而作也。」錢又云：「此詩篇首直敘其事，而設爲征人問答之辭。「君不聞」以下，言山東二百州，皆以征伐之苦驛騷至此，不獨南詔一役爲然，故曰「役夫敢申恨也」。「且如」以下，言雖爲土著之民，而田廬荒蕪，租稅無所從出，亦不免於死亡，不獨征人也。「君不見」以下，舉青海累年之故事，以明征南之必不返爲可痛也。不言征南之害，而言山東關西隴右，其詞哀苦而不迫如此。……是時國忠方貴盛，未敢斥言之，故雜舉河隴之事，錯互其詞，若不專爲南征而發也者，此作者之深意也。」

牧齋此段箋釋，實是揣摩有得的話頭。我以爲不但兵車行是爲興南詔之師而作，便是白居易的「新豐折臂翁」詩，亦爲追敘「天寶十年鮮于仲通討南詔喪師于瀘南」的史事而作。偶因談非戰的詩，輙復連類及之。

意外的發見

西西

（一）

一個初秋的晚上。狂暴的風雨正佔領了這悽黯的世界。

電閃不時從窗縫裏射進來，那帶着神祕和恐怖性的強光，每在她眼前一亮的瞬間，總使她打一下莫名的寒顫。

在煤油燈的光圈下，一桌子凌亂的雜物都染上了昏黃而黝暗的色調。鋼筆，稿紙，黑水瓶，照框，石膏的人像，一切都是懈散着；有的還在模糊的暗影裏對牠們的女主人偷做頑皮的鬼臉。

這裏，始終保住着牠的威嚴的只有一個瓷做的黧黑的骷髏。她轉過頭來，又望見了這可怕的模型，深陷的眼窪，慘白的殘齒，坦穿的鼻孔，凸出的顴骨，這些都是她平素看慣了的，今晚彷彿顯現出一種靈活的怪態，幽異的神色。

她停止了衣物的整理，把手頭的皮箱台上蓋子。依然目不轉睛地注視着桌上的骷髏。

忽然，一縷思緒兜上她的心頭：

——呵，呵，人生！虛幻的人生！命運註定下，只有我們是時代的犧牲者！明天的他，又要踏上征途了，可憐這秋風裏的殘葉，還不知道漂零何處!?

窗外，依然是風和雨。

（二）

熱情的火焰在她的心上灼灼地燃燒：

——他愛我，他是始終愛我的，雖然因爲環境的壓迫，生活上的刺激，他那溫存的心情已經減退了往年的色澤。他說：爲了多情，他已經拆毀了自己的身體；他終於擯棄了勢利場中的毒蛇厲獸，結果才愛上了我。他說：有我愛他，會醫好他所有的創傷；從追求現實的生涯裏拋忘那以前的種種，憑着能力的自信，更展開他的未來的計劃。他說：從此便跳出在戀愛的圈外，讓狂熱的人們去排演那追逐的巴戲，他將專一地，始終不渝地愛我。

但她又記起了女友張玲。張玲原是個端麗的女孩，兩年前，他們還沒有結婚，這個可愛的女孩便是和他們時常相聚的遊伴。

——有人說他和張玲有糾葛，總不會是事實……

她胡亂地想着，但立刻又自責地想：

——不，我不應該懷疑他！

（三）

自從他們回到家鄉來住，已經有半年多了。

建誠因爲失業後無法維持一個小家庭的生活，便搬回故居；現在，他忽然定下了一個不願就宣布的計劃，只說爲了謀事，暫時要隻身遠去。就是他妻子珊君也不得要領，只怕她丈夫一出門又陷於流浪。然而，明天已經是他動身離家的日子了。

因爲要趕早班的火車，三小時前他已經睡了。此刻只有珊君還在東拉西摸地替他整理行裝。

桌上的骷髏引起了她的冥想，千萬鈞別恨離愁重重地壓上心來。她柔懈無力地坐下，想寫一封叮嚀的信讓丈夫帶到路上去看。窗外的雨聲小了，風却加緊地括着，煤油燈的火光不住地戰顫。

從丈夫的書桌的抽屜裏取出一本信箋薄來，才翻開封面，她頓然地呆住了。呈在她眼前的是一個美麗而巧小的信封！信封裏沒有留下信紙，但她看了封面上的幾個娟秀的字跡，就像有一個熟識的女友的臉形現在她的面前了。

她的心在別別地跳着。——瞞了我，他們在暗暗地來往嗎？

她詫異地想着，於是從掛在牀架上的丈夫的長袍的口袋裏，掏出了一串鑰匙，把帶有嫌疑的那隻新從友人處拿來的書箱打了開來。從底上，翻出了一扎東西來。

這是一個意外的發見：信，女人的信！她急忙抽着那信的內容！她的手在怕冷似地抖着。

她找到了信末的署名，那個字在鬆開，擴大，模糊，變成了一個眯着眼顯出嘲笑她的女人的面目，這不是別人，這便是兩年前的舊友張玲！

珊君的眼前暗了，她差不多渾身抖顫着，她只見信箋上的字在亂飛。

衣冠

閻重樓

一套古代帝王的衣冠，
在現代人的眼裏不過是一套衣冠。
誰知道這衣冠過去會經誤盡多少蒼生！
★　★　★
現代的這些衣冠，
將來的人也不會想到它的罪惡吧。
衣冠是永遠衣冠罷了！
★　★　★
虎已給人打死，
虎肉已給人食盡，
而人還有偷了虎皮去嚇人的！

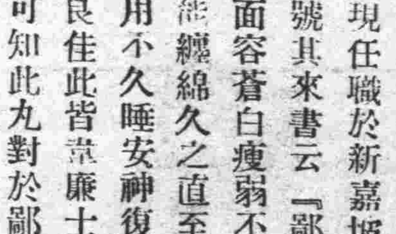
此兩張肖像係照原相片繪成

造此差異者果何物歟

照像機證明韋廉士醫生紅色補丸治療功效

紀錄事物之眞切準確無有能及照像機者也事物無論好壞照像鏡一視同仁絲毫不爽而顯現之上刊右照一照爲照像機顯示羅勳增君體氣不佳之情形左面一照乃係稍後所攝其身體顯有進步蓋出服用世界馳名補血健腦聖藥韋廉士醫生紅色補丸而獲其去病强身奇效以後之情形也羅君原籍廣東大埔現任職於新嘉坡北橋道六百八十三號羅森興金銀首飾號其來書云『鄙人身體素弱四年前患病頗劇飲食減少面容蒼白瘦弱不堪夜不安眠晨興倦怠精神萎頓作事無能纏綿久之直至服用韋廉士醫生紅色補丸始見轉機服用不久睡安神復面容紅潤體重增加現在康强爽適工作良佳此皆韋廉士醫生紅色補丸之功也附上照像兩紙即可知此丸對於鄙人俾益情形之一斑也』

韋廉士醫生紅色補丸乃世界最偉大之補品統治由血虧腦衰而起之疾病如血虛腦弱消化不良早老痛瘋瘧疾脚氣以及婦科各症其去病强身之功男女老少莫不咸宜　各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每瓶大洋一元五角六瓶八元郵力在內



公債與金市

公債市仍難振奮

前市銀界拋售續趨下跌　後市空頭抵補略呈回漲

昨日華商證券交易所各債券市況、關於前日某報所載劃頭行市曾至一元之譌、據調查所得、純屬空中樓閣、故播危言、含有作用、刎銀根問題較前稍見鬆動、絲紗押款、邇來稍有成交、故有經驗者、對於債市前途、並不十分悲觀、唯意阿之爭、若即若離、市人頗以爲慮、而北幫銀界、復分批拋售、不遺餘力、所以昨市毛盤開出、依然疲莫能興、步趨下游、尤以前半截最爲銳厲、各小二三四角、九六則四號仍來拉提、過程小呈振奮、次盤市況、初呈立定之象、鹽稅以次、無稽流言、再起市場、四號多頭出籠、六十四號空頭加碼、十六號四十八號復大賣鹽稅金短、於是跌風又銳、猛小六七八角、九六行市、遂亦難振、後市狀況、初乃平和、旋因四十三號三十八號等續有補空、市氣轉趨上漲、收市一盤、承上盤之勢、再漲二三角間、至後列各債開出、又見平穩、結果較前一致跌二三角至九角中間、茲將昨日結果、統計列表於後、

債別	前開	最高	最低	後收	較前	差額
一九關現貨	三五·〇〇	三五·〇〇	三五·〇〇	三五·〇〇	久未開出	—
關稅十月	一九·九〇	二〇·〇五	一九·九〇	二〇·〇〇	漲〇·二〇	〇·一五
編遣十月	三四·二〇	三四·二〇	三三·六〇	三四·〇〇	跌〇·四〇	〇·六〇
編遣十一月	三三·八〇	三三·八〇	三三·四五	三三·六〇	跌〇·四〇	〇·三五
裁兵十月	六七·四〇	六七·五〇	六七·〇〇	六七·二五	跌〇·五五	〇·五〇
裁兵十一月	六六·三〇	六六·四五	六六·〇〇	六六·二〇	跌〇·六五	〇·四五
一九關十月	三五·〇〇	三五·一〇	三四·八〇	三四·八五	跌〇·五五	〇·三〇
一九關十一月	三四·一〇	三四·四〇	三四·〇五	三四·〇五	跌〇·五五	〇·三五
一九善十月	三九·七〇	三九·九〇	三九·六五	三九·七五	跌〇·四五	〇·二五
一九善十一月	三九·一〇	三九·二〇	三八·九五	三九·〇〇	跌〇·三五	〇·二五
二〇捲十月	四二·八〇	四二·九〇	四二·五〇	四二·七〇	跌〇·三〇	〇·四〇
二〇捲十一月	四二·三〇	四二·四五	四一·九五	四二·二〇	跌〇·三五	〇·五〇
二〇關十月	四二·七〇	四二·七五	四二·二〇	四二·四〇	跌〇·五五	〇·五五
二〇關十一月	四二·三五	四二·三五	四一·九五	四二·〇五	跌〇·五〇	〇·四〇
統稅十月	四六·八〇	四六·八五	四六·四〇	四六·五五	跌〇·五〇	〇·四五
統稅十一月	四六·三〇	四六·四〇	四六·〇〇	四六·二〇	跌〇·四五	〇·四〇
鹽稅十月	四七·九五	四八·一五	四七·七〇	四七·八五	跌〇·三〇	〇·四五
鹽稅十一月	四七·七五	四七·八五	四七·二〇	四七·二〇	跌〇·五五	〇·六五
金短十月	六八·四五	六八·四五	六七·三〇	六七·四〇	跌〇·八〇	一·一五
金短十一月	六八·三五	六八·四〇	六七·五五	六七·六五	跌〇·七五	〇·八五
二二關十月	五一·七五	五一·八〇	五一·二五	五一·三五	跌〇·四五	〇·五五
二二關十一月	五一·二〇	五一·二五	五〇·四五	五〇·六〇	跌〇·八〇	〇·八〇
二三關十月	五六·五五	五六·六〇	五五·八〇	五六·一〇	跌〇·七五	〇·八〇
二三關十一月	五五·六〇	五五·七五	五四·九〇	五五·〇〇	跌〇·七五	〇·八五
整六十月	六二·五〇	六二·五五	六一·九五	六二·〇〇	跌〇·七〇	〇·六〇
整六十一月	六二·八〇	六二·九〇	六一·八五	六一·九五	跌〇·〇五	一·〇五
九六十月	九·九五	一〇·〇五	九·八〇	九·八〇	跌〇·一五	〇·二五
九六十一月	一〇·一〇	一〇·一五	九·八〇	九·九五	跌〇·一〇	〇·三五

標金盤旋略挫

全日有六元三角高低　結果比週六小二元八

昨八月卅日、標金風浪平靖、趨勢略降、大戶交易極少、多空雙方態度觀望、致市價僅一二元盤旋、計全日最高價爲八百八十七元半、最低八百八十一元二角、終日相差六元三角、結果較上週六小二元八角、自晨大條美銀俱勿動、匯兌英升美降、生金小半辦士、關金勿動、九時標金開盤爲八百八十四元六角、大德成鼎康永利進、升一元餘、另四分爲八十五元八角、旋以匯市頗鬆、人心亦萎、大德成惠祥義豐永同太昌大發永大達恒餘先來賣、價並跌三元半、念分降至八十二元三角、未幾聞匯豐掛牌勿動、而內盤由疲轉緊、福興永同太昌春元永大德成恆餘元昌承惠祥大發永奮起購條、致價反漲五元二角、四十五分、升爲八十七元半、後永利福餘大達慶發永售、回小三元九角、十點四十四分、爲八十三元六角、元盛永恆餘購、再見八十五元、大德成大昌祥春元永售、至八十三元六角、後聞印銀預料小三個、恆昌永進、十一點卅九分、爲八十五元一角、惠祥恆餘又賣、至八十四元、同太昌買、到八十五元、往後略降、及至十二點收盤、價爲八百八十四元七角、

後市開盤爲八十三元一角、恆餘惠祥先進、漲一元、見八十四元一角、旋因匯市甚鬆、並聞孟買報升一個、恆昌永福興永恆餘承利均賣、當降二元九角、二點另八分、爲八十一元二角、後元一福興永大德成進、回二元六角、至八十三元八角、恆餘迎祥售、又小一元三角、到八十二元五角、元一惠祥購、三點另五分、見八十三元五角、不料匯市又鬆、恆餘迎祥大德成福興永賣、並跌一元九角、三點卅七分、復小爲八十一元六角、大達惠祥恆餘福興永大德成豐萬等見低來進、後以匯市亦轉佳、價反漲二元八角、四點十八分、升爲八十四元八角、元茂永大德成稍賣、見八十三元四角、以後甚平、至四點卅分收盤、價爲八百八十三元六角、茲將全日市價列後、

▲前市

開盤	八百八十四元六角
最高	八百八十七元五角
最低	八百八十二元三角
收盤	八百八十四元七角
補水	八百八十二元

登賬價格　十月　八百八十二元　十一月　八百八十五元

▲後市

開盤	八百八十三元一角
最高	八百八十四元四角
最低	八百八十一元二角
收盤	八百八十三元六角
補水	八百八十一元

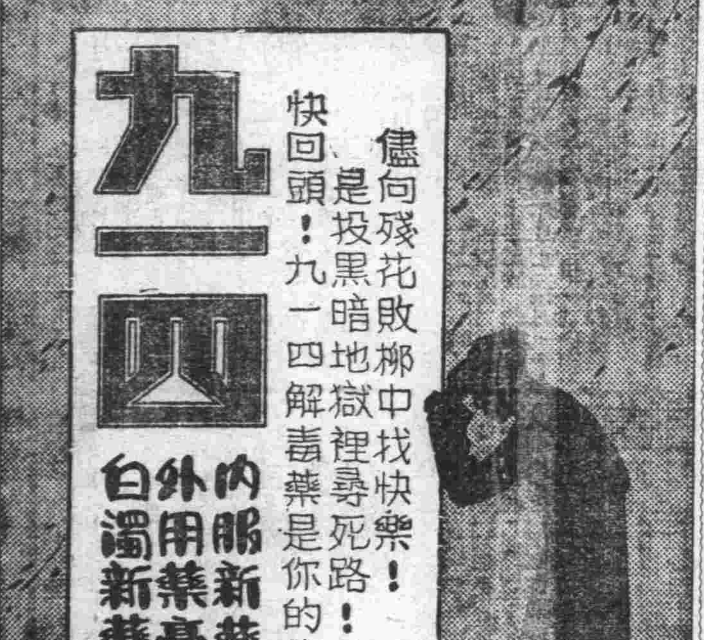
大德成稍賣、見八十三元四角、以後甚平、至四點卅分收盤、價爲八百八十三元六角、茲將全日市價列後、

票據所交換數報告

上海聯合準備委員會票據交換所二十四年九月三十日票據交換總數如下、銀圓四千六百九十四萬五千四百九十五元另三分、內計銀圓二千五百十八萬二千五百九十二元二角八分、匯劃銀圓一千一百另三萬三千四百念二元二角四分、代收總數錢業五百十一萬三千三百念七元六角五分、其他五百六十一萬六千一百五十二元八角六分、又上海銀行業同業公會聯合準備委員會公單拆息每千元每日一角五分、公單貼現率每千元每日二角、

氣象報告

徐家匯天文台昨日下午四時三十分氣象預報云、山東周圍天曇有不定向之輕風、揚子中游天曇陰有雨及東北至東南風、揚子下游天曇轉陰有雨意、並有東風、東海及台灣一帶天陰有東北風、又昨日下午三時前二十四小時內本埠氣溫最高八三·一、最低五九·七、去年同日最高九〇·〇、最低七二·一、



電影讀本

來島雪夫著　思白譯　（十八）

第五章　電影化與各專門技術家

丁　電影劇本與編劇者

雖嫌過分高級而複雜，其充分地把抓着心理的，與視覺的調子的地方是值得注意的。日本現在所寫的電影脚本，是更簡單的，但把這樣子的映像，不斷地在腦中描畫寫成優秀的作品，怕還沒有。

（二）攝影台本作法

從事於電影製作的實際時，門外漢也能寫的所謂電影脚本，是不夠的，必要可直接交給電影導演、電影演員等攝影有關者去使用的「攝影台本」。編製攝影台本，必須熟悉攝影所的設備與能力，並視選角主任指定的角色，使台本與之適應，俾得發揮演員演技之特徵。所以，寫這樣的攝影臺本的編劇者，首先必須是精通電影之一切機構的技術家。編劇者依自己創作的故事，製作攝影台本的場合，倘然要求有偉大的創作力，但巳有別人寫好故事，或決定採用原作的小說與戲曲的場合，則妥善地改編。便成爲自己的主要的任務。因此，編劇者可以是個偉大的作家，但更重要的，應是個好的技師，精練的作者。雖然，不論是從創作故事來告成攝影台本的作法，或是依據他人的原作而着手的潤色與改編，只在手續上有不同，從電影製作的最後的目的看，都是遵循着相同的法則的。所謂「攝影台本」，在日本也叫作「臺本」或單叫作「本」，在英美，叫作「Continuity」，「Shooting Script」，「Script」，在法國，稱作「Le decoupage」在德意志，稱作「das Filmmanuskript」或「das Drehbuch」，在俄國，叫作「史采納里」或「瑪奴司克里潑脫」，而在中國，則用着「電影劇本」這名稱。上述之中，亢鐵聶迭（Continuity）這用語，即在日本也通用着，意指在景之號碼與卡麥拉角度外，更詳細地記入了膠片的米突數，背景，攝影條件等的圖表式的台本。這是基於脚本部提供的台本，由導演或助導來製作的。在美國，則通常是以脚本部的某人爲亢鐵聶迭作者來製作，而後交給導演。在俄國，把那巳不容許再加變更的最後的形態的台本，叫作「鋼鐵史采納里」。這樣的意義上的亢鐵聶迭，不一定要寫出，但在電影導演的腦中，非常被描畫着不可。寫攝影台本（寫脚本的場合也同樣），普通雖是無意識地遂行着的，但究竟，以寫小說那樣的文藝作品的意圖來寫好呢，或是以寫舞台劇本的意圖來寫好呢，這問題是或許要發生的。將普通的台本作法的書來看，也有使用着「Story telling」，「Narrative」，「Narratage」，以至在日本爲伊藤大輔所使用的「話術」等等的，來自小說作法的用語的，又，也有使用着「Filmdramaturgie」，「Cinematurgy」等用語，完全以劇作的意圖而寫着的。因此，就巳製成的電影作品看，也有英美之所謂「Story Picture」與「Photoplay」，德國之所謂「Spiolfilm」與「Filmdrama」的用語而多少區別着。然而，在台本製作的實際，總無妨以小說作法與編劇術的混合的意圖來從事。作法，因爲不外是手段。故以順應那作品的性質與種類而選用最有效果的敏捷的手段爲上策。如在最近，歌舞電影與歌劇電影盛行起來，製作此種影片，採用舞台的歌舞或歌劇所使用的臺本，即「李蒲萊土」（Libretto—各國），較之使用向來的攝影台本的形式，是要合適得多。看最近美國的歌舞片，在那製作Statt裏寫有李蒲萊土作者的名字者，是常可以看到的了。

底下，述攝影台本之製作，其製作過程，如下表所示：

攝影台本製作過程：——

- 設想
  - 1，構想（Idea）
  - 2，主題（Theme, motive, Leimotif）
  - 3，故事，情節（Story, Plots）
- 寫作
  - 4，故事梗概，說明（Synopsis）
  - 5，電影脚本（Senario, treatment）
  - 6，攝影台本（Continuity, Shooting Script）

把這過程詳述時，且便可單獨成一部書，也不合本書的目的，有志於此道的讀者，請求之於別的著作。須請注意者，著名的電影理論家裴拉•巴拉白，與普特符金的著作，是非常優秀的電影理論，非盡心加以研究不可，惟作爲初學的人的入門書，似稍嫌艱深。

麥修關念着她，以爲這個回答並不困難，勸誘她別置之不理。然而，瓊奴凝視着，似乎懷疑這個麥修也是心裏有着什麼秘密的人。於是，向推事申說不回答。推事欲知她拒絕的理由，而強要他回答時，她說了：

「若完成了神靈授與我的使命的時候，我便穿女裝了。」

推事們之間，紛紛議論，在準備什麼新的奸計。於是一個推事向瓊奴訊問，

「這樣說來，是神靈命令你穿這男裝的了？」

毫不躊躇地，瓊奴回答了：

「不錯。」

勝利的笑聲，流轉在個個推事的臉上。公訴人造斯替維現滿足之色，整理二三份調查書。於是，他便俯於自己的桌上，浸在自己的奸滑的笑聲中說：

「這樣做時，你就從神靈領受怎樣的酬報呢？」

瓊奴，現着聖者似的容色，兩腕組十字於胸間，眼瞳向天。

「神靈，給我的靈魂以安息！」

這例，在初步的人

影譚

寄影譚同人暨讀者

魯思

先祝諸位一聲健康吧！

我在此間的生活很安定，許是環境太幽靜的緣故。即使是在深夜，也聽不到街頭的狗吠。

皮鑑得婁這名字，在我們是不會生疏的；可是他到了美國的消息，不知諸位巳否聽到？他到美國預備把好萊塢架在空中，更「神化」。他說：

「我底新的企圖，將盡量的發揮最高的電影技術的新效用。在舞台上，虛幻和空想可以代替現實，銀幕是比舞台更可以無限制地寫出空想與不現實」。（大意）

關於皮鑑得婁底話，我不想加以批判；我抄錄此段，原是供諸位一笑的。——我們不妨冷靜的看他玩些什麼把戲來吧，雖然我們能夠確信他是玩不出什麼來的。

我想報告一個消息，這消息諸位是一定樂聞的。此間的一些中華留日學生，對於戲劇是非常狂熱的，他們組織了個「中華戲劇座談會」，最近計劃排演「巡按」；他們爲了劇本改編問題，將召集第二次的會議，他們約蕭梅先生和我去參加他們的座談，提供些意見。

另外一部份中華留日學生，多半是帝國大學文學系的，他們也要演戲，現正排演着洪深先生底「五奎橋」。同時他們還辦了一個刊物，叫「劇場藝術」，創刊號正在印刷中。

「巡按」底公演，大約要在十一月裏；「五奎橋」，那麼快了，十月初就可在築地小劇場上演了。預測他們這次的成績，大致都不會十分差的，因爲前者有村山知義等在幫忙，後者的舞台裝置，也由日本戲劇家秋田雨雀幫忙的。

別的話不想多說，擱筆了。

敬祝諸位爲電影文化而努力！

（九月念四於東京）

銀色風景綫

▶…「王先生到農村去」有土豪劣紳一角，物色多時，決向明星公司商借尤光熙飾演，大胖子穿起袍套，戴上八字鬚，其狀甚爲發噱。

▶……天一公司參加電影界助賑游藝大會節目，㊀第一日范雪朋小姐唱平劇「四郎探母」坐宮一段，范小姐飾公主，張振鐸，沈亞倫二君合演平劇「新紡綿花」，張飾夫，沈飾妻。㊁范雪朋小姐與蕭正中君合演平劇「蘇三起解」，范飾蘇三，蕭飾解差。張振鐸，沈亞倫二君合演平劇「瞎子進燈」，二人均飾瞎子。㊂第三日，范雪朋小姐獨唱，天一有聲新片「母親」之主題歌「母親」。張振鐸，沈亞倫二君合演平劇「雙拾黃金」，二人均飾化子。除以上各項節目外，天一公司另贈映巨片二張，一爲宣景琳，章擁翠主演之「歌場春色」片中有水災遊藝會，並有朱子橋王曉籟諸先生之演說水災慘況。一爲陳玉梅，李英主演之「歡喜冤家」。

美國電影界同盟罷工（七）

當電影清潔運動的時候，未曾引起同盟罷工的美國電影界，現在巳開始了同盟罷工。這次的同盟罷工，在基於美國共產黨之煽動這一點，是大可注意的。其原因是反對威廉蘭陀爾夫哈斯特系新聞雜誌的共產主義的論爭而起來的同盟罷工，那不但是牽涉於哈斯特梅特洛頓時事電影及哈斯特系的世界主義者電影的同盟罷工，並且巳擴大到美國一般電影，在主要的東部大都市及大學街更甚，舉行同盟罷工運動而被檢舉者亦復不少，但這仍沒影響於大局云（譯自九月二十一日The movie Times）

海外電影評論家之話

局普頓．辛克萊

這裏的題目是電影批評家局普頓•辛克萊，請別以爲國外的電影批評家中，有個和那美國的名小說家辛克萊同名的人。現在說的這位辛克萊，恰恰就是這「莽叢」，「石炭王」，「波斯頓」等小說的作者自己。

把辛克萊稱作電影批評家，也許未必妥當。因爲，他是小說家，劇作者，評論家，社會運動者，前加里福尼亞州的候補州長，說不定就要成候補大總統了，要之，大家絕對不會把他認作電影批評家的。但大家知道，這位大人物辛克萊在迄今的生涯中，巳經有過三次對電影要求他自己的立場了。最初，是他與愛森斯坦協同製作「墨西哥風雲」的時候；其次，是寫「威廉•福斯傳」的時候；而最後，便是去年揭舉Epic的旗幟，出馬參與加州州長的競選，而以好萊塢爲敵人作戰的時候——其中，他執筆直接把電影批判了的，只有一回，即在他「提供」（Produce）「威廉•福斯」的場合。我們可說，他主要的是藉他的行動，把電影估量批判了的。世上不知有多少「電影批評家」存在，他們的電影評文儘管寫了幾千萬言，但其對電影的洞察，到底也不能企及辛克萊的十分之一。

辛克萊於一八七八年生於保爾替釋，在紐約渡過他的學校生活，曾習法律於哥倫比亞大學，爲籌學費而寫低級的通俗小說，終於在這過程中築成他其後文學生涯的基礎，從發表他的處女作「莽叢」（一九〇六年）以來，迄今巳出版了四十部著作，其間的文學經歷，自沒有在此叙述的必要。重要的是他是美國人的所謂「社會主義者」，是把他過去的卅年。從事於反資本主義及其文化的戰士。對於電影也是一樣。他在「威廉•福斯傳」中，對電影資本主義作徹底的具體的暴露，踢開一切文學的修飾而給我們看這活生生的現實，記錄。這巳經不是小說了。而是對金融資本的罪惡的控訴。在這書裏叙寫着的事實，較之空泛的評論是遠爲切實地使我們接近了電影的本體的。

然而，辛克萊在這數年來，巳不再是純粹的社會主義者了。這事實，既從他對美國的XX黨爲虔上表露着，也從他把電影資本家威廉•福斯奉爲貧苦大衆的朋友，被壓迫層的戰士，一面同情他，同時把他英雄化的態度上表露着。我們向來認爲他至少是被壓迫者的朋友，但如今卻在他身上起了十分意外的變化了。（雲雀述）

保肺漿

秋風多厲!!

入秋以來，溫寒時變，偶或不慎，傷風咳嗽，乘機侵襲，若不亟治，日久傷肺成癆，影響於全身健康至大！

「保肺漿」配製合理，效力準確；功能止咳平喘，除痰殺菌，凡久咳氣喘，頑痰積塞，肺癆初起，無不於短期內，立起沉痾！

「保肺漿」治流行性感冒，咳嗽，初起咳嗽，尤易於反掌。

本劑味美易服，常服能增加肺部抵抗力，使肺病永遠絕跡，乃近代最完善之保肺聖藥也。

大瓶一元七角五分　小瓶一元

上海四馬路太和大藥房總發行

並製保肺飴片藥　功效相同　服用簡便

招商局

總局上海外灘九號　電話一〇一九七

廣告船期

- 江華快輪　准於九月三十日星期一晚開往漢口沿途各埠均停　本輪電話八二一六〇
- 江靖快輪　准於十月二日星期三晚開往漢口沿途各埠均靠
- 新江天快輪　准於十月一日星期二下午五時開往鎭海甯波　本輪電話八三二六五
- 海宴快輪　准於十月二日星期三晚開往溫州
- 泰順快輪　於十月二日星期三上午十一時開往威海衛烟台天津
- 海利快輪　准於十月二日星期三上午十一時開往汕頭香港廣州
- 海瑞快輪　准於十月一日星期二午時開往海州連雲港
- 海元快輪　准於十月二日星期三上午開往汕頭香港廣州

南京	一顆子彈
大上海	從軍樂
國泰	河上春聲
融光	萬芳園
巴黎	薔薇處處香
麗都	紅馬俠下集
中央	三個媳婦
光華	坐花醉月
新中央	江湖情俠　梵燈怪影
明星	黑貓
恩派亞	王先生　青春之火
東海	小天使
卡德	姊妹花　再生花
榮金	西馬單鎗　鄉下人進城
萬國	火裏英雄
蓮萊	美人恩
浙江	敢死隊
辣斐	鴛鴦譜
西海	十七號警車
華德	第四騎士
九星	飛將軍
東南	大家庭
金城	梨花夫人
山西	敢死隊
威利	上集野人歷險記
百老匯	循環
虹口	銀城俠客

康記大舞臺

地址二馬路英華街　電話上樓九〇二〇〇　下樓九二〇一〇

今夜開演全滬觀衆渴望已久的

三本西遊記

座價平民化

日戲價目　三樓一角二角　二樓二角四角　正廳三角五角

夜戲價目　三樓一角二角　二樓三角六角　正廳四角八角

回力球

中央運動場

每晚八時起賽　星期日午后加演日場

霞飛路亞爾培路口

（一）爾地兒	（一）爾魁地
（二）杜拉地	（二）賈多
（三）依捨多	（三）古禮地
（四）拉來	（四）依思高
（五）羅沙拉	（五）杜樂仙
（六）依甲蘇	（六）沙特浪谷

本場秋季香檳號碼　請看今晚　社會晚報　大美晚報　新夜報

黃金大戲院

地址八仙橋　電話八四二〇四　八五〇六八

准於明天夜場開幕

榮記共舞臺

地址愛多亞路大世界東　電話八四八〇八　八四七一八

今天夜戲

小小毛　沈　國　王　胡　葛　小　李　張　毛

豹　艷琴　桐　月華　椿　柏　珊　奎卿　官　萬　春　艷　芬　慶來

二本狸貓換太子　二本武松

價目　樓上二角　一角五　樓下一元　三樓半七角　一元二角

榮記大世界

中國最偉大遊戲場　門票每位小洋二角

整頓內部大加革新新增遊藝另翻花樣

乾坤大劇場　日戲　風雲會　小上坟　連營寨　汾河灣　鐵蓮花　孟姜女　夜戲　惡虎村　二本西遊記

羣芳會唱　徽州　火　南北雜劇

四樓舞場　桃花歌舞團

無聲電影　江洋大盜

南北滑稽文武雜技奇要異能應有盡有